

Annual Report
April 2010 – March 2011
ERINA 2010年度事業報告書

# ERINA Annual Report

April 2010 – March 2011

# ERINA 2010年度 事業報告書

本書では、中華人民共和国を「中国」、朝鮮民主主義人民共和国を「北朝鮮」、 日本国を「日本」、モンゴル国を「モンゴル」、大韓民国を「韓国」、ロシア連邦を「ロ シア」と表記する。また、本書で表記する「日本海」は、北朝鮮・韓国では「東海」 と表記している。

In this document we refer to the People's Republic of China as China, the Democratic People's Republic of Korea as the DPRK, the Republic of Korea as the ROK and the Russian Federation as Russia. In addition, the sea referred to in this publication as the Japan Sea is called the East Sea in the DPRK and the ROK.

# 北東アジア新時代-質的転換期を迎えた北東アジア

東西冷戦構造の終焉は、北東アジアにおける新しい時代の到来を予感させるものでした。そして 21 世紀を迎えた北東アジアは、今、グローバル化の影響を受けつつ、中国やロシアで経済が急成長し、また域内経済協力や経済統合の発展を目指す動きも活発化するなど、新たな展開が見られるようになってきました。

とくに北東アジア域内におけるエネルギー開発や製造業の急速な発展、ダイナミックな物流・人流などには、目覚しいものがあります。一方環境問題も焦眉の課題となり、その影響は域内だけにとどまらず、世界から注視されています。北東アジア各国・地域において、いかに連携・協力を推進し、経済を安定的に発展させていくかが、時代の重要な課題となっているのです。

ERINA は、1993 年 10 月、新潟市に経済産業省(当時:通商産業省)の認可により財団法人として設立され、2010 年 9 月、内閣総理大臣の認定により公益財団法人に移行いたしました。ERINA は今後も、北東アジア経済圏の形成・発展、国際社会および地域社会への貢献を目指して、北東アジア経済の調査研究とこの地域の経済交流活動とを推進し、各国・地域の行政、民間、学術分野の関係機関と交流・協力ネットワークを構築するなど、精力的な取り組みを行ってまいります。

# Northeast Asia's New Era: Northeast Asia at a qualitative turning point

The end of the Cold War between East and West was felt to presage the advent of a new era in Northeast Asia. For Northeast Asia in the 21st century new developments have come into view today, including its continuing to undergo the effects of globalization, the Chinese and Russian economies growing rapidly, and moves also intensifying aimed toward the development of intraregional economic cooperation and economic integration.

In particular, remarkable things are taking place in such areas as the development of energy, the rapid development of manufacturing industry, and dynamic physical distribution and flows of people within the Northeast Asian region. Meanwhile, environmental problems have also become a burning issue, and the effects thereof do not stop within the region, but are a focus of the world's attention. How to advance links and cooperation and to continue developing the economies in a stable fashion has become a major issue of the times in the countries and regions of Northeast Asia.

In October 1993 ERINA was established in Niigata City by the approval of the Ministry of Economy, Trade and Industry (then the Ministry of International Trade and Industry) as an incorporated foundation, and in September 2010 changed over to a public interest incorporated foundation via the authorization of the Prime Minister of Japan. Henceforward also, ERINA will aim at contributing to the formation and development of the Northeast Asian Economic Subregion and to international and regional society, will advance research on Northeast Asian economies as well as economic exchange activities in the region, and in addition will undertake intensive initiatives to construct exchange and cooperation networks with the relevant governmental, private-sector and academic institutions in each of the nations and regions.

- **♦** ごあいさつ **♦**
- ERINA 代表理事 西村可明 4
  - ◆ 事業報告 ◆
  - 国際共同研究 8
    - 基礎調査 14
- 経済交流・地方経済振興の推進 20
  - 情報センター 24

# ◆ 資料編 ◆

- 2011 北東アジア経済発展国際会議イン新潟 36
  - 出版物 40
  - 研究員の活動 46
    - 財務報告 64
    - ERINA 概要 78
      - 役員名簿 80
      - 職員名簿 82

# 目 次/Contents

- ♦ Introductory Statement ◆
- Yoshiaki Nishimura Representative Director, ERINA 5
  - ◆ Project Reports ◆
  - International Collaborative Research
    - Basic Research 15
- Promotion of Economic Exchange and Regional Economic Revitalization 21
  - Information Center 25

#### ◆ Data ◆

- 2011 Northeast Asia International Conference for Economic Development in Niigata 37
  - Publications 41
  - Activities of our Researchers 47
  - ERINA Information at a Glance 79
    - List of Executives 81
    - List of Employees 83



# 2010年度事業報告書の発刊にあたって

2010 年度は、ERINA の中期計画(2009-2013 年度) の第2年目にあたり、ERINA として様々な分野の計画課題に本格的に取り組む年となりました。その活動の具体的内容については、本報告書に詳しく書かれている通りですが、ここでは、いくつかの全体的な課題に言及しておこうと思います。

まず、その様な課題のうち最も重要なものとして、ERINA の公益財団法人への移行を挙げることができます。私たちは慎重に準備と手続きを進め、9月に内閣総理大臣によるその認可を受けることができました。このため事業報告や決算報告などが、4月1日~8月末日までの旧法人の時期と、9月1日~3月末日までの新法人の時期と二分される結果になりましたが、このアニュアルレポートは、両者をまとめた年間報告とさせていただきました。

第2に、中期計画では、北東アジア新時代に向けて、ERINA を北東アジア経済社会研究の拠点として確立し、国際共同研究のプラットフォームを提供する課題や、北東アジアと地域社会との交流の橋渡しの役割を一層高める課題が掲げられています。2010年度はこの課題の具体化のため、国際共同研究センターの 2011年4月発足に向けた準備を行い、また「ビジネス情報ハブ構想」を打ち出し、その実現の準備活動に取り組みました。

第3に、そうした国際共同研究の一環として、たとえば、北東アジアのための国際金融協力に関する研究や各国銀行セクターの研究、北東アジア気候変動問題の研究などを行い、その成果を一連のERINAレポートに掲載しました。また北東アジアの食料安全に関する研究の成果は、出版奨励助成制度にもとづき、研究書として出版されました。

第4に、北東アジアと地域社会との交流面では、様々なビジネス支援事業に取り組むとともに、「北東アジア経済発展国際会議」の第20回年記念大会の開催に取り組み、北東アジアにおける研究者、行政担当者、ビジネスマンの交流発展に寄与しました。また、この様な調査研究面の成果と国際交流面の経験を踏まえて政策提言を行うため、「2011 ERINA Policy Proposal Seminar:北東アジア新時代への政策提言」の東京開催を準備しました。

上述の諸活動を推進していく上で ERINA が直面した最も深刻な困難は、財政問題です。基本財産の相当部分を外債で運用している ERINA にとって、前年度を上回る円高で推移した 2010 年度は、大幅な減収となりました。それは委託事業の拡大などの努力では十分相殺することができず、残念なことでしたが、活動面での調整を余儀なくされました。この問題は、今後中期目標を達成し、ERINA を北東アジアの研究と国際交流のメッカとして発展させていくために解決しなければならない、最重要問題だと思われます。

(2011年6月1日)

# On the Occasion of the Publication of the Fiscal 2010 ERINA Annual Report

Fiscal year 2010 was the second year of the ERINA Medium-Term Plan (FY 2009–FY 2013), and for ERINA was a year where it tackled in earnest planned tasks in a variety of areas. The specific content of those activities is as written in detail in this report, but here I would like to make mention of a number of overall matters.

First, the most important among such matters is that we were able to change ERINA over to a public interest incorporated foundation. We carefully pushed ahead with the preparations and formalities, and in September we were able to receive approval from the Prime Minister. Consequently the project reports and financial accounts were outcomes split between two periods: 1 April 2010 to 31 August 2010 for the old legal entity; and 1 September 2010 to 31 March 2011 for the new one. For this Annual Report, however, please permit us to put these together in one report for the year.

Second, in the Medium-Term Plan, aiming toward Northeast Asia's New Era, we established ERINA as a hub of Northeast Asian socioeconomic research, and matters that sponsor international collaborative research platforms and matters that raise to a new level the bridge-building role in exchange between Northeast Asia and regional society have been brought up. In 2010, in order to substantiate these matters, we undertook preparation toward the April 2011 launching of our International Collaborative Research Center, and additionally created the "Business Information Hub Concept" and tackled the preparatory activities for its realization.

Third, as part of such international collaborative research, by way of examples, we undertook research related to international financial cooperation for Northeast Asia and research into the banking sectors of each country, and research into Northeast Asian climate change issues, and published the outcomes in our journal, the ERINA Report. Moreover, the research outcomes related to food security in Northeast Asia were published in book form based on our publication encouragement subsidy system.

Fourth, in the area of exchange between Northeast Asia and regional society, alongside working on a variety of business support projects, we worked on the staging of the 20th Northeast Asia International Conference for Economic Development (NICE), and we contributed to the development of interchange among researchers, government officials and businesspeople in Northeast Asia. Furthermore, in order to make policy proposals based on the outcomes in these areas of research and on our experience in the area of international exchange, we prepared the staging in Tokyo of the "2011 ERINA Policy Proposal Seminar: Policy Proposals toward Northeast Asia's New Era".

In addition to moving forward the above activities, the most serious difficulty ERINA has been faced with is the problem of finances. For ERINA, which manages a substantial proportion of its basic fund in foreign bonds, in fiscal year 2010, where the yen grew stronger than the previous fiscal year, there was a large fall in income. In our efforts to expand commissioned projects, etc., we were unable to fully offset that reduction, and to our regret we had no other choice but to make adjustments in the area of activities. I consider this to be our most important problem, and we have to solve this problem in order to continue to develop ERINA as a Mecca for Northeast Asian research and international exchange, achieving our subsequent medium-term objectives.

(1 June 2011)

事業報告 Project Reports

# (1) 国境をまたぐ地域開発

#### a 北東アジア輸送回廊

「北東アジア輸送回廊」の発展に向け、多国間の政策的協調を探るとともに、物流環境の最新情報データを収集した。

# <主な調査・会議・視察>

- ・GTI 運輸プロジェクト運輸専門家セミナー(2010年6月24日、釜山、新井洋史)
- ·第1回日中物流政策対話(2010年6月24日、北京、朱永浩)
- ·GTI 運輸理事会設立総会(2010年6月25日、釜山、新井洋史)
- ・2010 東北亜物流合作発展論壇(2010年9月2日、長春、新井洋史ほか)
- ·GTI 運輸専門家会議(2010年12月16日、米子、三橋郁雄ほか)
- ・2011 北東アジア経済発展国際会議 (NICE) イン新潟セッション B 産業開発動向と交通インフラ (2011年2月16日、新潟)
- · 関連調査:【国土交通省北陸地方整備局委託業務】環日本海圏物流動向実態検討業務

#### <主な成果・報告書>

- ・朱永浩・王彦慶「中国黒龍江省における物流の現状と展望」、『ERINA REPORT』 Vol. 94、2010年7月
- ・朱永浩「道路インフラ整備と貨物自動車輸送の状況」、『化学経済』 Vol. 57、No. 11、(特集:中国の新ロジスティックス)、化学工業日報社、2010年9月
- ・新井洋史「大図們江イニシアチブ諮問委員会」、『ERINA REPORT』 Vol. 96、2010 年 11 月
- ◇担当:新井洋史研究主任、朱永浩研究員

## b 中国(東北)と北東アジア地域協力

中国駐新潟総領事館の設置など、中国を中心とする経済研究・地域研究は重要性を増す。中国(東北)を軸とする二国間・多国間の複層的な経済関係を総合的に研究した。

#### <主な調査・会議・視察>

- ・現地調査(2010年6月5日~13日、北京-牡丹江-綏芬河-東寧-ハルビン、朱永浩)
- 東北アジア区域発展国際フォーラム(2010年6月14日~16日、ハルビン、朱永浩ほか)
- ・東北アジア発展フォーラム(2010年8月30日~31日、瀋陽、中村俊彦ほか)
- ・現地調査(2010年11月20日~12月1日、済南-広州-北京、朱永浩)
- ・西南学院大学共同研究育成制度 共同研究ミニシンポジウム:中国東北地域の改革開放と経済・社会・ 思想の変容(2011年3月30日、福岡、朱永浩)

## <主な成果・報告書>

- ・魏志江「北東アジアにおける日中韓の戦略的相互信頼」、『ERINA REPORT』 Vol. 96、2010年 11月
- ・呉昊・應雋「長吉図開発開放先導区と中国国境地域開発開放モデルの革新」、『ERINA REPORT』Vol. 96、2010年 11月

◇担当:朱永浩研究員

# (2) 環境・エネルギー協力

#### a クリーンエネルギー市場拡大とエネルギー安全保障

世界3大エネルギー消費国(日米中)間の協力推進を目指すロードマップを描くことを試みた。

#### <主な調査・会議・視察>

- ・ブルッキングス研究所・ERINA 共催ワークショップ「Developing Clean Energy Markets: Toward China-Japan-U.S. Trilateral Cooperation」(2010年10月25日、ワシントン)
- ・2011 北東アジア経済発展国際会議 (NICE) イン新潟セッション A 中国クリーンエネルギー市場の拡大 と国際協調(2011 年 2 月 15 日、新潟)
- ・助成研究:【国際交流基金日米センター助成事業】クリーンエネルギー市場の拡大に向けた日米中3カ 国協力の可能性

#### <主な成果・報告書>

- ・「クリーンエネルギー市場の拡大に向けた日米中3カ国協力の可能性」、2011年3月
- ◇担当:中村俊彦調査研究部長、伊藤庄一前研究主任

# A. International Collaborative Research

# (1) Regional Development Straddling Borders

## a) Northeast Asian Transportation Corridors

Along with exploring multilateral policy coordination, aiming at the development of "Northeast Asian transportation corridors", we gathered the latest data on the environment for physical distribution.

#### [Major Surveys, Conferences and Symposia, and Inspection Visits]

- GTI Transport Project Transport Expert Group Seminar (Hirofumi Arai, Busan, 24 June 2010)
- Participation as an observer at the First Japan–China Logistics Policy Dialogue (Zни Yonghao, Beijing, 24 June 2010)
- The Inaugural Greater Tumen Initiative (GTI) Transport Board Meeting (Hirofumi Arai, Busan, 25 June 2010)
- The Northeast Asia Logistics Cooperative Development Forum (Hirofumi Arai and others, Changchun, China, 2 September 2010)
- Greater Tumen Initiative (GTI) Transport Experts Seminar (Ikuo Мітѕинаяні and others, Yonago, 16 December 2010)
- Session B "Developmental Trends for Industry and Transport Infrastructure" at the 2011 Northeast Asia International Conference for Economic Development (NICE) in Niigata (Niigata, 16 February 2011)
- Related Research Study: [Project commissioned by the Hokuriku Regional Development Bureau] Investigation into the Actual Situation for Japan Sea Rim Region Distribution Trends Project

#### [Major Research Outcomes and Reports]

- ZHU Yonghao, Wang Yanqing, "The Current Status of and Future Prospects for Distribution in China's Heilongjiang Province", ERINA Report, Vol. 94, July 2010 [in Japanese; summary in English]
- Zhu Yonghao, "The Status of Road Infrastructure Development and Road Haulage", *Kagaku Keizai* [Chemical Economy], Vol. 57, No. 11, (Special Feature: China's New Logistics), The Chemical Daily Co., Ltd., September 2010 [in Japanese]
- Hirofumi Araı "The Eleventh Consultative Commission Meeting of the Greater Tumen Initiative", *ERINA Report*, Vol. 96, November 2010 [in Japanese]
- ♦ Staff Member(s) in Charge: Hirofumi Arai, Associate Senior Research Fellow; Zhu Yonghao, Research Fellow

## b) China (the Northeast) and Northeast Asian Regional Cooperation

We raised the importance for economic research and regional research centered on China, including the establishment of the Consulate General of the People's Republic of China in Niigata. We comprehensively researched the bilateral and multilateral multilayered economic relationships, taking China (the Northeast) as the pivotal focus.

#### [Major Surveys, Conferences and Symposia, and Inspection Visits]

- Field survey (Zни Yonghao, Beijing–Mudanjiang–Suifenhe–Dongning–Harbin, 5–13 June 2010)
- International Forum on Northeast Asia Regional Cooperation and Development (Zhu Yonghao and others, Harbin, 14–16 June 2010)
- Development Forum for Northeast Asia (Toshihiko Nakamura and others, Shenyang, China, 30–31 August 2010)
- Field survey (ZHU Yonghao, Jinan-Guangzhou-Beijing, 20 November-1 December 2010)
- Seinan Gakuin University Collaborative Research Cultivation Mechanism Collaborative Research Mini-Symposium: The Reform and Opening-Up of Northeastern China and the Transformation of the Economy, Society and Thinking (Zhu Yonghao, Fukuoka, 30 March 2011)

## [Major Research Outcomes and Reports]

- Wei Zhijiang, "Japan-China-ROK Mutual Strategic Trust in Northeast Asia", ERINA Report, Vol. 96, November 2010 [in Japanese; summary in English]
- Wu Hao, Ying Jun "The Changchun–Jilin–Tumen Opening-Up Pilot Area and the Renovation of the Model for the Opening-Up of China's Border Areas", *ERINA Report*, Vol. 96, November 2010 [in Japanese; summary in English]
- ♦Staff Member(s) in Charge: Zhu Yonghao, Research Fellow

# (2) Environmental and Energy Cooperation

# a) Expansion of the Clean-Energy Market and Energy Security

We attempted to draw a roadmap setting out the promotion of cooperation between the world's three largest energy consuming nations (Japan, the United States and China).

# [Major Surveys, Conferences and Symposia, and Inspection Visits]

- The Brookings Institution and ERINA jointly-organized workshop "Developing Clean Energy Markets: Toward China–Japan–US Trilateral Cooperation" (Washington DC, 25 October 2010)
- Session A "The Expansion of China's Clean-Energy Market and International Coordination" at the 2011 Northeast Asia International Conference for Economic Development (NICE) in Niigata (Niigata, 15 February

# b ポスト京都における北東アジア環境協力メカニズム

メキシコでの気候変動会議(COP16)にオブザーバーとして参加し、地球温暖化問題の解決方向についての情報収集を行うとともに、研究交流のネットワークを拡大した。

#### <主な調査・会議・視察>

- ・持続可能なアジア太平洋国際フォーラム (ISAP2010) (2010 年 7 月 12 日 ~ 13 日、横浜、Sh. エンクバヤル)
- ・気候変動会議(COP16)(2010年11月29日~12月10日、カンクン、Sh. エンクバヤル)
- ・2011 北東アジア経済発展国際会議(NICE)イン新潟 基調報告「ポスト京都議定書へのイニシアチブと 北東アジア」(2011 年 2 月 15 日、新潟)

# <主な成果・報告書>

Sh. エンクバヤル「ポスト 2012 枠組みにおける開発・発展と気候変動問題:北東アジアとの関連で」、 『ERINA REPORT』 Vol. 98、2011 年 3 月

◇担当:Sh. エンクバヤル研究主任

# (3) 北東アジアの経済連携

## a 東アジア経済統合と北東アジア

東アジア共同体などの経済統合に向けた動きについて、FTAAP(アジア太平洋自由貿易地域構想)なども視野に入れつつ、分析を行った。

#### <主な調査・会議・視察>

- ·GTAP 第 13 回年次大会(2010年6月9日~11日、ペナン、中島朋義ほか)
- ・ERINA、ASEAN 事務局訪問(2010 年 6 月 14 日~ 15 日、ジャカルタ、中島朋義)
- ・仁荷大・富山大・ERINA ワークショップ(2010年7月15日~16日、仁川、中島朋義ほか)
- · Asia Economic Community Forum 2010 (2010年11月7日、仁川、中島朋義)
- ・現地調査(2010年12月17日~24日、カンボジア、中島朋義)
- ・富山大学第 1 回国際シンポジウム「東アジア「共生」学の探究―共に生き、共に学ぶ」(2011 年 2 月 14 日、富山、中島朋義)

## <主な成果・報告書>

- ・中島朋義「APEC」、青木健・馬田啓一編著『グローバル金融危機と世界経済の新秩序』、日本評論社、 2010年11月
- Tomoyoshi NakaJima, "APEC: The Future Prospects for a Bridge Spanning the Pacific", *Journal of Northeast Asia Development*, Vol.12, University of Incheon, 2010 年 12 月
- ◇担当:中島朋義研究主任

#### b 経済変革と北東アジア

北朝鮮など北東アジア各国の経済体制の移行が地域全体にどのような影響を及ぼすか。国際共同研究 を進め、関係各国の専門家による研究フォーラムの形成を目指した。

#### <主な調査・会議・視察>

- ・ERINA・統一研究院・遼寧社会科学院共同セミナー(2010年5月9日、ソウル、三村光弘)
- ・現地調査(2010年6月9日~12日、丹東・琿春、三村光弘)
- ・現地調査(2010年8月7日~15日、延辺・羅先、三村光弘)
- ·ERINA·統一研究院・遼寧社会科学院共同セミナー(2010年 10月4日、新潟、三村光弘)
- ・The U.S.-Japan Alliance and Evolving Challenges in East Asia: Freedom of Navigation and North Korea (2010年12月15日、ワシントン、三村光弘)
- ・現地調査(2011年3月11日~24日、瀋陽・平壌・北京・羅先・広州、三村光弘)

#### <主な成果・報告書>

- ・三村光弘「北朝鮮をとりまく境界 北東アジアにおける新たな秩序形成の可能性」、『国際政治』 162 号、2010 年 12 月
- ・三村光弘「北朝鮮経済動向と環日本海経済圏の展望 中国と韓国や日本を結ぶ北朝鮮」、『日中経協 ジャーナル』203 号、2010 年 12 月
- ◇担当:三村光弘研究主任

2011)

 Supported Research: [Project supported by The Japan Foundation Center for Global Partnership] Developing Clean Energy Markets: Toward China–Japan–US Trilateral Cooperation

#### [Major Research Outcomes and Reports]

- · "Developing Clean Energy Markets: Toward China-Japan-US Trilateral Cooperation", March 2011
- ♦ Staff Member(s) in Charge: Toshihiko Nakamura, Research Division Director; Shoichi Ітон, Former Associate Senior Research Fellow

## b) Post-Kyoto Northeast Asian Environmental Cooperation Mechanisms

Along with carrying out the gathering of information on directions for solving global warming, participating as an observer at the United Nations Climate Change Conference (COP 16) in Mexico, we expanded the networks for research exchange.

#### [Major Surveys, Conferences and Symposia, and Inspection Visits]

- International Forum for Sustainable Asia and the Pacific (ISAP 2010) (Sh. ENKHBAYAR, Yokohama, 12–13 July 2010)
- United Nations Climate Change Conference (COP 16) (Sh. Enkhbayar, Cancun, 29 November–10 December 2010)
- Keynote Report "Northeast Asia and Initiatives towards the Post Kyoto Protocol" at the 2011 Northeast Asia International Conference for Economic Development (NICE) in Niigata (Niigata, 15 February 2011)

#### [Major Research Outcomes and Reports]

• Sh. Enkhbayar, "Development and Climate Change Issues in the Post-2012 Framework: The Northeast Asian Context", ERINA Report, Vol. 98, March 2011

♦ Staff Member(s) in Charge: Sh. ENKHBAYAR, Associate Senior Research Fellow

# (3) Northeast Asian Economic Partnerships

# a) East Asian Economic Integration and Northeast Asia

We undertook analysis concerning movements toward economic integration, including an East Asian Community, and keeping in view also such things as an FTAAP (Free Trade Area of the Asia-Pacific concept).

#### [Major Surveys, Conferences and Symposia, and Inspection Visits]

- · 13th Annual Conference on Global Economic Analysis, GTAP (Tomoyoshi Nakajima and others, Penang, Malaysia, 9–11 June 2010)
- ERINA visit to the ASEAN Secretariat (Tomoyoshi Nakajima, Jakarta, 14–15 June 2010)
- Inha University, University of Toyama, and ERINA workshop (Tomoyoshi Nakajima and others, Incheon, 15–16 July 2010)
- · Asia Economic Community Forum 2010 (Tomoyoshi Nakajima, Incheon, 7 November 2010)
- Field survey (Tomoyoshi Nakajima, Cambodia, 17–24 December 2010)
- University of Toyama First International Symposium: "Enquiring into East Asian 'Symbiotic' Studies: Living together and learning together" (Тотоуоshi Nакајіма, Тоуата, 14 February 2011)

## [Major Research Outcomes and Reports]

- Tomoyoshi Nakajima, "APEC" in The Global Financial Crisis and the New World Economic Order, edited by Takeshi Аокі and Keiichi Uмара, Nippon Hyoronsha Co., Ltd., November 2010 [in Japanese]
- Tomoyoshi Nakajima, "APEC: The Future Prospects for a Bridge Spanning the Pacific", Journal of Northeast Asia Development, Vol. 12, University of Incheon, December 2010

♦Staff Member(s) in Charge: Tomoyoshi Nakajima, Associate Senior Research Fellow

# b) Economic Reforms and Northeast Asia

What kind of impact will the shift in the economic systems of each of the countries of Northeast Asia, including the DPRK, have on the region as a whole? We aimed at the formation of research forums by specialists of all of the nations concerned, furthering international collaborative research.

#### [Major Surveys, Conferences and Symposia, and Inspection Visits]

- ERINA, Korea Institute for National Unification, and Liaoning Academy of Social Sciences Joint Seminar (Mitsuhiro Mimura, Seoul, 9 May 2010)
- Field survey (Mitsuhiro Mimura, Dandong and Hunchun, 9–12 June 2010)
- Field survey (Mitsuhiro Mimura, Yanbian and Rason, 7–15 August 2010)
- ERINA, Korea Institute for National Unification, and Liaoning Academy of Social Sciences Joint Seminar (Mitsuhiro Mimura, Niigata, 4 October 2010)
- The US-Japan Alliance and Evolving Challenges in East Asia: Freedom of Navigation and North Korea (Mitsuhiro Mimura, Washington DC, 15 December 2010)
- Field survey (Mitsuhiro Мімика, Shenyang–Pyongyang–Beijing–Rason–Guangzhou, 11–24 March 2011)

#### [Major Research Outcomes and Reports]

- Mitsuhiro Мімика, "The Borders Encircling the DPRK: The Potential for the Formation of a New Order in Northeast Asia", in *Kokusaiseiji* [International Politics], No. 162, December 2010 [in Japanese]
- Mitsuhiro Mimura, "DPRK Economic Developments and the Prospects for a Japan-Sea Economic Subregion: The DPRK Connecting China, the ROK and Japan", in *J+C Economic Journal*, No. 203, December 2010 [in Japanese]
- Staff Member(s) in Charge: Mitsuhiro Mimura, Associate Senior Research Fellow

# c 北東アジアにおける国際金融協力

北東アジアにおける国際金融協力を実現するための条件や政策についての、重要な合意を提示した。 <主な調査・会議・視察>

- ・ロシアの銀行セクターに関する所内セミナー(2010年10月1日)
- ・2011 北東アジア経済発展国際会議(NICE)イン新潟 総括セッション「北東アジアの発展に向けた国際金融協力」(2011 年 2 月 16 日、新潟)
- ・関連調査:【新潟県委託業務】北東アジアにおける国際金融協力調査

◇担当:中島朋義研究主任



中国(東北)と北東アジア地域協力 2010年6月5日~13日現地視察にて 中国・東寧口岸(通関所) China (the Northeast) and Northeast Asian Regional Cooperation Dongning Customs Post, China (taken during on-site inspection 5–13 June 2010)



クリーンエネルギー市場拡大とエネルギー安全保障 Expansion of the Clean-Energy Market and Energy Security



北東アジアにおける国際金融協力 International Financial Cooperation in Northeast Asia

「2011 北東アジア経済発展国際会議」にて(2011年2月15日、16日)

Taken at the "2011 Northeast Asia International Conference for Economic Development (NICE)" (15-16 February 2011)

## c) International Financial Cooperation in Northeast Asia

We presented major agreement on the conditions and policies in order to realize international financial cooperation in Northeast Asia.

# [Major Surveys, Conferences and Symposia, and Inspection Visits]

- Internal seminar on the Russian banking sector, 1 October 2010
- Summarizing Session "International Financial Cooperation aimed at the Development of Northeast Asia" at the 2011 Northeast Asia International Conference for Economic Development (NICE) in Niigata (Niigata, 16 February 2011)
- Related Research Study: [Project commissioned by Niigata Prefecture] Survey on International Financial Cooperation in Northeast Asia

♦Staff Member(s) in Charge: Tomoyoshi Nakajıмa, Associate Senior Research Fellow



ポスト京都議定書における北東アジア環境協力メカニズム メキシコ・カンクン国連気候変動会議(COP16)(2010 年 12 月) Post-Kyoto Northeast Asian Environmental Cooperation Mechanisms The United Nations Climate Change Conference (COP 16) in Cancun, Mexico (December 2010)



経済変革と北東アジア 北朝鮮・羅津港第3埠頭 (2010年8月7日~15日現地調査にて) Economic Reforms and Northeast Asia Wharf No. 3, Rajin Port, DPRK (taken during field survey 7–15 August 2010)

# (1) 北東アジア動向分析

北東アジア各国の経済動向を示す基礎データを収集し、その分析を広く一般に提供するとともに、キーとなる経済動向には外部専門家を交えた重点分析を行った。

- <主な成果・報告書>
- · 『ERINA Report』各号
- S. バトオユン「モンゴルの貯蓄信用組合の現状」、『ERINA Report』 Vol. 95、2010 年 9 月
- ・張可云・張文彬「2010年上半期における中国東北三省の経済動向分析」、『ERINA Report』 Vol. 96、2010年 11月
- ・堀内賢志「ウラジオストク開発と金融危機の中におけるダリキン知事とプシカリョフ市長の命運」、 『ERINA Report』Vol. 96、2010 年 11 月
- ◇ 担当:中島朋義研究主任、三村光弘研究主任、Sh.エンクバヤル研究主任、伊藤庄一前研究主任、新井 洋史研究主任、朱永浩研究員、穆尭芋研究員

# (2) 中国経済

中国国内でも高い経済成長を遂げている東北地域の産業構造に関する研究を行い、その産業発展の全容と実態を明らかにし、情報提供を行った。

<主な調査・会議・視察>

・関連調査:【新潟県委託事業】中国東北と新潟県の産業連携と相互地域発展及びロシア極東におけるローカルプロジェクトの現状と県内企業の参画可能性調査

<主な成果・報告書>

- ・朱永浩・何為民「中国内モンゴル自治区における経済発展と内包する課題」、『北東アジア地域研究』 第 16 号、北東アジア学会、2010 年 10 月
- ・穆尭芋「中国における産業国際競争力の変化について—雁行形態中国国内版議論の批判的検討—」、『北東アジア地域研究』第 16 号、北東アジア学会、2010 年 10 月
- ◇担当:朱永浩研究員、穆尭芋研究員

# (3) ロシア経済

東方戦略が進むロシア(東部)の経済基礎情報を提供するとともに、ロシア科学アカデミー極東支部、同ウラル支部、ERINAの国際共同ワークショップを開催した。

<主な調査・会議・視察>

- ・円卓会議「ウラル・極東・アジア太平洋地域:経済協力のベクトル」(12 月 2 日、新潟、杉本侃ほか)
- ・関連調査:【新潟県委託事業】中国東北と新潟県の産業連携と相互地域発展及びロシア極東におけるローカルプロジェクトの現状と県内企業の参画可能性調査

<主な成果・報告書>

- ・杉浦史和「最近のロシア金融情勢:極東連邦管区の銀行制度を中心に」、『ERINA REPORT』Vol. 97、 2011年1月
- ・リュドミーラ・ボチンツェワ、アレクサンドル・スレスコ、「ロシア極東の銀行セクター:その現状と 北東アジアへの統合の可能性」、『ERINA REPORT』 Vol. 97、2011 年 1 月
- ・「ロシア極東におけるローカルプロジェクトの現状と県内企業の参画可能性」、2011年3月
- ◇担当:新井洋史研究主任

# (1) Analysis of Economic Trends in Northeast Asia

After gathering basic data illustrating the economic trends for each country of Northeast Asia, and offering analysis thereof universally, for key economic trends we carried out analysis with an emphasis mixing in overseas specialists.

#### [Major Research Outcomes and Reports]

- · Each edition of the ERINA Report
- S. Bat-oyun, "The Current Situation of Savings and Credit Unions in Mongolia", ERINA Report, Vol. 95, September 2010 [in Japanese]
- ZHANG Keyun, ZHANG Wenbin, "Analysis of the Economic Trends for the Three Provinces of the Northeast of China in the First Half of 2010", ERINA Report, Vol. 96, November 2010 [in Japanese]
- Kenji Horiuchi, "The Fates of Governor Darkin and Mayor Pushkaryov amid the Development of Vladivostok and the Financial Crisis", *ERINA Report*, Vol. 96, November 2010 [in Japanese]
- ♦ Staff Member(s) in Charge: Tomoyoshi Nakajima, Associate Senior Research Fellow; Mitsuhiro Мімива, Associate Senior Research Fellow; Sh. Елкнвауав, Associate Senior Research Fellow; Shoichi Ітон, Former Associate Senior Research Fellow; Hirofumi Arai, Associate Senior Research Fellow; Zhu Yonghao, Research Fellow; Mu Yaoqian, Research Fellow

# (2) The Chinese Economy

We carried out the provision of information, undertaking research relating to the industrial structure of northeastern China, which has been achieving high economic growth even within China, and elucidating the full picture and actual situation of its industrial development.

#### [Major Surveys, Conferences and Symposia, and Inspection Visits]

 Related Research Study: [Project commissioned by Niigata Prefecture] Survey on the Current Status of and the Potential for Participation by Firms within Niigata Prefecture in Industrial Collaboration and Mutual Regional Development between China's Northeast and Niigata Prefecture and in Local Projects in the Russian Far East

#### [Major Research Outcomes and Reports]

- ZHU Yonghao, He Weimin, "Economic Development in China's Inner Mongolia Autonomous Region and the Challenges Involved Therein", Journal of Northeast Asian Studies, No. 16, October 2010 [in Japanese; summary in English]
- Mu Yaoqian, "On the Change in the Industrial International Competitiveness in China: A critical consideration
  of the domestic version of the flying geese pattern in China", Journal of Northeast Asian Studies, No. 16,
  October 2010 [in Japanese; summary in English]
- ♦Staff Member(s) in Charge: Zни Yonghao, Research Fellow; Mu Yaoqian, Research Fellow

# (3) The Russian Economy

Along with providing basic economic information on (eastern) Russia, where eastern strategies are ongoing, we held an ERINA international collaborative workshop with the Far Eastern Branch, and Ural Branch, of the Russian Academy of Sciences.

# [Major Surveys, Conferences and Symposia, and Inspection Visits]

- The Roundtable Meeting "The Urals, Russian Far East and the Asia-Pacific Region: Economic Cooperation Vectors" (Tadashi Sugimoto and others, Niigata, 2 December 2010)
- Related Research Study: [Project commissioned by Niigata Prefecture] Survey on the Current Status of and the Potential for Participation by Firms within Niigata Prefecture in Industrial Collaboration and Mutual Regional Development between China's Northeast and Niigata Prefecture and in Local Projects in the Russian Far East

## [Major Research Outcomes and Reports]

- Fumikazu Sugiura, "The Recent Financial Situation in Russia: With a Focus on the Banking System of the Far Eastern Federal District", ERINA Report, Vol. 97, January 2011 [in Japanese; summary in English]
- Lyudmila Votintseva, Aleksandr Slezko, "The Banking Sector of the Russian Far East: The Current Situation and Potential for Integration into Northeast Asia", ERINA Report, Vol. 97, January 2011 [in Japanese; summary in English]
- "The current status of and the potential for participation by firms within Niigata Prefecture in local projects in the Russian Far East", March 2011
- ♦ Staff Member(s) in Charge: Hirofumi Arai, Associate Senior Research Fellow

# (4) モンゴル経済

鉱山開発などで注目されるモンゴル経済の調査を進め、北東アジア各国、日本経済との関係について分析を行った。

<主な調査・会議・視察>

- ・GTAP 第 13 回年次大会 (2010 年 6 月 9 日~ 11 日、ペナン、Sh. エンクバヤルほか)
- ・新潟県モンゴル緑化推進技術協力事業(2010年6月26日~7月4日、モンゴル、Sh. エンクバヤル)
- ・新潟県モンゴル訪問団同行(2010年8月12日~18日モンゴル、Sh. エンクバヤル)
- ・現地調査(2010年8月19日~9月3日、モンゴル、Sh. エンクバヤル)

<主な成果・報告書>

- ・Sh. エンクバヤル「北東アジア諸国とのモンゴルの外国貿易の動向」、『ERINA REPORT』 Vol. 96、2010 年 11 月(要旨)
- · E. Tsolmon, 「Mongolia: Banking Sector」, ERINA Discussion Paper No. 1004e, 2010年12月
- ・B. ツォルモン「モンゴルの銀行セクターの概観」、『ERINA REPORT』Vol. 97、2011年1月
- ◇担当:Sh. エンクバヤル研究主任

# (5) 韓国経済

「韓国経済システム研究会」の開催を通じ、新たに OECD 開発援助委員会メンバーとなった韓国の国内外の経済環境について、現状や課題を実証的に分析した。

<主な調査・会議・視察>

- ・韓国経済システム研究会(2010年5月22日、7月10日、10月30日、2011年3月5日、東京・新潟、 中島朋義ほか)
- ・現地調査(2010年7月12日~13日、ソウル、中島朋義)
- ・現地調査(2010年11月10日~11日、ソウル、中島朋義)
- ◇担当:中島朋義研究主任

# (6) 北朝鮮経済

北朝鮮の労働新聞や研究者の論文の翻訳、韓国などを通じて入手される情報などを整理・分析し、北朝鮮経済に関する確かな情報提供を行った。

<主な調査・会議・視察>

- ・韓国地域発展に関する大統領委員会 2010 国際会議(2010年7月7日~9日、済州島、三村光弘)
- ・慶應義塾大学東アジア研究所現代韓国研究センター定例セミナー(2010年 10月 19日、東京、三村光 弘)
- ・アジア法学会学術大会(2010年11月6日、高知、三村光弘)
- ・慶南大学極東問題研究所ワークショップ「北中経済関係と周辺国の視角」(2010 年 11 月 25 日、ソウル、 三村光弘)

<主な成果・報告書>

- ・三村光弘「朝鮮労働党代表者会の開催と今後の北朝鮮経済」『KDI Review of the North Korean Economy』 Vol. 12、No. 10、2010 年 10 月
- ◇担当:三村光弘研究主任

# (4) The Mongolian Economy

We conducted analysis regarding the relationships with the economies of Northeast Asian countries and Japan, furthering investigation of the Mongolian economy, which is attracting attention through such things as mining development.

#### [Major Surveys, Conferences and Symposia, and Inspection Visits]

- 13th Annual Conference on Global Economic Analysis, GTAP (Sh. Enkhbayar and others, Penang, Malaysia, 9–11 June 2010)
- "Niigata Prefecture Technological Cooperation Project for the Promotion of Afforestation in Mongolia" (Sh. Enkhbayar, Mongolia, 26 June–4 July 2010)
- Accompaniment of the Niigata Prefecture group visiting Mongolia (Sh. Енкнвачак, Mongolia, 12–18 August 2010)
- Field survey (Sh. Enkhbayar, Mongolia, 19 August–3 September 2010)

#### [Major Research Outcomes and Reports]

- Sh. Enkhbayar, "Recent Trends in Mongolian Foreign Trade with the Countries of Northeast Asia", ERINA Report, Vol. 96, November 2010 [in English; summary in Japanese]
- Erdene Tsolmon, "Mongolia: Banking Sector", ERINA Discussion Paper, No. 1004e, December 2010
- B. Tsolmon, "An Overview of Mongolia's Banking Sector", ERINA Report, Vol. 97, January 2011 [in English and Japanese]
- ♦ Staff Member(s) in Charge: Sh. ENKHBAYAR, Associate Senior Research Fellow

# (5) The ROK Economy

Via holding the "ROK Economic System Research Group", we analyzed corroboratively the current situation and issues regarding the internal and external economic environment of the ROK, which has newly become a member of the OECD Development Assistance Committee.

# [Major Surveys, Conferences and Symposia, and Inspection Visits]

- ROK Economic System Research Group (Tomoyoshi Nakajima and others, Tokyo / Niigata, 22 May, 10 July, and 30 October 2010 and 5 March 2011)
- Field survey (Tomoyoshi Nakajima, Seoul, 12-13 July 2010)
- Field Survey (Tomoyoshi Nakajima, Seoul, 10–11 November 2010)
- ♦ Staff Member(s) in Charge: Tomoyoshi Nakajima, Associate Senior Research Fellow

# (6) The DPRK Economy

We undertook the provision of reliable information relating to the DPRK economy, organizing and analyzing such things as information obtained via the translation of the DPRK newspaper Rodong Sinmun and papers by DPRK researchers, and from the ROK.

# [Major Surveys, Conferences and Symposia, and Inspection Visits]

- The 2010 Presidential Committee on Regional Development (PCRD) International Conference (Mitsuhiro MIMURA, Jeju Island, 7–9 July 2010)
- The Keio Center for Contemporary Korean Studies regular seminar (Mitsuhiro Mimura, Tokyo, 19 October 2010)
- The Japanese Association of Asian Law academic conference (Mitsuhiro Мімика, Kochi, 6 November 2010)
- The Kyungnam University Institute for Far Eastern Studies workshop "DPRK-China Economic Relations and the View from Neighboring Countries" (Mitsuhiro Mimura, Seoul, 25 November 2010)

#### [Major Research Outcomes and Reports]

• Mitsuhiro Mimura, "The Holding of the Plenary Meeting of the Workers' Party of Korea Central Committee and the North Korean Economy in the Future", KDI Review of the North Korean Economy, Vol. 12, No. 10, October 2010 [in Korean and Japanese]

♦ Staff Member(s) in Charge: Mitsuhiro Mimura, Associate Senior Research Fellow

# (7)日本の地方経済

委託事業を通じて、北東アジアと日本の地方経済との交流の課題や可能性を明らかにした。

<主な調査・会議・視察>

- ・関連調査:【新潟県委託事業】中国東北と新潟県の産業連携と相互地域発展及びロシア極東におけるローカルプロジェクトの現状と県内企業の参画可能性調査
- ・関連調査:【新潟県委託事業】新潟-極東ロシアコミューター航空会社関連情報収集に関する業務
- ・関連調査:【新潟市委託事業】中国吉林省と新潟市との経済交流可能性調査
- ◇担当:杉本侃副所長、中村俊彦調査研究部長、佐藤尚経済交流部長、鈴木伸作特別研究員、前田奉司 特別研究員、横地明宏特別研究員、新井洋史研究主任、朱永浩研究員、穆尭芋研究員

# (8) 経済協力支援

北東アジア各地の経済政策、インフラ整備、貿易投資環境、法規変更など「北東アジア経済情報の収集・ 発信」のための情報ネットワークを構築するための準備を行った。

<主な調査・会議・視察>

- ・関連調査:【新潟県委託事業】中国東北と新潟県の産業連携と相互地域発展及びロシア極東におけるローカルプロジェクトの現状と県内企業の参画可能性調査
- ◇担当:杉本侃副所長、中村俊彦調査研究部長、佐藤尚経済交流部長、鈴木伸作特別研究員、前田奉司 特別研究員、横地明宏特別研究員、新井洋史研究主任、朱永浩研究員、穆尭芋研究員



ロシア・ウラジオストク 金角湾横断橋 Golden Horn Bay Bridge, Vladivostok, Russia



韓国・仁川自由経済ゾーン 松島地区完成予定モデル Model of the completed Songdo International City, Incheon Free Economic Zone, ROK



第6回中国吉林・東北アジア投資貿易博覧会(中国・長春) Sixth China Jilin–Northeast Asia Investment and Trade Expo (Changchun, China)

# (7) Japanese Regional Economies

We elucidated the challenges and potential for exchange between Northeast Asia and Japan's regional economies, via commissioned projects.

### [Major Surveys, Conferences and Symposia, and Inspection Visits]

- Related Research Study: [Project commissioned by Niigata Prefecture] Survey on the Current Status of and the Potential for Participation by Firms within Niigata Prefecture in Industrial Collaboration and Mutual Regional Development between China's Northeast and Niigata Prefecture and in Local Projects in the Russian Far East
- Related Research Study: [Project commissioned by Niigata Prefecture] Project related to the Gathering of Information on a Niigata–Russian Far East Commuter Airline Company
- Related Research Study: [Project commissioned by the City of Niigata] Survey on the Potential for Economic Exchange between Jilin Province, China, and Niigata City
- ♦ Staff Member(s) in Charge: Tadashi Sugimoto, Deputy Director-General; Toshihiko Nakamura, Research Division Director; Hisashi Sato, Business Support Division Director; Shinsaku Suzuki, Visiting Fellow; Toshiji Маеда, Visiting Fellow; Akihiro Yokochi, Visiting Fellow; Hirofumi Arai, Associate Senior Research Fellow; Zhu Yonghao, Research Fellow; Mu Yaoqian, Research Fellow

# (8) Support for Economic Cooperation

We undertook preparation in order to construct an information network for the "gathering and dissemination of Northeast Asian economic information" including the economic policies, the putting in place of infrastructure, the trade and investment environment, and legal changes for each region of Northeast Asia.

#### [Major Surveys, Conferences and Symposia, and Inspection Visits]

- Related Research Study: [Project commissioned by Niigata Prefecture] Survey on the Current Status of and the Potential for Participation by Firms within Niigata Prefecture in Industrial Collaboration and Mutual Regional Development between China's Northeast and Niigata Prefecture and in Local Projects in the Russian Far East
- ♦ Staff Member(s) in Charge: Tadashi Sugimoto, Deputy Director General; Toshihiko Nakamura, Research Division Director; Hisashi Sato, Business Support Division Director; Shinsaku Suzuki, Visiting Fellow; Toshiji Маеда, Visiting Fellow; Akihiro Yokochi, Visiting Fellow; Hirofumi Arai, Associate Senior Research Fellow; Zhu Yonghao, Research Fellow; Mu Yaoqian, Research Fellow



住宅開発が進むモンゴル・ウランバートル郊外 Ongoing housing development in suburban Ulaanbaatar, Mongolia



北朝鮮・平壌の街角 A Pyongyang street corner, DPRK

# C 経済交流・地方経済振興の推進

# (1) 北東アジアビジネス支援

## i 中国ビジネスミッションのアテンド

・吉林省延辺朝鮮族自治州延吉市訪日代表団

時 期: 2010年4月8日

内 容:黄成民副市長を始め一行5人が来訪し、見附市の繊維工場を視察。ERINAは工場視察のア テンドを行った。

• 吉林省延辺朝鮮族自治州訪日団

時 期: 2010年6月21日

内 容:西門順基副州長を始め一行9人が来訪。新潟市で経済貿易交流会を開催し、見附市の繊維 工場を視察。ERINA は経済貿易交流会に講演者を派遣し、工場視察のアテンドを行った。

## ii 中国の行政・ビジネス訪問団の表敬受入

- ·吉林省商務庁 王甫軼庁長一行5人(2010年4月1日)
- ·吉林省延辺朝鮮族自治州琿春市 姜虎権市長一行 4 人(2010 年 5 月 20 日)
- · 吉林省経済技術合作局 何福林副局長一行 2 人(2010 年 7 月 20 日)
- ·中国共産党吉林省延辺朝鮮族自治州委員会 于暁峰常務委員一行 6 人(2010 年 8 月 9 日)
- ・環日本海日中青年フォーラム(2010年9月10日~12日)

104 人の中国側参加者への ERINA の活動の説明及び新潟県内地場産業の紹介とアテンドを行った。

- ・ハルビン市商務庁 姚勁松庁長一行 5人(2010年10月27~29日)
- · 黒龍江省商務庁国際貿易処 于志斌処長一行 2 人 (2010 年 10 月 28 日)

#### iii 2010 年韓日部品素材調達商談会への新潟県内企業募集及び随行

時期:2010年9月29日

会 場:ロッテホテル (ソウル)

参加者:県内企業2社

## iv 第4回日露投資フォーラム参加

時期:2010年11月12日

会場:ホテルオークラ(東京)

参加者:600人(日本側400人口シア側200人)

#### v ロシアの企業家ミッション受け入れ

・「ロシアの支柱」(ロシア中小企業の団体、加盟会員総数:約35万社・人、会長:ロシア連邦企業活動発展委員会ボリソフ副委員長)

時 期:2010年4月23日~5月2日

内 容: 訪問団はボリソフ会長以下、ロシア全土より約30社の会員会社トップ。新潟市が主管し、 新潟県、新潟経済同友会、ERINAの4者で実行委員会を組織。地元企業訪問、地元企業と の意見交換会・懇親会を実施した。

## vi ロシアの専門家ミッション受け入れ

・ロシア運輸省所管鉄道大学訪日ミッション

時期:2010年7月5日~12日

内 容:日本外務省、ハバロフスク総領事館の要請により実施。外務省・国交省に訪問先の選定を 依頼。ERINA が全体スケジュールを調整し、随行した。ロシア各都市国立鉄道大学学長を 中心に9人が参加。JR 東日本、JR 貨物、東京メトロ訪問、国交省との意見交換会・鉄道関 連研究施設訪問を行った。

・ロシア鉄道株式会社訪日ミッション

時 期:2010年11月29日~12月5日

内 容: ロシア鉄道、ハバロフスク総領事館の要請により実施。外務省・国土交通省に訪問先選定・ 訪問実現を依頼。ERINA で全体スケジュールを調整、随行した。ロシア鉄道現場トップを 中心に 15 人参加、JR 東日本、JR 貨物、国土交通省との意見交換会、鉄道関連研究施設を 訪問した。

# C. Promotion of Economic Exchange and Regional Economic Revitalization

# (1) Northeast Asian Business Support

#### i) Accompaniment of China Business Missions

Delegation visiting Japan from Yanji City, Yanbian Korean Autonomous Prefecture, Jilin Province

8 April 2010

Detail of Content: A party of five persons, including the Vice Mayor Huang Chengmin, came to Niigata, and visited textile factories in Mitsuke City. ERINA accompanied them on the factory visits.

• Group visiting Japan from Yanbian Korean Autonomous Prefecture, Jilin Province

21 June 2010

Detail of Content: A party of nine persons, including the Vice Governor of the prefecture XIMEN Shunji, came to

Niigata. We held an economic and trade exchange event in Niigata City, and visited textile factories in Mitsuke City. We dispatched speakers to the economic and trade exchange event

and accompanied the party on the factory visits.

## ii) Reception of Courtesy Calls from Visiting Chinese Administrative and Business Groups

- · Department of Commerce of Jilin Province: a party of five persons including Director WANG Fuyi (1 April
- · Hunchun City, Yanbian Korean Autonomous Prefecture, Jilin Province: a party of four persons including Mayor JIANG Huquan (20 May 2010)
- Economic and Technological Cooperation Department of Jilin Province: a party of two persons including Deputy Director-General HE Fulin (20 July 2010)
- The Jilin Province Yanbian Korean Autonomous Prefecture Committee of the Communist Party of China: a party of six persons including standing committee member Yu Xiaofeng (9 August 2010)
- · Japan Sea Rim Japan-China Youth Forum (10-12 September 2010): explanation of ERINA's activities and introduction of and accompaniment to local industry within Niigata Prefecture for 104 participants from the
- · Harbin Municipal Business Bureau: a party of five persons including Director Yao Jinsong (27-29 October 2010)
- · Division of International Trade and Economic Affairs, Department of Commerce of Heilongjiang Province: a party of two persons including Director Yu Zhibin (28 October 2010)

#### iii) Enlisting and Accompaniment of Firms within Niigata Prefecture for the 2010 Korea–Japan Components and **Materials Procurement Fair**

29 September 2010 Date: Lotte Hotel (Seoul) Place:

Participants: Two firms from within Niigata Prefecture

# iv) Participation in the Fourth Japan-Russia Investment Forum

Date: 12 November 2010 Place: Hotel Okura (Tokyo)

Participants: 600 persons (400 from the Japanese side and 200 from the Russian)

#### v) Hosting of a Mission of Russian Entrepreneurs

"Opora Russia" (a Russian SME body, number of members: approximately 350,000 individuals and firms; President: Sergey R. Borisov, Deputy Chairman of the Governmental Commission on SME Development)

23 April-2 May 2010

Detail of Content: The visiting group, below the President Sergey R. Borisov, were the top people from approximately 30 member firms throughout Russia. We organized an executive committee from the four parties of: the City of Niigata, taking charge; Niigata Prefecture; the Niigata Association of Corporate Executives; and ERINA. We effected visits to local firms and meetings for the exchange of opinions and roundtable meetings with local firms.

## vi) Hosting of a Mission of Russian Experts

Mission visiting Japan of the Far East State Transport University, under the jurisdiction of the Ministry of Transport of the Russian Federation

5-12 July 2010

Detail of Content: Effected at the request of the Ministry of Foreign Affairs of Japan and the Consulate-General

of Japan in Khabarovsk. ERINA requested the selection of places to visit from the Ministry of Foreign Affairs and the Ministry of Land, Infrastructure, Transport and Tourism (MLIT). ERINA arranged the entire schedule, and accompanied the mission. Nine persons participated centered on the rectors of railway universities from cities around Russia. We undertook visits to East Japan Railway Company (JR East), Japan Freight Railway Company, and Tokyo Metro Co., Ltd., a meeting for the exchange of opinions with MLIT and visits to railway-related

research facilities.

· Mission visiting Japan of Russian Railways

29 November-5 December 2010 Dates:

Detail of Content: Effected at the request of Russian Railways and the Consulate-General of Japan in Khabarovsk.

ERINA requested the selection of places to visit and the realization of visits from the Ministry of Foreign Affairs and the Ministry of Land, Infrastructure, Transport and Tourism (MLIT). At ERINA we effected the arrangement of the entire schedule, and on-site accompaniment of the mission. Fifteen persons participated centered on the local top people from Russian Railways. Meetings for the exchange of opinions with East Japan Railway Company (JR East), Japan Freight Railway Company, and MLIT, and visits to railway-related research facilities.

# vii 外務省所管ロシア経営者養成講座訪日研修「企業財務」ゲスト講師参加

時期:2010年12月10日

会 場:ファースト会議室(東京)

内 容:ロシア若手経営者 21 人との「日口間ビジネス実施上における問題点等」に関する質疑応答

## viii 2011 北東アジア経済発展国際会議

・セッションC「ロシアのおけるビジネス環境の改善」担当

時 期:2011年2月16日

発言者:日本側(外務省・経済産業省等) 4人

ロシア側(沿海地方・ハバロフスク地方政府関係等) 5人

内 容:日本と極東ロシア間のビジネス交流を活性化するための施策、問題解決メカニズムについて、

日口間で論議。約1年程度かけて、類似の会議の席でさらに議論を深化させ、何らかのスキー

ム構築を目指す。

# (2)国際人材フェア

新潟県内で学ぶ外国人留学生のための地元企業による就職説明会を開催し、留学生の就職及び地元企業による留学生の活用を支援する。

・「国際人材フェア・にいがた 2011」

時 期: 2010年5月21日 会 場:新潟市民プラザ

参加:企業数22社、留学生数59人、内定者1人

# (3) セミナーの開催

## a 賛助会セミナー開催

従来、主に賛助会員に対する情報提供の場として開催していた「賛助会セミナー」であったが、9月1日の公益財団法人移行後は、一般公開セミナーとし、広く参加者を募った。

テーマ	開催日	講師(敬称略)	参加者数
北東アジアの政治情勢	2010 年 5 月 6 日	立教大学副総長 李鐘元	44 人
中国の最新物流事情	2010年 6月25日	株式会社日通総合研究所経済研究部研究員 町田一兵	40 人
極東ロシア	2010年 10月25日	早稲田大学太平洋研究センター客員助教 堀内賢志	55 人
中国経済高成長への復帰と外部 環境の変化	2010年 11月24日	拓殖大学政経学部教授 朱炎	40 人
東アジアの経済統合と構造変動	2011年 3月4日	名古屋大学大学院経済学研究科付属国際経済政策研 究センター教授 平川均	28 人

#### vii) Participation as Guest Speaker on "Business Finance" at the Ministry of Foreign Affairs of Japan Course for Fostering Russian Businesspeople, a Training Course involving Visiting Japan

Date: 10 December 2010

Place: First Step meeting room (Tokyo)

Detail of Content: Question-and-answer session with 21 Russian young businesspersons regarding "The

Problem Points in the Practical Implementation of Business between Japan and Russia".

#### viii) 2011 Northeast Asia International Conference for Economic Development (NICE)

• In charge of Session C: "The Improvement of the Business Environment in Russia and the Russian Far East"

Date: 16 February 2011

Speakers: From the Japanese side (Ministry of Foreign Affairs of Japan and Ministry of Economy, Trade

and Industry, and others)

From the Russian side (government-related persons from Primorsky Krai and Khabarovsk Krai, and others) 5 persons

Detail of Content: Discussion between Japan and Russia on measures and problem-solving mechanisms for

energizing business exchange between Japan and the Russian Far East. We aim at the construction of some kind of scheme, taking approximately one year and further deepening

discussion at similar conferences.

# (2) International Job Fair

We hold a job fair by local firms for international exchange students studying within Niigata Prefecture, and support the gaining of employment by exchange students and the effective employment of exchange students by local firms.

"The Niigata Prefecture International Students' Job Fair 2011"

Date: 21 May 2010 Place:

Niigata Citizens Plaza

Participation: No. of firms: 22; no. of exchange students: 59; no. of prospective recruits: 1

# (3) Staging Seminars

#### a) Staging the Seminar for Supporting Members

In the past this was a seminar for supporting members which we staged as an arena for the provision of information for our main supporting members, but after changing over to a public interest incorporated foundation on 1 September 2010, we invited a broad range of participants, as a seminar open to the public.

Topic	Date Held	Speaker	Number of Participants
The Northeast Asian Political Situation	6 May 2010	LEE Jong Won, Vice President, Rikkyo University	44
The Latest Situation for Logistics in China	25 June 2010	Ippei Machida, Researcher, Economic Research Division, Nittsu Research Institute and Consulting, Inc.	40
The Russian Far East	25 October 2010	Kenji Новгисні, Visiting Assistant Professor, Institute of Asia-Pacific Studies, Waseda University	55
The Return of China's High Economic Growth and Changes in the External Environment	24 November 2010	Zни Yan, Professor, Faculty of Political Science and Economics, Takushoku University	40
East Asian Economic Integration and Structural Changes	4 March 2011	Hitoshi Hirakawa, Professor, Economic Research Center, School of Economics, Nagoya University	28

#### 情報の収集・発信 **(1)**

#### a 図書

北東アジア地域経済を中心とした研究論文、統計、定期刊行物、地図等の資料を収集し、ERINA の諸 活動の基礎資料として活用するとともに、公共財として外部に公開した。

総蔵書数 12,000 部を超え、書架スペースが限界にきており、整理・保管方針を再検討する必要性が明 らかになった。

# b 新聞、雑誌等

北東アジア各国の経済情報を収集するために各国の経済誌、新聞及び日本海沿岸地域の地方紙を収集 し、ERINA の諸活動の基礎資料として活用するとともに、公共財として外部に公開した。

## c 『Annual Report』の発行及びパンフレットの作成

ERINA の 2009 年度事業報告や財務運営状況を取りまとめた「ERINA Annual Report」を 2010 年 8 月 15 日、 発行した。

公益財団法人移行に合わせてパンフレットを改定した。

## d ホームページの公開·更新

北東アジアの情報や ERINA の活動情報を提供し、北東アジア・ERINA への関心を喚起するため、随時、ホー ムページの更新・公開を行った。

2010年度の訪問者数は月平均 7,310人(2009年度は8,093人)であった。

# e メールマガジンの発行

北東アジア情報をタイムリーに伝える『北東アジアウォッチ』を隔週金曜日に発行した。2010年4月 ~ 2011年3月に計27号を発刊し、年間平均配信数は1,902通(2009年度は1,667通)で、発刊以来、 増加傾向が続いている。

## f 交流ネットワークの維持·拡大

#### i 交流協定等の締結

種別	締結日	協定相手機関	主な内容
覚書	2010年6月10日	極東国立工科大学 石油ガス学院 (IOG FENTU)	2007年8月1日に取り交わした協力協定に基づき、極東ロシアのエネルギー関連事業に関するプロジェクトファインディングを継続し、協力を密にする。
連携に関する 協定書	2010年8月11日	新潟大学大学院 現代社会文化研究科	教育、研究、社会貢献、国際展開の分野で相互協 カし推進する。
MOU (研究に関する 合意書)	2010年10月31日	慶熙大学校 国際地域研究院	共同研究の企画、相互の研究資源活用、国際学術会 議への参加、学術研究協力プログラムを推進する。

# (1) The Gathering and Dissemination of Information

#### a) Books

We gathered materials such as research papers, statistics, periodicals, and maps, which are centered on Northeast Asian regional economies, and along with employing these as basic materials for ERINA's various activities, we made them open to those outside the institute as public resources.

With the total number of books exceeding 12,000 and shelf space having reached its limit, the necessity of reexamining our organizing and storage policy became evident.

## b) Newspapers, Periodicals, etc.

We gathered economic journals and newspapers of each country and the local newspapers of the Sea of Japan coastal regions in order to collect economic information for each country of Northeast Asia, and along with employing these as basic materials for ERINA's various activities, we made them open to those outside the institute as public resources.

# c) The Publication of the Annual Report and Pamphlet Creation

We published the ERINA Annual Report on 15 August 2010 which summarized ERINA's fiscal year 2009 project reports and financial management situation.

We revised our pamphlet in accordance with our changeover to public interest incorporated foundation.

# d) Publication on and Updating of the ERINA Website

Providing information on Northeast Asia and on ERINA's activities, we carried out the updating of and publication of information on our website, whenever necessary, in order to arouse interest in Northeast Asia and ERINA.

The number of visitors to the site in fiscal year 2010 was a monthly average of 7,310 (8,093 in fiscal year 2009).

## e) Publication of the E-mail Magazine

We issued *Northeast Asia Watch* every other Friday, disseminating in timely fashion information on Northeast Asia. We published a total of 27 editions in the period from April 2010 to March 2011, and with the annual average number distributed at 1,902 (1,667 for the fiscal year 2009), it has been on a continuing upward trend since its launch.

#### f) Maintenance and Expansion of Exchange Networks

i) Conclusion of Exchange Agreements

Type of Agreement	Date Concluded	Agreement Partner Organization	Key Content
Memorandum of Understanding	10 June 2010	Institute of Oil and Gas, Far-Eastern National Technical University (IOG, FENTU)	Based on the cooperation agreement exchanged on 1 August 2007 we will tighten our cooperation, continuing the finding of projects related to the energy-related projects of the Russian Far East.
Agreement regarding cooperation	11 August 2010	Graduate School of Modern Society and Culture, Niigata University	We will further reciprocal cooperation in the areas of education, research, contribution to society, and international developments.
MOU (agreement regarding research)	31 October 2010	Institute for Global Affairs, Kyung Hee University	We will further collaborative research projects, reciprocal research resource utilization, participation in international academic symposia, and academic research cooperation programs.

#### ii 共同研究員

2010年4月15日、共同研究員制度を新設し、2010年度は次の者に委嘱した。

【名誉共同研究員】ERINA 在職が長く、大きな貢献があった者

宍戸駿太郎、辻久子

【共同研究員】共同研究等への継続的な参加を想定する外部の研究者・専門家

分野	氏名	所属
	大橋一彦	新日鉄エンジニアリング(株)海洋事業部審議役
エネルギー	平石和昭	㈱三菱総合研究所海外事業研究センター長兼主席研究員
	伊藤庄一	(財) 日本エネルギー経済研究所戦略・産業ユニット国際動向・戦略分析グルー プ主任研究員
	高橋哲郎	富山国際大学現代社会学部教授
	李康國	立命館大学経済学研究科准教授
	金奉吉	富山大学経済学部教授
	全載旭	獨協大学経済学部教授
	高龍秀	甲南大学経済学部教授
	倉持和雄	横浜市立大学国際総合科学部教授
	高安雄一	大東文化大学経済学部社会経済学科准教授
	呉在烜	明治大学国際日本学部准教授
**=~*	徐正根	山梨県立大学国際政策学部准教授
韓国経済	權五景	長岡大学経済経営学部准教授
	朴昌明	駿河台大学法学部准教授
	佐野誠	新潟大学経済学部教授
	金度勲	(財) 韓日産業技術協力財団日本知識情報センター研究委員
	李点順	新潟大学大学院現代社会文化研究科博士研究員
	臼木智昭	秋田県産業労働部地域産業振興課
	鞠重鍋	横浜市立大学国際総合科学部教授
	金元重	千葉商科大学商経学部教授
	沈政郁	シンガポール国立大学
中国東北経済、	権哲男	中国延辺大学経済管理学院教授
中朝経済	金哲	遼寧社会科学院朝鮮半島研究センター
朝鮮半島経済	李燦雨	東京国際大学講師
北朝鮮経済	朴在勲	朝鮮大学校経営学部准教授

## iii インターンシップの受け入れ

氏名	学校名	受け入れ期間
斯琴图	新潟大学大学院	2010年9月8日~2010年9月24日

# g 「エリナレター」、「トッときガイド」への寄稿

主として新潟県内の幅広い層に北東アジアへの関心を高めるため、新潟日報『環日本海情報ライン』に「エリナレター」、朱鷺メッセのフリーペーパー『トッときガイド』に「隣国情緒」を寄稿した。 2010年4月~2011年3月の間に「エリナレター」は16回、「隣国情緒」は隔月で6回掲載した。

#### ii) Collaborative Researchers

On 15 April 2010 we newly established a system for collaborative researchers and for fiscal year 2010 we commissioned the following persons.

Honorary Collaborative Researchers: persons with long service at ERINA and who made a great contribution: Shuntaro Shishido, Hisako Tsuji

**Collaborative Researchers**: external researchers and experts envisioning continued participation in collaborative research, etc.

Research Area	Name	Affiliation
	Kazuhiko O'Наsнı	Senior Advisor, Marine Engineering & Construction Division, Nippon Steel Engineering
Energy	Kazuaki Hıraishi	General Manager and Research Director, International Project Research Center, Mitsubishi Research Institute
	Shoichi Ітон	Senior Researcher, International Strategy Analysis Group, Strategy and Industry Research Unit, The Institute of Energy Economics, Japan
	Tetsuro Takahashi	Professor, Faculty of Contemporary Society, Toyama University of International Studies
	Lee Kang-Kook	Associate Professor, Graduate School of Economics, Ritsumeikan University
	Кім Bong-Gil	Professor, Faculty of Economics, University of Toyama
	Сним Chai-Wook	Professor, Faculty of Economics, Dokkyo University
	Ko Yong-Soo	Professor, Faculty of Economics, Konan University
	Kazuo Kuramochi	Professor, International College of Arts and Sciences, Yokohama City University
	Yuichi Takayasu	Associate Professor, Department of Socio-Economics, Faculty of Economics, Daito Bunka University
	Он Jew-Heon	Associate Professor, School of Global Japanese Studies, Meiji University
	Seo Jeong-Geun	Associate Professor, Faculty of International Policy, Yamanashi Prefectural University
ROK Economy	Kwon Oh-Gyoung	Associate Professor, Faculty of Economics and Business Administration, Nagaoka University
	Park Chang-Myeong	Associate Professor, Faculty of Law, Surugadai University
	Makoto Sano	Professor, Faculty of Economics, Niigata University
	Кім Do-Hoon	Senior Manager, Japan Business Center, Korea–Japan Cooperation Foundation for Industry and Technology
	Lee Jum-Soon	Postdoctoral Research Fellow, Graduate School of Modern Society and Culture, Niigata University
	Tomoaki Usuкı	Industrial Development Promotion Division, Department of Industry and Labor, Akita Prefectural Government
	Коок Joong-Ho	Professor, International College of Arts and Sciences, Yokohama City University
	Кім Won-Joung	Professor, Graduate School of Economics, Chiba University of Commerce
	Sнім Jung-Wook	Center for Governance, Institutions and Organizations, Business School, National University of Singapore
The Economy of China's Northeast, the	Quan Zhenan	Professor, College of Economics and Management, Yanbian University, China
Chinese Economy	Jin Zhe	Secretary-General, Center for Korean Studies, Liaoning Academy of Social Sciences
The Economy of the Korean Peninsula	Lee Chan-Woo	Lecturer, Graduate School of Economics, Tokyo International University
The DPRK Economy	Ракк Jae-Hun	Associate Professor, Faculty of Business Administration, Korea University (Japan)

## iii) Hosting Interns

Name	Educational Establishment	Period of Internship
Sı Qintu	Graduate School of Modern Society and Culture, Niigata University	8–24 September 2010

# g) Contribution of Pieces for the ERINA Letter and the Tottoki Guide

To heighten interest in Northeast Asia across a broad spectrum of society, largely within Niigata Prefecture, we contributed the "ERINA Letter" to the *Japan Sea Rim Information Line* of the *Niigata Nippo* newspaper, and "*Ringoku Jôcho* [Neighboring Countries' Sentiments]" to *Tottoki Guide*, the free information booklet for Toki Messe.

During the period April 2010 to March 2011, the ERINA Letter appeared 16 times, and the Ringoku Jôcho 6 times, bimonthly.

# (2) 出版

## a 『ERINA Report』の発行

日頃の調査研究の成果として、各分野で特集を組むなど、研究成果の公表を行い、関係者・一般市民に ERINA の研究事業をアピールした。

『ERINA REPORT』 Vol. 93 ~ Vol. 98 を隔月で発行した。詳細は「資料編」出版物参照。

#### **b** 『北東アジア経済データブック』の発行

北東アジア各国のマクロ経済動向、産業・貿易・金融動向、経済統計データをまとめ、発行した。

・『北東アジア経済データブック 2010』、2010 年 12 月 15 日発行、1,500 部

#### c 『JESNA』の発行

英文による北東アジア計量経済学術誌『JESNA (The Journal of Econometric Study of Northeast Asia)』を三井住友銀行国際協力財団の助成を受けて発行した。

・宍戸駿太郎編『JESNA Vol. 7、No. 2』、2011年1月、300部

# d 『ERINA Discussion Paper』の発行

特定の研究テーマに関して研究者間の論議を提起するため、研究過程における各種論文、会議発表論文を随時、ウェブで発行するもの。

- ·中島朋義、「The ROK's FTA Policy: Developments under Lee Myung-Bak Administration」、2010年5月
- ·中島朋義、「APEC: The Future Prospects for a Bridge Spanning the Pacific」、2010年11月
- ・E. ツォルモン、「Mongolia: Banking Sector」、2010年 12月

## e 『北東アジア情報ファイル』の発行

タイムリーな国外論文・現地情報を翻訳し、随時ウェブで発表するもの。(2010 度は発行なし)

## f 『ERINA BUSINESS NEWS』の発行

北東アジアビジネス情報や ERINA の経済交流活動情報を発信し、経済交流を促進するビジネス情報誌。 『ERINA BUSINESS NEWS』 Vol. 79 ~ Vol. 84 を隔月(奇数月)で各 500 部発行した。

## g ERINA 出版奨励事業

ERINA における研究成果の商業出版を奨励するもの。

・木南莉莉、中村俊彦編著『北東アジアの食料安全保障と産業クラスター』、2011 年 3 月、農林統計出版 共著者:原洋之介、生源寺眞一、森嶋輝也、陳永福、聶鳳英、矯江、于君博、イ・ビョンオー、ミン・ スンギュ、李哉泫、R. ストー、E. ボヤール、M. ボヤール、K. ダニエル、斎藤修、阿久根優子、八木洋憲、 朱永浩



# (2) Publications

## a) Publication of the ERINA Report

Being the result of our routine research, we published our research outcomes, including putting together a special feature for various fields, and showcased ERINA's research projects to the interested parties and the general populace. we published the *ERINA Report*, Volumes 93–98, bimonthly. For more detail, please see the publications section in "Data".

# b) Publication of the Northeast Asia Economic Databook [in Japanese]

We put together macro-economic trends, industrial, trade, and financial trends, and economic statistical data for the various countries and regions of Northeast Asia and published them.

• The Northeast Asia Economic Databook 2010, published 15 December 2010: 1,500copies

## c) Publication of JESNA

We published The Journal of Econometric Study of Northeast Asia (JESNA) in English, receiving a grant from the SMBC Foundation for International Cooperation.

• Shuntaro Shishido (ed.), *JESNA*, Vol. 7, No. 2, January 2011

300 copies

# d) Publication of ERINA Discussion Papers

We make available on the Web, whenever necessary, all kinds of papers within the research process and papers presented at conferences and symposia in order to stimulate discussion among researchers on specific research topics.

- Тотоуоshi Nakajima, "The ROK's FTA Policy: Developments under the Lee Myung-Bak Administration", May 2010
- Tomoyoshi Nakajima, "APEC: The Future Prospects for a Bridge Spanning the Pacific", November 2010
- E. Tsolmon, "Mongolia: Banking Sector", December 2010

#### e) Publication of the Northeast Asia Information File

We publish this on the Web, whenever necessary, translating timely overseas papers and on-the-spot information. (There was no publication for fiscal year 2010.)

#### f) Publication of the ERINA Business News

This publication promotes economic exchange, disseminating Northeast Asian business information and information on ERINA's economic exchange activities. We published 500 copies of the *ERINA Business News*, Volumes 79–84, bimonthly (in the odd-numbered months).

## g) ERINA Publication Encouragement Project

These are publications in which we encourage the commercial publication of the research outcomes at ERINA.

- Lily Kiminami, Toshihiko Nakamura (eds.), *Food Security and Industrial Clusters in Northeast Asia*, March 2011, Agriculture and Forestry Statistics Publishing Inc.
  - Co-authors: Yonosuke Hara, Shinichi Shogenji, Teruya Morishima, Chen Yongfu, Nie Fengying, Jiao Jiang, Yu Junbo, Lee Byung-Oh, Min Seung-Kyu, Lee Jaehyeon, Roger R. Stough, Ewa Војак, Matylda Војак, Karine Daniel, Osamu Saito, Yuko Akune, Hironori Yagi, Zhu Yonghao

# (3) 国際会議の開催・協力

新潟県、新潟市とともに実行委員会を組織し、次の国際会議を開催した。

# a 北東アジア経済発展国際会議

北東アジアの持続的な社会経済発展を実現するため、関係各国・地方に情報発信と政策提言を行い、 多国間・地方間協力を進めるため新潟県、新潟市とともに「2011 北東アジア経済発展国際会議(NICE) イン新潟」を開催した。前身の会議から数えて 20 回目の開催であった。

#### 「2011 北東アジア経済発展国際会議 (NICE) イン新潟」

開催日	2011年2月15~16日
場所	朱鷺メッセ 2 階スノーホール
主 催	北東アジア経済発展国際会議実行委員会(新潟県、新潟市、ERINA)
参加者	約 370 名(うち国内参加者約 310 人、海外参加者約 60 人)
主な内容	

報告書: 「特集: 2011 北東アジア経済発展国際会議(NICE)イン新潟」、『ERINA Report』 Vol. 99、2011 年 4月 15日発行

◇総括担当:中村俊彦調査研究部長

◇会議担当:杉本侃副所長、佐藤尚経済交流部長、新井洋史研究主任、中島朋義研究主任

◇運営担当:新保史恵広報・企画室長代理、小林満喜子企画員、上原牧子企画員





「2011 北東アジア経済発展国際会議イン新潟」(2011年2月15日~16日)

The "2011 Northeast Asia International Conference for Economic Development (NICE) in Niigata" (15–16 February 2011)

# (3) Staging of and Cooperation for International Conferences

We set up executive committees together with Niigata Prefecture and the City of Niigata, and staged the following international conference.

# a) Northeast Asia International Conference for Economic Development (NICE)

Carrying out the dissemination of information and making policy proposals to the countries and regions concerned in order to realize the continued socioeconomic development of Northeast Asia, we held the "2011 Northeast Asia International Conference for Economic Development (NICE) in Niigata" along with Niigata Prefecture and the City of Niigata in order to further multilateral and interregional cooperation. Counting the previous incarnations of the conference this was the twentieth time it was held.

2011 Northeast Asia International Conference for Economic Development (NICE) in Niigata

Dates Held	15–16 February 2011
Venue	Snow Hall, 2nd Floor, Toki Messe
Organizer	Northeast Asia International Conference for Economic Development Executive Committee (Niigata Prefecture; City of Niigata; ERINA)
Participants	Approximately 370 persons (of which approximately 310 participants from within Japan, and 60 from overseas)
	Keynote Report Northeast Asia and Initiatives toward the Post-Kyoto Protocol Georgy Safonov Director, Center for Environmental and Natural Resource Economics, Higher School of Economics, National Research University, RF
Key Content	Keynote Addresses China's 12th Five-Year Plan and New Developments in Northeast China Wu Xiaohua Director, Bureau of Research Administration, Academy of Macroeconomic Research, National Development and Reform Commission (NDRC), PRC Mongolia's Northeast Asia Strategy O. OCH Foreign Policy Advisor to the Prime Minister of Mongolia
	Session A: The Expansion of China's Clean-Energy Market and International Coordination Session B: Developmental Trends for Industry and Transport Infrastructure Session C: The Improvement of the Business Environment in Russia and the Russian Far East
	Summarizing Session: International Financial Cooperation aimed at the Development of Northeast Asia Closing remarks Yoshiaki Nishimura Chairperson, Northeast Asia International Conference for Economic Development Executive Committee / Representative Director, ERINA

**Report**: Special Feature: 2011 Northeast Asia International Conference for Economic Development (NICE) in Niigata, *ERINA Report*, Vol. 99 (May 2011), published 15 April 2011

Summarizing: Toshihiko Nakamura, Research Division Director

♦ Conference: Tadashi Sugimoto, Deputy Director-General; Hisashi Sato, Business Support Division

Director; Hirofumi Arai, Associate Senior Research Fellow; Tomoyoshi Nakajima, Associate

Senior Research Fellow

♦ Administration: Fumie Shimbo, PR & Planning Office Assistant Manager; Makiko Kobayashi, PR & Planning

Office Project Coordinator; Makiko Uehara, PR & Planning Office Project Coordinator

北東アジア各地における次の国際会議への参加もしくは支援を行った。

## b 日露エネルギー・環境対話

ロシア極東のエネルギー開発、エネルギー利用の促進について、日口両国の専門家による議論が行われた。2008 年 11 月、2009 年 11 月の新潟での開催に続き、今回はハバロフスクで開催された。

#### 「第3回日露エネルギー・環境対話」

開催日	2010年5月13日	
場所	ロシア・ハバロフスク市	
主 催	ハバロフスク地方行政府	
参加者	約 90 人 (日本側約 30 人)	
主な内容	◆ 全体会議 ◆ セッション 1 - 天然ガス分野における協力 ◆ セッション 2 - 石炭分野の協力 ◆ セッション 3 - 電力分野における協力	

◇担当:新井洋史研究主任、上原牧子企画員

#### c 日口極東地域間交流促進会議

ロシア極東の開発プロジェクトや経済交流事業について、日口両国の自治体、産学関係者が集まり、 その促進策について議論するもの。(平成22年度は事業なし)

# d 日中経済協力会議

中国東北三省1自治区と、日本の官民の首脳が一堂に会し、日中経済協力、地方交流の推進について 意見交換した。

#### 「2010年日中経済協力会議-於瀋陽」

開催日	2010年5月31日~6月1日
場所	中国遼寧省瀋陽市
主催	(日本側) 日中東北開発協会、(財) 日中経済協会 (中国側) 遼寧省人民政府、吉林省人民政府、黒龍江省人民政府、内モンゴル自治区人民政 府
参加者	約 750 人(日本側約 300 人)
主な内容	<ul><li>◆ 首脳ラウンドテーブル</li><li>◆ 分科会(設備製造業、現代建築産業、低炭素経済、緑色農業)</li><li>◆ ビジネスマッチング</li></ul>

◇担当:鈴木伸作特別研究員

# e 北東アジア国際観光フォーラム (IFNAT)

北東アジアの観光産業、観光交流の発展を目的に、各国の産官学関係者が集まり意見交換を行うもの。 (2010 年度は事業なし)

## f 北東アジア天然ガス開発・利用研究会(NAGPF-J)

同会の事務局として、北東アジアガス&パイプラインフォーラム理事会(2010 年 10 月 20  $\sim$  21 日、中国・西安)への協力・参加、会員セミナー(2011 年 1 月 14 日、東京)の開催、ニューズレターの発行(季刊)などを行った。

◇担当:新井洋史研究主任、小林満喜子広報・企画室企画員

We participated in or supported the following international conferences in different regions of Northeast Asia.

## b) Japan-Russia Energy and Environment Dialogue

Discussion by experts from both Japan and Russia took place on the development of energy in the Russian Far East and the promotion of energy utilization. Continuing on from the dialogues held in Niigata in November 2008 and November 2009, this time the dialogue was held in Khabarovsk.

The Third Japan-Russia Energy and Environment Dialogue

Date Held	13 May 2010				
Place Held	Khabarovsk, Russia				
Organizer	The government of Khabarovsk Krai				
Participants	Approximately 90 persons (approximately 30 persons from the Japanese side)				
Key Content	<ul> <li>◆ Plenary Session</li> <li>◆ Session 1: Cooperation in the Natural Gas Sector</li> <li>◆ Session 2: Coal Sector Cooperation</li> <li>◆ Session 3: Cooperation in the Electricity Sector</li> </ul>				

♦ Staff Member(s) in Charge: Hirofumi Arai, Associate Senior Research Fellow; Makiko Uehara, PR & Planning Office Project Coordinator

## c) Conference for the Promotion of Exchange between Japan and the Russian Far East

An event regarding development projects in the Russian Far East and economic exchange projects where the people concerned from local government and industry in both Japan and Russia come together and discuss ways to further them. (There was no activity for fiscal year 2010.)

# d) Japan-China Economic Cooperation Conference

The leaders from the three provinces and one autonomous region of Northeast China and from Japan's public and private sectors came together, and exchanged opinions on Japan–China economic cooperation and the furthering of regional exchange.

2010 Japan-China Economic Cooperation Conference in Shenyang

Dates Held	31 May–1 June 2010			
Place Held	Shenyang, Liaoning Province, China			
Organizers	(Japanese side) Japan–China Northeast Development Association; Japan–China Economic Association (Chinese side) The People's Government of Liaoning Province; The People's Government of Jilin Province; The People's Government of Heilongjiang Province; The People's Government of Inner Mongolia Autonomous Region			
Participants	Approximately 750 persons (approximately 300 from the Japanese side)			
Key Content	<ul> <li>◆ Leaders' Roundtable Meeting</li> <li>◆ Sessions (Equipment Manufacturing Industry; Modern Building Industry; Low-Carbon Economy; Green Agriculture)</li> <li>◆ Business-Matching</li> </ul>			

♦Staff Member(s) in Charge: Shinsaku Suzuki, Visiting Fellow

## e) International Forum on Northeast Asian Tourism (IFNAT)

A forum where the concerned persons from industry, government, and academia of each country gather and exchange opinions, with the aim of developing the tourism industry of Northeast Asia and tourism exchange. (There was no activity for fiscal year 2010.)

## f) Northeast Asia Natural Gas Development and Utilization Research Group (NAGPF-J)

As the secretariat for this meeting, we cooperated on and participated at the executive committee meeting of the Northeast Asian Gas and Pipeline Forum (NAGPF) (Xi'an, China, 20–21 October 2010), staged a members' seminar (Tokyo, 14 January 2011), and published (quarterly) newsletters, amongst other things.

♦ Staff Member(s) in Charge: Hirofumi Arai, Associate Senior Research Fellow; Makiko Kobayashi, PR & Planning Office Project Coordinator

資料編 Data

## 2011 北東アジア経済発展国際会議(NICE)イン新潟

開催日 2011年2月15日(火)~16日(水)

会 場 朱鷺メッセ (新潟市中央区) 2階 スノーホール

主 催 北東アジア経済発展国際会議実行委員会 (新潟県、新潟市、ERINA)

#### オープニングセッション:北東アジアの新潮流

(2月15日(火)13:30~15:45)

#### ● あいさつ

◇歓迎あいさつ

新潟県知事 泉田裕彦 新潟市長 篠田昭

◇来賓あいさつ

#### ● 基調報告

「ポスト京都議定書へのイニシアチブと北東アジア」

ロシア国立研究大学高等経済学校環境天然資源経済センター長 ゲオルギー・サフォノフ

### ● 基調講演

「第 12 次五カ年計画と中国東北地域の新展開」

中国国家発展改革委員会マクロ経済研究院科学研究部主任 呉暁華

「モンゴルの北東アジア戦略」

モンゴル国首相外交補佐官 O. オチ

## セッション A: 中国クリーンエネルギー市場の拡大と国際協調

(2月15日(火)16:00~18:00)

上野貴弘

◇報告

中国北京大学国際関係学院教授 長岡科学技術大学経営情報系教授 李志東

米国戦略国際問題研究所(CSIS)

エネルギー・国家安全保障部主任研究員ジェイン・ナカノ

(財) 電力中央研究所社会経済研究所主任研究員/

東京大学公共政策大学院客員研究員 ◇モデレーター

(財) 日本エネルギー経済研究所主任研究員/

ERINA 共同研究員 伊藤庄一

## セッションB: 産業開発動向と交通インフラ

(2月16日(水)9:00~11:30)

◇報告

モンゴル国家安全保障評議会インフラ担当官 Y. ジャルガルサイハン

黒龍江省口岸汽車運輸管理弁公室副主任 李文閣

ロシア極東海運研究所長 ヤロスラフ・セメニヒン

韓国交通研究院北東アジア北朝鮮研究室長アン・ビョンミン

新潟県交通政策局長
UNDP 大図們江イニシアチブ・シニアプログラムオフィサー
ルスラン・グリドフ

◇コメンテーター

(社) 日本港湾協会名誉会長/ ERINA 評議員 栢原英郎

# 2011 Northeast Asia International Conference for Economic Development (NICE)in Niigata

Dates held: 15-16 February 2011

Venue: Snow Hall, Toki Messe Niigata International Convention Center

Organizer: Northeast Asia International Conference for Economic Development Executive Committee

(Niigata Prefecture; City of Niigata; ERINA)

## Opening Session: The New Trends in Northeast Asia

15 February (Tuesday), 13:30 to 15:45

#### Opening

♦ Welcome Addresses

Hirohiko IZUMIDA Governor of Niigata Prefecture Akira Shinoda Mayor, City of Niigata

♦ Guests' Opening Addresses

Seiji TAKAGI Director, Northeast Asia Division, Trade Policy Bureau,

Ministry of Economy, Trade and Industry, Japan

Wataru Ishikawa Deputy Director, Russian Division, European Affairs Bureau,

Ministry of Foreign Affairs, Japan

#### Keynote Report

Northeast Asia and Initiatives toward the Post-Kyoto Protocol

Georgy SAFONOV Director, Center for Environmental and Natural Resource Economics,

Higher School of Economics, National Research University, RF

#### Keynote Addresses

China's 12th Five-Year Plan and New Developments in Northeast China

Wu Xiaohua Director, Bureau of Research Administration,

Academy of Macroeconomic Research,

National Development and Reform Commission (NDRC), PRC

Mongolia's Northeast Asia Strategy

O. OCH Foreign Policy Advisor to the Prime Minister of Mongolia

## Session A: The Expansion of China's Clean-Energy Market and International Coordination

15 February (Tuesday), 16:00 to 18:00

♦ Reports

ZHA Daojiong Professor, School of International Studies, Peking University, PRC LI Zhidong Professor, Department of Management and Information System

Science, Nagaoka University of Technology

Jane NAKANO Fellow, Energy and National Security Program, Center for Strategic

and International Studies (CSIS), USA

Takahiro UENO Researcher, Central Research Institute of Electric Power Industry /

Visiting Researcher, Graduate School of Public Policy,

The University of Tokyo

♦ Moderators

Shoichi ITOH Senior Researcher, The Institute of Energy Economics, Japan (IEEJ) /

Collaborative Researcher, ERINA

## Session B: Developmental Trends for Industry and Transport Infrastructure

16 February (Wednesday), 9:00 to 11:30

Reports

Y. JARGALSAIKHAN Senior Officer, Office of the National Security Council of Mongolia LI Wen'ge Deputy Director, Port Motor Transport Management Office of

Heilongjiang Province, PRC

Yaroslav Semenikhin Director General, Far-Eastern Marine Research Design and

Technology Institute (FEMRI), RF

◇モデレーター

ERINA 調査研究部研究主任

新井洋史

## セッション C: ロシア・極東におけるビジネス環境の改善

(2月16日(水)13:00~15:15)

◇報告

(社) ロシア NIS 貿易会顧問/ロシア NIS 経済研究所長

ロシア極東ザバイカル経済協力協会事務総長代理

ロシアハバロフスク地方経済発展対外関係省・

投資政策担当副大臣

ロシア沿海地方議会議長

メトロポールグループ代表取締役社長

◇コメンテーター

外務省欧州局ロシア課長補佐

経済産業省通商政策局ロシア・中央アジア・コーカサス室長

新潟県知事政策局国際ビジネス担当参与/ ERINA 特別研究員

◇コーディネーター

ERINA 副所長

◇モデレーター

ERINA 経済交流部長

遠藤寿一

アナトリー・ブールィ

アレクサンダー・シャボフタ

174111 ----

ビクトル・ゴルチャコフ

ミハイル・スリペンチュック

石川亘

原幸太郎

前田奉司

杉本侃

佐藤尚

## 総括セッション: 北東アジアの発展に向けた国際金融協力

(2月16日(水)15:30~17:30)

◇パネリスト

アジア開発銀行研究所 (ADBI) 所長

中国国家発展改革委員会対外経済研究所国際協力研究部主任

国際協力銀行(JBIC)国際経営企画部長/内閣官房参与

◇コーディネーター

三菱商事㈱顧問/ ERINA 理事

◇研究報告

ERINA 調査研究部研究主任

河合正弘

張建平

前田匡史

野崎茂

中島朋義

## クロージングリマーク

(2月16日(水)17:30~17:40)

西村可明

北東アジア経済発展国際会議実行委員長 /ERINA 代表理事

AHN Byung-Min Director, Center for Northeast Asia & North Korea Transport

Studies, Korea Transport Institute

Koichi SAKAI Director General, Bureau of Transportation Policy,

Niigata Prefectural Government

Ruslan Gulidov Senior Program Officer, Greater Tumen Initiative,

Tumen Secretariat, UNDP

♦ Commentator

Hideo KAYAHARA Honorary Chairman, Japan Port and Harbour Association /

Member of the Board of Councilors, ERINA

♦ Moderator

Hirofumi Araı Associate Senior Research Fellow, Research Division, ERINA

### Session C: The Improvement of the Business Environment in Russia and the Russian Far East

16 February (Wednesday), 13:00 to 15:15

♦ Reports

Toshikazu ENDO Senior Advisor, Japan Association for Trade with Russia & NIS /
Director General, Institute for Russia & NIS Economic Studies
Anatoly BURY Deputy General Manager, Interregional Association of Economic

Interaction "Far East and Transbaikalia", RF

Alexander Shabovta Deputy Minister, Investment Policy Affairs, Ministry for Economic

Development and Foreign Relations of Khabarovsk Krai, RF

Victor GORCHAKOV Chairman, Primorsky Krai Duma, RF

Mikhail SLIPENCHUK Chief Executive Director, Metropol Group, RF

♦ Commentators

Wataru Ishikawa Deputy Director, Russian Division, European Affairs Bureau,

Ministry of Foreign Affairs, Japan

Kotaro HARA Director, Russia, Central Asia and Caucasus Office, Trade Policy

Bureau, Ministry of Economy, Trade and Industry, Japan

Toshiji MAEDA Executive Director for International Business Promotion,

Governor's Policy Bureau, Niigata Prefectural Office / Visiting Fellow, ERINA

♦ Coordinator

Tadashi Sugimoto Dep

♦ Moderator

Deputy Director-General, ERINA

Hisashi SATO Director, Business Support Division, ERINA

## Summarizing Session: International Financial Cooperation aimed at the Development of Northeast Asia

16 February (Wednesday), 15:30 to 17:30

Panel Members

Masahiro KAWAI Dean and Chief Executive Officer, Asian Development Bank Institute (ADBI)

ZHANG Jianping Director, Department of International Economic Cooperation, Institute for International Economic Research (NDRC), PRC

Tadashi MAEDA Head, Corporate Planning Department,

Japan Bank for International Cooperation (JBIC) /

Special Assistant, Cabinet Secretariat

♦ Coordinator

Shigeru Nozaki Corporate Advisor, Mitsubishi Corporation /

Member of the Board of Directors, ERINA

♦ Research Report

Tomoyoshi NAKAJIMA Associate Senior Research Fellow, Research Division, ERINA

## **Closing Remarks**

16 February (Wednesday), 17:30 to 17:40

Yoshiaki NISHIMURA Chairperson, Northeast Asia International Conference for Economic Development

Executive Committee / Representative Director, ERINA

## 出版物

#### **ERINA REPORT**

#### ● Vol. 93 (2010年5月号)

特集 2010 北東アジア経済発展国際会議 (NICE) イン新潟

- ■プログラム
- ■会議総括
- ■分科会総括
- ■会議抄録

基調講演「世界金融危機と北東アジアにおける地域経済協力」

アジア開発銀行研究所 (ADBI) 所長 河合正弘

基調講演「京都議定書と北東アジア」

Climate Business Network (CBNet) 代表 ピーター・ペムブルトン

特別講演「協力・互恵・Win-Win」

中国黒龍江省人民政府副省長 于莎燕

分科会A:北東アジア・シームレス物流

分科会B:ポスト京都議定書時代の環境・エネルギー協力

分科会 C:国際食料産業クラスターと新潟 分科会 D:世界金融危機後の北東アジア新潮流

■第3回日口極東地域間経済協力促進会議

ERINA 名誉理事長 吉田進 ERINA 特別研究員 前田奉司

会議抄録

■現在の世界金融危機に関する分析 朝鮮社会科学者協会 呉平愛

#### ● Vol. 94 (2010年7月号)

#### 特集 中国黒龍江省の産業発展と対口経済関係

- ■黒龍江省チチハルの重工業と食糧基地化
  - 一橋大学大学院商学研究科教授 関満博
- ■中国黒龍江省の対ロシア貿易の現状と国境地区への影響 日本貿易振興機構アジア経済研究所地域研究センター 平泉秀樹
- ■中口東部国境地域の相互協力と共同発展に関する研究
- 黒龍江大学ロシア研究院副院長・教授 姜振軍 ■中国黒龍江省における物流の現状と展望

ERINA 調査研究部研究員 朱永浩

ハルビン工業大学物流工程研究所長 王彦慶

- ■ロシア東部地域のエネルギー産業の抱える環境問題とその解決方法
  - ロシア科学アカデミーシベリア支部
  - エネルギーシステム研究所副所長 B.G. サネエフ

同上級研究員 E.P. マイシウク

- ■ロシア東部地域における再生可能エネルギーの活用:課題と展望
  - ロシア科学アカデミーシベリア支部
  - エネルギーシステム研究所副所長 B.G. サネエフ
  - 同上級研究員 I.Yu. イワノワ
  - 同上級研究員 T.F. トゥグゾワ
- ■世界金融危機と朝鮮の国内経済
  - 朝鮮社会科学者協会 研究員 金東識

## **Publications**

## **ERINA Report**

#### ●Vol. 93 (May 2010)

Special Feature: 2010 Northeast Asia International Conference for Economic Development (NICE) in Niigata

- Program
- Conference Overview
- ■Conference Excerpt

Keynote Addresses

"The Global Financial Crisis and Subregional Economic Cooperation in Northeast Asia" Masahiro Kawai Dean and CEO, Asian Development Bank Institute (ADBI)

"The Kyoto Protocol and Northeast Asia"

Peter Pembleton President, Climate Business Network (CBNet)

Special Address [in Japanese only]

"Cooperation, Reciprocity, and a Win-Win Situation"

Yu Shayan Vice Governor, The People's Government of Heilongjiang Province, PRC

- ■Session Summaries
- ■Full Session Reports[in Japanese only]

Session A: Seamless Logistics in Northeast Asia

Session B: Post-Kyoto Protocol Period Environmental and Energy Cooperation

Session C: International Food-Industry Clusters and Niigata

Session D: The New Trends in Northeast Asia with the Global Financial Crisis

■ The Third Japan–Russia Conference to Promote Interregional Economic Cooperation

Susumu YOSHIDA Honorary Chairman, ERINA Toshiji MAEDA Senior Fellow, ERINA

Conference Excerpt

Analysis relating to the Current Global Financial Crisis [in Japanese only]
O Phyong Ae Korean Social Scientists Society, DPRK

#### ●Vol. 94 (July 2010)

## Special Feature: The Development of Industry of China's Heilongjiang Province and Economic Relations with Russia

■ The Heavy Industry of Qiqihar in Heilongjiang Province and the Forming of a Food Base [in Japanese; summary in English]

Mitsuhiro Seki Professor, Graduate School of Commerce and Management,

Hitotsubashi University

■ The Current Situation of the Trade with Russia of Heilongjiang Province, China, and the Impact on the Border Areas [in Japanese; summary in English]

Hideki HIRAIZUMI Area Studies Center, Institute of Developing Economies,

Japan External Trade Organization (JETRO)

■ Research into the Mutual Cooperation and Collaborative Development in the Eastern Border Areas of China and Russia [in Japanese; summary in English]

JIANG Zhenjun Deputy Director and Professor, Russian Institute,

Heilongjiang University

■ The Current Status of and Future Prospects for Distribution in China's Heilongjiang Province [in Japanese; summary in English]

ZHU Yonghao Research Fellow, Research Division, ERINA

WANG Yanqing Director, Institute of Logistics Engineering, Harbin Institute of Technology

■ Environmental Problems in the Energy of Eastern Regions of Russia and Ways of Their Solution

Boris G. Saneev Deputy Director, Melentiev Energy Systems Institute,

Siberian Branch of Russian Academy of Sciences (SB RAS)

Elena P. Maysyuk Senior Researcher, Melentiev Energy Systems Institute, SB RAS
■Utilization of Renewable Energy Sources in the Eastern Regions of Russia: Problems and Prospects

Boris G. Saneev Deputy Director, Melentiev Energy Systems Institute, SB RAS Irina Yu. Ivanova Senior Researcher, Melentiev Energy Systems Institute, SB RAS Senior Researcher, Melentiev Energy Systems Institute, SB RAS Senior Researcher, Melentiev Energy Systems Institute, SB RAS

■ The Global Financial Crisis and the DPRK's Domestic Economy [in Japanese only]

KIM Tong Sik Researcher, Korean Social Scientists Society, DPRK

#### ● Vol. 95 (2010年9月号)

■キーパーソンインタビュー

中華人民共和国駐新潟初代総領事 王華氏に聞く

■中国遼寧省における対外貿易の発展と構造変化

ERINA 経済交流部·調査研究部研究員 穆尭芋

■世界金融危機が朝鮮の対外経済関係に及ぼす影響 朝鮮社会科学院経済研究所室長 李順哲

- ■北東アジア動向分析
- ・モンゴルの貯蓄信用組合の現状

モンゴル ABS コンサルト取締役

モンゴル信用組合連合会(MOCCU)政策規制委員長 S. バトオユン

#### ● Vol. 96 (2010 年 11 月号)

■北東アジアにおける国際輸送回廊:多国間の取組と「大図們江イニシアチブ」の役割 UNDP 図們江事務局シニアプログラムオフィサー ルスラン・グリドフ

■北東アジアにおける日中韓の戦略的相互信頼

中山大学アジア太平洋研究院教授、韓国研究所所長 魏志江

■長吉図開発開放先導区と中国国境地域開発開放モデルの革新

吉林大学東北アジア研究院教授 呉昊

新潟大学非常勤講師 應雋

■北東アジア諸国とのモンゴルの外国貿易の動向

ERINA 調査研究部研究主任 Sh. エンクバヤル(要旨)

- ■北東アジア動向分析
- ・2010年上半期における中国東北三省の経済動向分析

中国人民大学地域都市経済研究所教授、国家計画専門家委員会委員 張可云 北京大学光華管理学院ポストドクター 張文彬

・ウラジオストク開発と金融危機の中におけるダリキン知事とプシカリョフ市長の命運 早稲田大学アジア太平洋研究センター客員助教 堀内賢志

### ● Vol. 97 (2011年1月号)

特集 北東アジアの銀行セクター

■最近のロシア金融情勢:極東連邦管区の銀行制度を中心に

帝京大学経済学部講師 杉浦史和

■ロシア極東の銀行セクター:その現状と北東アジアへの統合の可能性

極東連邦大学教授 リュドミーラ・ボチンツェワ

極東連邦大学准教授 アレクサンドル・スレスコ

■中国東北3省における銀行システムの現状と課題

専修大学経済学部准教授 遠山浩

■モンゴルの銀行セクターの概観

モンゴル前ゾースバンク最高執行責任者 B. ツォルモン

■吉林省と日本の経済関係について

吉林省社会科学院日本研究所副所長 董立延

■延辺朝鮮族自治州のインフラ現状について

延辺大学経済管理学院准教授 李聖華

■黒龍江省における対ロシア・モンゴル投資の現状と展望

中国黒龍江省社会科学院北東アジア研究所副所長 笪志剛

#### **●**Vol. 95 (September 2010)

■Key Person Interview [in Japanese only]

 $Interview\ with\ Mr.\ Wang\ Hua,\ the\ Inaugural\ Consul\ General\ of\ the\ People's\ Republic\ of\ China\ in\ Niigata$ 

■The Development of External Trade and Structural Changes in Liaoning Province [in Japanese; summary in English]

Mu Yaoqian Research Fellow, Business Support Division and Research Division, ERINA

■ The Impact of the Global Financial Crisis on the External Economic Relations of the DPRK [in Japanese only]

RI Sun Chol Section Chief, Economy Institute, Academy of Social Sciences, DPRK

■ Analysis of Economic Trends in Northeast Asia [in Japanese only]

• The Current Situation of Savings and Credit Unions in Mongolia

S. BAT-OYUN Director, ABS Consult Ltd, Mongolia / Head of the Policy Regulations Committee,

Mongolian Confederation of Credit Unions (MOCCU)

#### ●Vol. 96 (November 2010)

■ International Transportation Corridors in Northeast Asia: Multilateral Efforts and the Greater Tumen Initiative's Role

Ruslan Gulidov Senior Programme Officer, Tumen Secretariat / UNDP

■ Japan-China-ROK Mutual Strategic Trust in Northeast Asia [in Japanese; summary in English]

WEI Zhijiang Professor, School of Asia-Pacific Studies and

Director, Korean Study Institute, Sun Yat-sen University, China

■ The Changchun–Jilin–Tumen Opening-Up Pilot Area and the Renovation of the Model for the Opening-Up of China's Border Areas [in Japanese; summary in English]

Wu Hao Professor, Northeast Asian Studies Academy of Jilin University, China

YING Jun Part-Time Lecturer, Niigata University

■ Recent Trends in Mongolian Foreign Trade with the Countries of Northeast Asia [in English; summary in Japanese]

Sh. ENKHBAYAR Associate Senior Research Fellow, Research Division, ERINA

■ Analysis of Economic Trends in Northeast Asia [in Japanese only]

• Analysis of the Economic Trends for the Three Provinces of the Northeast of China in the First Half of 2010

ZHANG Keyun Professor, Institute of Regional Economics and Urban Management, Renmin

University of China, and State Five-Year Guidelines Specialist Committee Member Postdoctoral Fellow, Guanghua School of Management, Peking University

• The Fates of Governor Darkin and Mayor Pushkaryov amid the Development of Vladivostok and the Financial Crisis [in Japanese only]

Kenji HORIUCHI Visiting Assistant Professor, Waseda University Institute of Asia-Pacific Studies

#### ●Vol. 97 (January 2011)

ZHANG Wenbin

#### Special Feature: The Banking Sector of the Northeast Asian Countries

■ The Recent Financial Situation in Russia: With a Focus on the Banking System of the Far Eastern Federal District [in Japanese; summary in English]

Fumikazu Sugiura Assistant Professor, Faculty of Economics, Teikyo University

■ The Banking Sector of the Russian Far East: The Current Situation and Potential for Integration into Northeast Asia [in Japanese; summary in English]

Lyudmila Votintseva Professor, Far Eastern Federal University

Aleksandr Slezko Associate Professor, Far Eastern Federal University

■ The Current Status of and Challenges for the Banking System in the Three Provinces of the Northeast of China [in Japanese; summary in English]

Koh Toyama Associate Professor, Department of Economics, Senshu University

■ An Overview of Mongolia's Banking Sector

B. TSOLMON Former Chief Operations Officer, Zoos Bank, Mongolia

■ The Economic Relationship between Jilin Province and Japan [in Japanese; summary in English]

DONG Liyan Deputy Director, Japan Research Institute, Jilin Academy of Social Sciences, China

The Current State of Infrastructure in the Yanbian Korean Autonomous Prefecture [in Japanese; summary in

English]

LI Shenghua Associate Professor, College of Economics and Management,

Yanbian University, China

#### ● Vol. 98 (2011年3月号)

#### 特集 気候変動問題と北東アジア

- ■ポスト 2012 枠組みにおける開発・発展と気候変動問題:北東アジアとの関連で ERINA 調査研究部研究主任 Sh. エンクバヤル
- ■ポスト 2012 期における気候変動問題に対するモンゴルのアプローチ(要旨) モンゴル国気候変動特使 D. ダグバドルジ
- ■グリーン成長と韓国の動向(要旨) 中央大学校教授 金正仁
- ■ロシアにおける現代自動車のマーケティング戦略 事業創造大学院大学事業創造研究科教授 富山栄子 京都大学経済学研究科教授 塩地洋
- ■中国の図們江地域開発の新しい動きと今後の課題 中国延辺大学経済管理学院教授 権哲男
  - 中国延辺大学経済管理学院中国少数民族経済修士課程 翟舒毅

## ERINA ディスカッションペーパー

1002e The ROK's FTA Policy: Developments under the Lee Myung-bak Administration

(Tomoyoshi NAKAJIMA, May 2010)

1003e APEC: The Future Prospects for a Bridge Spanning the Pacific

(Tomoyoshi NAKAJIMA, November 2010)

1004e Mongolia: Banking Sector

(Erdene Tsolmon, December 2011)

#### **JESNA**

The Journal of Econometric Study of Northeast Asia (JESNA)

●Vol. 7, No. 2, (January 2011)

Growth and Diversification of the Russian Economy in the Light of Input-Output Tables Masaaki Kuboniwa

Econometric Evaluation of the Fiscal Expansion and Stimulus Packages in Three Asian Countries and the United States

Taiyo Ozakı

Technological Progress, Technical Efficiency Change and Economic Growth in Northeast of China: A Frontier Production-Analysis LI Nan

Mongolia's International Trade: The Impact of Its Geographical Location Он Jinhwan & Orgilbold Tumurbaatar ■ The Current Status of and Future Prospects for Investment into Russia and Mongolia in Heilongjiang Province [in Japanese; summary in English]

Da Zhigang Deputy Director, Northeast Asia Research Institute,

Heilongjiang Provincial Academy of Social Sciences, China

#### ●Vol. 98 (March 2011)

#### Special Feature: The Climate Change Issues related to the Northeast Asia

■ Development and Climate Change Issues in the Post-2012 Framework: The Northeast Asian Context

Sh. ENKHBAYAR Associate Senior Research Fellow, Research Division, ERINA

■Mongolia's Approaches to Address the Climate Change Challenges in Post-2012 Period [in English; summary in

Japanese]

D. DAGVADORJ Ph.D, Special Envoy for Climate Change of Mongolia

The Green Growth and Korean Movement [in English; summary in Japanese]

KIM Jeongin Professor, Chung Ang University,

■Hyundai Motor Company's Marketing Strategies in Russia [in Japanese; summary in English]

Eiko TOMIYAMA Professor, Marketing Strategy for Emerging Markets, Graduate Institute for

Entrepreneurial Studies

Hiromi SHIOJI Professor, Graduate School of Economics and Faculty of Economics,

Kvoto University

■ New Developments and Future Challenges for China's Tumen River Area Development [in Japanese only]

QUAN Zhenan
ZHAI Shuyi
Professor, College of Economics and Management, Yanbian University, China
Master's Degree Student in the Economy of China's National Minorities,
College of Economics and Management, Yanbian University, China

## **ERINA Discussion Papers**

1002e The ROK's FTA Policy: Developments under the Lee Myung-bak Administration

(Tomoyoshi NAKAJIMA, May 2010)

1003e APEC: The Future Prospects for a Bridge Spanning the Pacific

(Tomoyoshi NAKAJIMA, November 2010)

1004e Mongolia: Banking Sector

(Erdene TSOLMON, December 2010)

## **JESNA**

#### The Journal of Econometric Study of Northeast Asia (JESNA)

•Vol. 7, No. 2 (January 2011)

Growth and Diversification of the Russian Economy in the Light of Input-Output Tables

Masaaki Kuboniwa

Econometric Evaluation of the Fiscal Expansion and Stimulus Packages in Three Asian Countries and the United States

Taiyo Ozakı

Technological Progress, Technical Efficiency Change and Economic Growth in the Northeast of China: A Frontier Production-Analysis Approach

Lı Nan

Mongolia's International Trade: The Impact of Its Geographical Location

Он Jinhwan & Orgilbold Tumurbaatar

## 研究員の活動

## ■西村可明 代表理事/所長■

#### 1. 執筆、公表した論文、記事等

【新潟県委託事業】『北東アジアにおける国際金融協力の調査研究』報告書、ERINA、2011年3月

## 2. 会議等における講演、発表等

環日本海国際学術交流協会『20周年記念大会国際シンポジウム』基調講演、2010年 11月 27日、金沢市

#### ■杉本侃 副所長■

#### 1. 執筆、公表した論文、記事等

『2030年までのロシアの長期エネルギー戦略』、株式会社東西貿易通信社、2010年7月

- 「ロシア東部諸地域のエネルギー資源開発・輸出戦略と沿海州の役割」、ユーラシア研究所『ロシア・ユーラシアの経済と社会』No. 941、2011 年 1 月
- 「ロシアのエネルギー資源-開発戦略と国際関係-」、福井県立大学『北東アジアのエネルギー政策と経済協力』、2011年3月
- 【新潟県委託事業】『ロシア極東におけるローカルプロジェクトの現状と県内企業の参画の可能性』報告書、 ERINA、2011 年 3 月

#### 2. 会議等における講演、発表等

「日口貿易論」、ロシア極東連邦総合大学函館校、2010年5月26日、北海道・函館市

- 「Europe and Asia: what is common and what is alien」、科学アカデミーシベリア総支部エネルギーシステム研究所、『Energy Cooperation in Asia: what comes after the Crisis』、2010年9月1日、ロシア・イルクーック
- 「~ロシアは巨象か虚像か~日本・新潟はどう付き合うのか」、新潟大学『新潟大学 Week:大学院現代社会文化研究科企画公演会』、2010年 10月 12日、新潟市
- 「イルクーツク会議の報告」、アジア天然ガス開発・利用研究会『会員セミナー』、2011 年 1 月 14 日、東京「今日のロシア情勢と日本の立場」、特定非営利活動法人新潟県対外科学技術交流協会『技術交流実績発表会』特別講演、2011 年 3 月 3 日、新潟市

### 3. 外部委嘱等

ロシア極東連邦総合大学函館校客員教授、2005年~

総合地球環境学研究所共同研究員、2008年~

石油天然ガス・金属鉱物資源機構ロシア・中央アジア投資環境調査研究会委員、2008年10月~2011年3月

#### ■三橋郁雄 特別研究員■

#### 1. 執筆、公表した論文、記事等

「Current situation of NAF project and its countermeasures to be taken」、『GTI Expert Seminar on Promoting GTI Transport Projects』、2010 年 6 月、韓国・釜山市

- 「いま求められているもの―新しい交流の創造、世界との結合カ―」、日本港湾協会『港湾』Vol. 88、 2011年3月
- 【国土交通省北陸地方整備局委託業務】『平成 22 年度環日本海圏物流動向実態検討業務報告書』、ERINA、 2011 年 3 月

#### 2. 会議等における講演、発表等

「Current situation and issues on the joint company called NAF」、『GTI Transport-Expert Meeting』、2010年12月16日、鳥取県・米子市

#### 3. 外部委嘱等

青山学院大学非常勤講師、「海運港湾論」 富山県地方港湾審議会会長

## Activities of our Researchers

## ■ Yoshiaki Nishimura, Representative Director / Director-General |

#### 1. Papers and Articles Written and Published

[Project commissioned by Niigata Prefecture] Survey on International Financial Cooperation in Northeast Asia, Report, ERINA, March 2011 [in Japanese]

#### 2. Speeches and Presentations at Conferences and Other Meetings

Keynote Address, 20th Anniversary International Symposium, Japan Sea Regional Association for International Academic Exchange, Kanazawa, 27 November 2010

## 🛮 Tadashi Sugiмото, Deputy Director-General 🛭

#### 1. Papers and Articles Written and Published

Russia's Long-Term Energy Strategy up to 2030, Tozai Boeki Tsushinsha, July 2010 [in Japanese]

"The Energy Resource Development and Export Strategy of Russia's Eastern Regions and the Role of Primorsky Krai", Russian Eurasian Economy & Society, No. 941, Institute of Eurasian Studies, January 2011 [in Japanese] "Russia's Energy Resources: The Development Strategy and International Relations", Northeast Asian Energy Policy and Economic Cooperation, Fukui Prefectural University, March 2011 [in Japanese]

[Project commissioned by Niigata Prefecture] The Current Status of and the Potential for Participation by Firms within Niigata Prefecture in Local Projects in the Russian Far East, Report, ERINA, March 2011 [in Japanese]

#### 2. Speeches and Presentations at Conferences and Other Meetings

Japan–Russia Trade, Far Eastern National University Hakodate Campus, Hakodate, Hokkaido, 26 May 2010
Europe and Asia: What is Common and What is Alien, "Energy Cooperation in Asia: What Comes after the Crisis?",
Energy Systems Institute, Siberian Branch of the Russian Academy of Sciences, Irkutsk, Russia, 1 September 2010

Russia, Mammoth or Myth?: How Should Japan and Niigata Engage with It?, Niigata University "Niigata University Week: Niigata University Graduate School of Modern Society and Culture Planned Public Lectures", Niigata City, 12 October 2010

Report on the Irkutsk Conference, Members Seminar, Northeast Asia Natural Gas Development and Utilization Research Group, Tokyo, 14 January 2011

The Situation in Russia Today and Japan's Standpoint, Special Address, Meeting for the Presentation of Achievements in Technological Interrelation, NPO Foreign Technological Interrelation Association in Niigata, Niigata City, 3 March 2011

#### 3. External Appointments, etc.

Visiting Professor, Hakodate Campus, Far Eastern Federal University (of Russia), 2005~

Collaborative Researcher, Research Institute for Humanity and Nature, 2008~

Member, Oil and Gas Investment Environment in Russia and Central Asia Research Group, Japan Oil, Gas and Metals National Corporation (JOGMEC), October 2008–March 2011

## Ikuo Mitsuhashi, Visiting Fellow

#### 1. Papers and Articles Written and Published

Current Situation of the NAF Project and the Measures to Be Taken, GTI Transport Experts Seminar, Busan, ROK, June 2010 [in English]

"Something Required Now: The Creation of New Exchange and Cohesive Strength with the World", Kowan [Ports and Harbours], Vol. 88, The Ports and Harbours Association of Japan, March 2011 [in Japanese]

[Project commissioned by the Hokuriku Regional Development Bureau] Fiscal Year 2010 Investigation into the Actual Situation for Japan Sea Rim Region Distribution Trends Project Report, ERINA, March 2011 [in Japanese]

#### 2. Speeches and Presentations at Conferences and Other Meetings

Current Situation of and Issues for the Joint Company called NAF, GTI Transport Experts Seminar, Yonago, Tottori Prefecture, 16 December 2010

#### 3. External Appointments, etc.

Part-Time Lecturer, "Maritime Transportation and Ports and Harbors", Aoyama Gakuin University Chairperson, Toyama Prefectural Council for Local Ports and Harbors

## ■鈴木伸作 特別研究員■

#### 1. 執筆、公表した論文、記事等

「2010 年日中経済協力会議―瀋陽」、ERINA 『ERINA BUSINESS NEWS』 Vol. 80、2010 年 7 月 【新潟県委託事業】『ロシア極東におけるローカルプロジェクトの現状と県内企業の参画の可能性』報告書、 ERINA、2011 年 3 月

【新潟市委託事業】『中国吉林省と新潟市との経済交流可能性調査』報告書、ERINA、2011年3月

#### 2. 会議等における講演、発表等

「新潟港活性化について」、Teny テレビ新潟『新潟一番』、2010 年 11 月 30 日

### 3. 外部委嘱等

新潟大学非常勤講師、「キャリア形成講義」

#### ■前田奉司 特別研究員■

#### 1. 執筆、公表した論文、記事等

「第3回日ロ極東地域間経済協力促進会議」、ERINA 『ERINA REPORT』 Vol. 93、2010 年 5 月 「一ノボシビルスクの若者達一ノボシビルスクと日本の協力の可能性」、東北アジア学術交流懇話会ニュー ズレター『うしとら』第46 号、2010 年 11 月

【新潟県委託事業】『ロシア極東におけるローカルプロジェクトの現状と県内企業の参画の可能性』報告書、 ERINA、2011 年 3 月

## ■横地明宏 特別研究員■

### 1. 執筆、公表した論文、記事等

【新潟県委託事業】『ロシア極東におけるローカルプロジェクトの現状と県内企業の参画の可能性』報告書、 ERINA、2011 年 3 月

#### ■中村俊彦 調査研究部長■

#### 1. 執筆、公表した論文、記事等

「東北アジア・シンクタンクフォーラム」、ERINA 『ERINA REPORT (会議・視察報告)』 Vol. 96、2010 年 11 月

木南莉莉・木南章・古澤慎一・中村俊彦・朱永浩「食品関連産業における事業連携の実態に関する分析 - 新潟県と中国黒龍江省の国際比較」、日本地域学会『地域学研究』第 40 巻、第 2 号、2010 年 10 月 【新潟県委託事業】『中国東北と新潟県の産業連携と相互地域発展』報告書、ERINA、2011 年 1 月 「北東アジアと日本」、インテリジェンス・クリエイト『インテリジェンス・レポート』、2011 年 3 月 木南莉莉・中村俊彦編著『北東アジアの食料安全保障と産業クラスター』、農林統計出版、2011 年 3 月 (共著者) 原洋之介、生源寺眞一、陳永福、聶鳳英、李哉泫、R. ストー、于君博、E. ボヤール、M. ボヤール、K. ダニエル、斎藤修、森嶋輝也、阿久根優子、八木洋憲、矯江、朱永浩、イ・ビョンオー、ミン・スンギュ

「新潟から北東アジアへ、そして世界へ」、『トッときガイド 5-6 月号(隣国情緒)』、2010 年 4 月 23 日「中国・瀋陽で話題の「栓良精神」」、『トッときガイド 11-12 月号(隣国情緒)』、2010 年 10 月 25 日「トイレのサインにも流行」、『新潟日報(エリナレター)』、2010 年 11 月 22 日「日本海を結ぶ"華"と"姫"」、『トッときガイド 1-2 月号(隣国情緒)』、2010 年 12 月 24 日

## ■ Shinsaku Suzuki, Visiting Fellow

#### 1. Papers and Articles Written and Published

"2010 Japan–China Economic Cooperation Conference in Shenyang", ERINA Business News, Vol. 80, ERINA, July 2010 [in Japanese]

[Project commissioned by Niigata Prefecture] The Current Status of and the Potential for Participation by Firms within Niigata Prefecture in Local Projects in the Russian Far East, Report, ERINA, March 2011 [in Japanese]

[Project commissioned by the City of Niigata] Survey on the Potential for Economic Exchange between Jilin Province, China, and Niigata City, Report, ERINA, March 2011 [in Japanese]

#### 2. Speeches and Presentations at Conferences and Other Meetings

The Stimulation of the Port of Niigata, "Niigata Ichiban" Program, TeNY (Television Niigata Network Co., Ltd.), 30 November 2010

#### 3. External Appointments, etc.

Part-Time Lecturer, "Career Development", Niigata University

## ■ Toshiji Maeda, Visiting Fellow ■

#### 1. Papers and Articles Written and Published

"The Third Japan–Russia Conference to Promote Interregional Economic Cooperation", ERINA Report, Vol. 93, ERINA, May 2010

"The Young People of Novosibirsk: The Potential for Cooperation of Novosibirsk with Japan", *Ushitora* [Northeast], No. 46, Northeast Asian Academic Exchange Forum Newsletter, November 2010 [in Japanese]

[Project commissioned by Niigata Prefecture] The Current Status of and the Potential for Participation by Firms within Niigata Prefecture in Local Projects in the Russian Far East, Report, ERINA, March 2011 [in Japanese]

## ■ Akihiro Yокосні, Visiting Fellow ■

#### 1. Papers and Articles Written and Published

[Project commissioned by Niigata Prefecture] The Current Status of and the Potential for Participation by Firms within Niigata Prefecture in Local Projects in the Russian Far East, Report, ERINA, March 2011 [in Japanese]

## Toshihiko Nakamura, Director, Research Division

#### 1. Papers and Articles Written and Published

"The Northeast Asia Think Tank Forum", Reports on Conferences and Visits, ERINA Report, Vol. 96, ERINA, November 2010 [in Japanese]

Lily Kiminami, Akira Kiminami, Shinichi Furuzawa, Toshihiko Nakamura, and Zhu Yonghao, "Analysis of the Business Alliance in Food-Related Industries: International Comparison between Niigata Prefecture of Japan and Heilongjiang Province of China", *Studies in Regional Science*, Vol. 40, No. 2, The Japan Section of the Regional Science Association International (JSRSAI), October 2010 [in Japanese; abstract in English]

[Project commissioned by Niigata Prefecture] Industrial Collaboration and Mutual Regional Development between China's Northeast and Niigata Prefecture, Report, ERINA, January 2011 [in Japanese]

"Northeast Asia and Japan", Intelligence Report, Intelligence Create, March 2011 [in Japanese]

Lily Kiminami, Toshihiko Nakamura (eds.), Food Security and Industrial Clusters in Northeast Asia, Agriculture and Forestry Statistics Publishing Inc., March 2011 [in Japanese]

Co-authors: Yonosuke Hara, Shinichi Shogenji, Chen Yongfu, Nie Fengying, Lee Jaehyeon, Roger R. Stough, Yu Junbo, Ewa Bojar, Matylda Bojar, Karine Daniel, Osamu Saito, Teruya Morishima, Yuko Akune, Hironori Yagi, Jiao Jiang, Zhu Yonghao, Lee Byung-Oh, Min Seung-Kyu

"From Niigata to Northeast Asia, and Then on to the World", Ringoku Jōcho [Neighboring Countries' Sentiments], in Tottoki Guide, May–June edition, 23 April 2010 [in Japanese]

"The 'Shuanliang Spirit', the Talk of Shenyang, China", *Ringoku Jōcho* [Neighboring Countries' Sentiments], in *Tottoki Guide*, November–December edition, 25 October 2010 [in Japanese]

"Even Toilet Signs Are à la Mode", Niigata Nippo Newspaper (ERINA Letter), 22 November 2010 [in Japanese]

"The 'Flowers' and 'Princesses' connecting the Japan Sea", Ringoku Jōcho [Neighboring Countries' Sentiments], in *Tottoki Guide*, January–February edition, 24 December 2010 [in Japanese]

#### 2. 会議等における講演、発表等

「ロシア極東と中国東北の地域間経済交流」、三井業際研究所『第3回環日本海経済圏ビジネス研究委員会』 講演、2010年6月14日、東京

「新潟総領事館の開設と今後の新潟県と中国の交流拡大の可能性」、『日中友好親善新潟県議会議員連盟』 講演、2010年6月17日、新潟市

「北東アジアの新潮流と日中"東北"協力」、吉林省社会科学院『東北アジア・シンクタンクフォーラム』 発表、2010年9月3日、中国・長春市

「北東アジアウォッチング①、②」、三条市・新潟県国際交流協会『国際理解講座』講演、2010年 10月 20日、2010年 11月 17日、新潟県・三条市

「北東アジアにおける資源とその将来」、(社)新潟県地域総合研究所『公開セミナー』講演、2010年 11 月 29 日、新潟市

#### 3. 外部委嘱等

事業創造大学院大学非常勤講師、「北東アジア経済論」、2010 年 4 月〜 2011 年 3 月 新潟大学非常勤講師、副専攻科目「北東アジア経済演習」、2010 年 9 月 13 日〜 15 日(集中講義)

- (財) 新潟市国際交流協会評議員、2009年4月~2011年3月
- (財) 新潟市国際交流協会・新公益法人移行検討委員会委員、2009年 10月~2011年3月

### ■中島朋義 調査研究部研究主任■

#### 1. 執筆、公表した論文、記事等

「北東アジア動向分析・韓国」、ERINA 『ERINA REPORT』 Vol. 93 ~ 98、2010 年 5 月 ~ 2011 年 3 月

「The ROK's FTA Policy: Developments under the Lee Myung-Bak Administration」、ERINA、ERINA Discussion Paper 1002e、2010年5月

「APEC:太平洋の架け橋の将来展望」、青木健・馬田啓一編著『グローバル金融危機と世界経済の新秩序』 (共著)、日本評論社、2010 年 11 月

「APEC: The Future Prospects for a Bridge Spanning the Pacific」、『Journal of Northeast Asia Development』. Vol.12、University of Incheon、2010年12月

「第4部 韓国」、ERINA『北東アジア経済データブック 2010』、2010 年 12 月

【新潟県委託事業】『北東アジアにおける国際金融協力の調査研究』報告書、ERINA、2011 年 3 月

「勢い増す仁川の自由経済圏」、『新潟日報(エリナレター)』、2010年7月26日

#### 2. 会議等における講演、発表等

「The ROK's FTA Policy: Developments under the Lee Myung-Bak Administration」、『仁荷大学・富山大学・ERINA ワークショップ』、2010 年 7 月 16 日、韓国・仁川市

『内閣府経済社会総合研究所セミナー』・コメンテーター、2010年7月28日、東京

「APEC: The Future Prospects for a Bridge Spanning the Pacific」、『Asia Economic Community Forum 2010』、2010年11月7日、韓国・仁川市

『第 26 回雪シンポジウム in 阿賀町』・第 2 セッション総括、2011 年 1 月 26 日、新潟県・阿賀町

「APEC:太平洋の懸け橋の将来展望」、『富山大学第1回国際シンポジウム「東アジア「共生」学の探究 一共に生き、共に学ぶ」』、2011年2月14日、富山市

「北東アジア各国における銀行セクターの実態」、『2011NICE 総括セッション「北東アジアの発展に向けた国際金融協力」』、2011年2月16日、新潟市

『内閣府経済社会総合研究所国際共同研究報告会』・コメンテーター、2011 年 3 月 3 日、東京 『内閣官房国家戦略室主催「開国フォーラム」』・パネリスト、2011 年 3 月 6 日、仙台市

#### 3. 外部委嘱等

新潟産業大学非常勤講師、「国際貿易論」、「現代アジア経済論」、2010 年 4 月~ 2011 年 3 月 事業創造大学院大学非常勤講師、「北東アジア経済論」、2010 年 4 月~ 2011 年 3 月

#### 2. Speeches and Presentations at Conferences and Other Meetings

- The Interregional Economic Exchange between the Russian Far East and China's Northeast, "Third Japan Sea Rim Economic Subregion Business Research Council", Mitsui Interbusiness Research Institute, Address, Tokyo, 14 June 2010
- The Establishment of a Niigata Consulate General and the Potential for Future Expansion of Exchange between Niigata Prefecture and China, Niigata Prefecture Diet Members' Group for Japan–China Friendship and Amity, Address, Niigata City, 17 June 2010
- The New Trends in Northeast Asia and Japan–China "Northeast" Cooperation, "Northeast Asia Think Tank Forum", Jilin Academy of Social Sciences, Presentation, Changchun, China, 3 September 2010
- Northeast Asia Watching Part One and Part Two, Sanjo City and Niigata International Association "International Understanding Course", Address, Sanjo City, Niigata Prefecture, 20 October and 17 November 2010
- Resources in Northeast Asia and the Future thereof, "Open Seminar", Niigata Institute Regional Studies, Address, Niigata City, 29 November 2010

#### 3. External Appointments, etc.

- Part-Time Lecturer, "Northeast Asian Economics", Graduate Institute for Entrepreneurial Studies, April 2010–March 2011
- Part-Time Lecturer, "Northeast Asia Socio-Economic Seminar" minor (intensive course), Niigata University, 13–15 September 2010
- Trustee, Niigata City International Exchange Foundation, April 2009–March 2011
- Member of the Committee for Examination of Changing to a New Nonprofit Organization, Niigata City International Exchange Foundation, October 2009–March 2011

## ■ Tomoyoshi Nakajima, Associate Senior Research Fellow, Research Division

#### 1. Papers and Articles Written and Published

- "Analysis of Economic Trends in Northeast Asia" for the ROK, ERINA Report, Vols. 93–98, ERINA, May 2010–March 2011 [in Japanese]
- "The ROK's FTA Policy: Developments under the Lee Myung-Bak Administration", ERINA Discussion Paper, 1002e, ERINA, May 2010 [in English]
- "APEC: The Future Prospects for a Bridge Spanning the Pacific", Takeshi Aokı and Keiichi Uмада (eds.) *The Global Financial Crisis and the New World Economic Order*, (co-authored), Nippon Hyoronsha Co., Ltd., November 2010 [in Japanese]
- "APEC: The Future Prospects for a Bridge Spanning the Pacific", *Journal of Northeast Asia Development*, Vol. 12, University of Incheon, December 2010 [in English]
- "Part 4: The ROK", The Northeast Asia Economic Databook 2010, ERINA, December 2010 [in Japanese]
- [Project commissioned by Niigata Prefecture] Investigative Research into International Financial Cooperation in Northeast Asia, Report, ERINA, March 2011 [in Japanese]
- "The Increasingly Powerful Incheon Free Economic Zone", Niigata Nippo Newspaper (ERINA Letter), 26 July 2010 [in Japanese]

#### 2. Speeches and Presentations at Conferences and Other Meetings

- The ROK's FTA Policy: Developments under the Lee Myung-Bak Administration, "Inha University, University of Toyama, and ERINA Workshop", Incheon, ROK, 16 July 2010
- Commentator, Seminar, Economic and Social Research Institute, The Cabinet Office, Tokyo, 28 July 2010
- APEC: The Future Prospects for a Bridge Spanning the Pacific, Asia Economic Community Forum 2010, Incheon, ROK, 7 November 2010
- Session 2 Summarizing, "26th Snow Symposium in Aga", Aga, Niigata Prefecture, 26 January 2011
- APEC: The Future Prospects for a Bridge Spanning the Pacific, University of Toyama First International Symposium: "Enquiring into East Asian 'Symbiotic' Studies: Living together and learning together", Toyama City, 14 February 2011
- The Current Picture for the Banking Sector in the Countries of Northeast Asia, 2011 NICE Summarizing Session: "International Financial Cooperation aimed at the Development of Northeast Asia", Niigata City, 16 February 2011
- Commentator, International Collaboration Project, Economic and Social Research Institute, The Cabinet Office, Tokyo, 3 March 2011
- Panelist, "Opening the Country Forum", organized by the National Policy Unit, Cabinet Secretariat, Sendai City, 6 March 2011

#### 3. External Appointments, etc.

- Part-Time Lecturer, "International Trade" and "Contemporary Asian Economics", Niigata Sangyo University, April 2010–March 2011
- Part-Time Lecturer, "Northeast Asian Economics", Graduate Institute for Entrepreneurial Studies, April 2010–March 2011

## ■三村光弘 調査研究部研究主任■

### 1. 執筆、公表した論文、記事等

「北東アジア動向分析・北朝鮮」、ERINA 『ERINA REPORT』 Vol. 93  $\sim$  98、2010 年 5 月 $\sim$  2011 年 3 月 「支援から市場取引へと変わりゆく中朝経済関係」、霞山会『東亜』(518)、2010 年 8 月

「第3回東北アジア地域協力発展国際フォーラム」、ERINA『ERINA REPORT(会議・視察報告)』Vol. 95、 2010年9月

「朝鮮労働党代表者会の開催と今後の北朝鮮経済」、『KDI Review of the North Korean Economy』 Vol. 12、No.10、2010 年 10 月

「羅津出張記」、ERINA 『ERINA REPORT (会議・視察報告)』 Vol. 96、2010年 11月

「北朝鮮をとりまく境界 -- 北東アジアにおける新たな秩序形成の可能性」、日本国際政治学会『国際政治』 162 号、2010 年 12 月

「北朝鮮経済動向と環日本海経済圏の展望 - 中国と韓国や日本を結ぶ北朝鮮」、日中経済協会『日中経協 ジャーナル』203 号、2010 年 12 月

「学会回顧「アジア法」」、『法律時報』82巻、13号、2010年 12月

「第5部 北朝鮮」、ERINA『北東アジア経済データブック 2010』、2010年 12月

「開かれる内モンゴルの秘境」、『新潟日報 (エリナレター)』、2010年 10月 25日

#### 2. 会議等における講演、発表等

「東アジア共同体に対する日本の立場」、『ERINA・統一研究院・遼寧社会科学院共同ワークショップ』、2010年5月9日、韓国・ソウル市

「朝鮮経済と北東アジア」、黒龍江省人民政府・中国社会科学院 『第3回北東アジア区域協力発展国際フォーラム』、2010年6月15日、中国・ハルビン市

「DPRK's Cross-border Cooperation Projects and Their Prospects」、『韓国地域発展に関する大統領委員会 2010 国際会議』、2010 年 7 月 7 日、韓国・済州島

「朝鮮民主主義人民共和国の経済改革と今後の北東アジア経済交流」、北東アジア学会 『第 15 回学術大会』、 2010 年 8 月 27 日、韓国・東海市

「北朝鮮経済の変化-対内的要因と対外的要因」、『ラヂオプレス講演会』、2010年9月29日、東京

東アジア貿易研究会『注目される中国東北地域開発の進展と朝鮮半島の今後』・モデレーター、2010年 10月5日、東京

東アジア学会『第 20 回記念大会』・パネリスト、2010 年 10 月 16 日、福岡市

「北朝鮮の後継体制と経済」、慶應義塾大学東アジア研究所現代韓国研究センター『定例セミナー』、2010 年 10 月 19 日、東京

「朝鮮民主主義人民共和国の立法動向とその背景」、アジア法学会『研究総会・大会』、2010 年 11 月 6 日、 高知市

「北中経済関係と周辺国の視角」、慶南大学極東問題研究所『ワークショップ』、2010 年 11 月 25 日、韓国・ソウル市

「The reality of North Korea」、『Asia-Pacific Security Seminar』、2010年 12月 15日、米国・ワシントン

「北朝鮮 経済面で検証」、『新潟日報』、2010年4月7日

「経済開放に向けかじ取りも」、『朝日新聞』、2010年9月29日

#### 3. 外部委嘱等

新潟大学全学共通教育機構非常勤講師 新潟県立大学非常勤講師 事業創造大学院大学非常勤講師 北東アジア学会理事 国際高麗学会日本支部理事 現代韓国朝鮮学会理事、2010年11月~ 東アジア貿易研究会監事、2009年度~

## Mitsuhiro Mimura, Associate Senior Research Fellow, Research Division

#### 1. Papers and Articles Written and Published

- "Analysis of Economic Trends in Northeast Asia" for the DPRK, *ERINA Report*, Vols. 93–98, ERINA, May 2010–March 2011 [in Japanese]
- "DPRK-China Economic Relations, which are Changing from Aid to Market Dealings", East Asia (No. 518), The Kazankai Foundation, August 2010 [in Japanese]
- "The Third International Forum on Regional Cooperation and Development in Northeast Asia", Reports on Conferences and Visits, ERINA Report, Vol. 95, ERINA, September 2010 [in Japanese]
- "The Holding of the Plenary Meeting of the Workers' Party of Korea Central Committee and the North Korean Economy in the Future", *KDI Review of the North Korean Economy*, Vol. 12, No. 10, October 2010 [in Korean and Japanese]
- "Report of Visit to Rason, DPRK", Reports on Conferences and Visits, ERINA Report, Vol. 96, ERINA, November 2010 [in Japanese]
- "The Borders Encircling the DPRK: The Potential for the Formation of a New Order in Northeast Asia", Kokusaiseiji [International Politics], No. 162, The Japan Association of International Relations, December 2010 [in Japanese]
- "DPRK Economic Developments and the Prospects for a Japan-Sea Economic Subregion: The DPRK Connecting China, the ROK and Japan", *J+C Economic Journal*, No. 203, Japan-China Economic Association, December 2010 [in Japanese]
- "Academic Society Retrospective: Asian Law", Horitsu Jiho [Legal Review], Vol. 82, No. 13, December 2010 [in Japanese]
- "Part 5: The DPRK", The Northeast Asia Economic Databook 2010, ERINA, December 2010 [in Japanese]
- "The Opening Rarely-Visited Area of Inner Mongolia", Niigata Nippo Newspaper (ERINA Letter), 25 October 2010 [in Japanese]

#### 2. Speeches and Presentations at Conferences and Other Meetings

- Japan's Position on an East Asian Community, "ERINA, Korea Institute for National Unification and Liaoning Academy of Social Sciences Joint Research Workshop", Seoul, ROK, 9 May 2010
- The DPRK Economy and Northeast Asia, Third International Forum on Northeast Asia Regional Cooperation and Development, The People's Government of Heilongjiang Province and the Chinese Academy of Social Sciences (CASS), Harbin, China, 15 June 2010
- The DPRK's Cross-border Cooperation Projects and Their Prospects, "2010 Presidential Committee on Regional Development (PCRD) International Conference", Jeju Island, ROK, 7 July 2010
- The Economic Reforms of the Democratic People's Republic of Korea and Future Northeast Asian Economic Exchange, "16th Academic Research Forum", The Association for Northeast Asia Regional Studies (ANEARS), Donghae, ROK, 27 August 2010
- The Changes in the DPRK Economy: Internal Factors and External Factors, Talk at Radiopress, Inc., Tokyo, 29 September 2010
- Moderator, "The Evolution of the Attention-Attracting Development of the Northeastern Region of China and the Future for the DPRK", East Asia Trade Research Board, Tokyo, 5 October 2010
- Panelist, "20th Commemorative Meeting", Japan Society of East Asian Studies, Fukuoka City, 16 October 2010
- North Korea's Succession System and Economy, "Regular Seminar", Keio Center for Contemporary Korean Studies, Keio Institute of East Asian Studies, Tokyo, 19 October 2010
- Developments in the Legislation of the Democratic People's Republic of Korea and the Background thereto, "Research General Meeting and Congress", Japanese Association of Asian Law, Kochi City, 6 November 2010
- DPRK-China Economic Relations and the View from Neighboring Countries, "Workshop", Institute for Far Eastern Studies, Kyungnam University, Seoul, ROK, 25 November 2010
- The Reality of North Korea, "Asia-Pacific Security Seminar", Washington DC, 15 December 2010
- "North Korea: An Inspection on the Economic Front", *Niigata Nippo* Newspaper, 7 April 2010 [in Japanese] "Steering toward Economic Opening", *Asahi Shimbun* Newspaper, 29 September 2010 [in Japanese]

#### 3. External Appointments, etc.

Part-Time Lecturer, Niigata University School of General Education

Part-Time Lecturer, University of Niigata Prefecture

Part-Time Lecturer, Graduate Institute for Entrepreneurial Studies

Trustee, The Association for Northeast Asia Regional Studies (ANEARS)

Trustee, Japan Branch, International Society for Korean Studies

Trustee, Association for Contemporary Korean Studies in Japan, November 2010 to present

Supervisor, East Asia Trade Research Board, FY 2009 to present

## ■ Sh. エンクバヤル 調査研究部/経済交流部研究主任■

#### 1. 執筆、公表した論文、記事等

- 「北東アジア動向分析・モンゴル」、ERINA 『ERINA REPORT』 Vol. 93, 94, 96 ~ 98、2010 年 5 月, 7 月, 11 月 ~ 2011 年 3 月
- D. Roland-Holst, Sh. Enkhbayar、『Technical documentation, A Prototype CGE Model for Mongolia』、2010年6月、(unpublished);
- D. Roland-Holst, Sh. Enkhbayar, 『A User's Manual for the Mongolia CGE Model』、2010年6月25日 (unpublished)
- Sh. Enkhbayar, D. Roland-Holst, G. Sugiyarto、『Mongolia's Investment Priorities from a National Development Perspective』、2010年9月、(unpublished)
- 「北東アジア諸国とモンゴルの外国貿易の動向」、ERINA 『ERINA REPORT』 Vol. 96、2010 年 11 月 「第3部 モンゴル」、ERINA 『北東アジア経済データブック 2010』、2010 年 12 月
- 「ポスト 2012 枠組みにおける開発・発展と気候変動問題:北東アジアとの関連で」、ERINA 『ERINA REPORT』 Vol. 98、2011 年 3 月
- 「カンクン国連気候変動会議」、ERINA『ERINA REPORT(会議・視察報告)』Vol. 98、2011年3月

#### 2. 会議等における講演、発表等

「Recent Trends in Mongolian Foreign Trade with Northeast Asian Countries」、『第 13 回 GTAP 年次大会』、 2010 年 6 月 11 日、マレーシア・ペナン

#### 3. 外部委嘱等

新潟県「新潟県モンゴル技術協力推進実行委員会」委員

## ■伊藤庄一 調査研究部研究主任(~2010年9月30日)■

#### 1. 執筆、公表した論文、記事等

「ロシアが直面する地政学ジレンマ=中国に対してぬぐえぬ警戒感」、時事通信社 Janet 『週刊 e-World』、 2010 年 4 月

「北東アジア動向分析・ロシア」、ERINA 『ERINA REPORT』 Vol. 95, 2010年9月

#### 2. 会議等における講演、発表等

「Russia's Eastern Energy Vector Revisited: Can Moscow Use Geopolitics as Leverage?」、戦略国際問題研究所(CSIS)、2010年4月28日、米国・ワシントンDC

「China's Surging Energy Demand and Russia's Untapped Potential」世界銀行、2010 年 4 月 29 日、米国・ワシントン DC

「The Geopolitics of Northeast Asia's Pipeline Development」、NBR(The National Bureau of Asian Research) 『2010 Energy Security Conference』、2010年5月4日、米国・ワシントンDC

#### 3. 外部委嘱等

戦略国際問題研究所(CSIS)客員研究員(Non-resident Adjunct Fellow)

笹川平和財団「日本の戦略的水平線の拡大と日米対話」研究会委員、2010年4月1日~2011年3月31日 新潟県・新エネルギーの海外展開に向けた調査に係るプロポーザル評価委員会委員、2010年8月3日

## ■新井洋史 調査研究部研究主任■

#### 1. 執筆、公表した論文、記事等

「日本海の向こうにロシアを見る(連載)」、㈱ JSN『月刊ロシア通信』Vol.120 ~ 131、2010 年 4 月 ~ 2011 年 3 月

「北東アジア動向分析・ロシア」、ERINA『ERINA REPORT』 Vol. 93, 94, 97, 98、2010 年 5 月, 7 月、2011 年 1 月, 3 月

「第3回日露エネルギー・環境対話」、ERINA『ERINA REPORT (会議・視察報告)』 Vol. 95、2010年9月

## Sh. Enkhbayar, Associate Senior Research Fellow, Research Division / Business Support Division |

#### 1. Papers and Articles Written and Published

- "Analysis of Economic Trends in Northeast Asia" for Mongolia, ERINA Report, Vols. 93–94 and 96–98, ERINA, May–July 2010 and November 2010–March 2011 [in Japanese]
- D. Roland-Holst and Sh. Enkhbayar, "A Prototype CGE Model for Mongolia", Technical Documentation, June 2010 (unpublished)
- D. Roland-Holst and Sh. Enkhbayar, "A User's Manual for the Mongolia CGE Model", 25 June 2010 (unpublished)
- Sh. Enkhbayar, D. Roland-Holst, and G. Sugiyarto, "Mongolia's Investment Priorities from a National Development Perspective", September 2010 (unpublished)
- "Recent Trends in Mongolian Foreign Trade with the Countries of Northeast Asia", ERINA Report, Vol. 96, ERINA, November 2010 [in English; summary in Japanese]
- "Part 3: Mongolia", The Northeast Asia Economic Databook 2010, ERINA, December 2010 [in Japanese]
- "Development and Climate Change Issues in the Post-2012 Framework: The Northeast Asian Context", ERINA Report, Vol. 98, ERINA, March 2011 [in English and Japanese]
- "The Cancun United Nations Climate Change Conference: Modest Progress and a Restoration of Confidence in International Negotiations within a United Nations Framework", Reports on Conferences and Visits, *ERINA Report*, Vol. 98, ERINA, March 2011 [in Japanese]

#### 2. Speeches and Presentations at Conferences and Other Meetings

Recent Trends in Mongolian Foreign Trade with Northeast Asian Countries, 13th Annual Conference on Global Economic Analysis, GTAP, Penang, Malaysia, 11 June 2010

#### 3. External Appointments, etc.

Member, Niigata Prefecture "Niigata Prefecture-Mongolia Technological Cooperation Promotion Executive Committee"

## Shoichi Ітон, Associate Senior Research Fellow, Research Division (to 30 September 2010) I

#### 1. Papers and Articles Written and Published

- "The Geopolitical Dilemma Facing Russia: Its indelible sense of caution toward China", Janet Weekly E-World, Jiji Press, Ltd., April 2010 [in Japanese]
- "Analysis of Economic Trends in Northeast Asia" for Russia, *ERINA Report*, Vol. 95, ERINA, September 2010 [in Japanese]

#### 2. Speeches and Presentations at Conferences and Other Meetings

Russia's Eastern Energy Vector Revisited: Can Moscow Use Geopolitics as Leverage?, Center for Strategic and International Studies (CSIS), Washington DC, 28 April 2010

China's Surging Energy Demand and Russia's Untapped Potential, World Bank, Washington DC, 29 April 2010 The Geopolitics of Northeast Asia's Pipeline Development, "2010 Energy Security Conference", The National Bureau of Asian Research (NBR), Washington DC, 4 May 2010

#### 3. External Appointments, etc.

Non-Resident Adjunct Fellow, Center for Strategic and International Studies (CSIS)

Member, "The Expansion of Japan's Strategic Horizons and Japan–US Relations" Study Group, Sasakawa Peace Foundation, 1 April 2010–31 March 2011

Committee Member, Niigata Prefecture "Evaluation Committee concerning Investigation aiming for the Overseas Development of New Energies", 3 August 2010

#### Hirofumi Arai, Associate Senior Research Fellow, Research Division

#### 1. Papers and Articles Written and Published

- "Looking at Russia on the Opposite Side of the Sea of Japan (Series)", Russian Journal Monthly Research Report, Vols. 120–131, JSN Co., Ltd., April 2010–March 2011 [in Japanese]
- "Analysis of Economic Trends in Northeast Asia" for Russia, *ERINA Report*, Vols. 93–94 and 97–98, ERINA, May–July 2010 and January–March 2011 [in Japanese]
- "The Third Japan–Russia Energy and Environment Dialogue", Reports on Conferences and Visits, *ERINA Report*, Vol. 95, ERINA, September 2010 [in Japanese]

「大図們江イニシアチブ運輸関連会議」、ERINA『ERINA REPORT(会議・視察報告)』Vol. 95、2010 年 9 月 「大図們江イニシアチブ諮問委員会」、ERINA『ERINA REPORT(会議・視察報告)』Vol. 96、2010 年 11 月 「中・ロ・日(琿春〜ザルビノ〜新潟)間の新物流輸送路開発展望」、韓国交通研究院『KOTI Northeast

Asia and North Korea Transport Brief』No.13、2010年12月(韓国語)

- 「国際シンポジウム『アジア太平洋経済協力:韓国とロシアー国益、役割、展望』」、ERINA『ERINA REPORT(会議・視察報告)』Vol. 97、2011年1月
- 「ロシア極東地域における産業、地域開発の動向」、(社) 日本港湾協会『港湾』88 巻(2)、2011 年 2 月 「円卓会議「ウラル・極東・アジア太平洋地域:経済協力のベクトル」」、ERINA『ERINA REPORT(会議・ 視察報告)』Vol. 98、2011 年 3 月
- 「大図們江イニシアチブ (GTI) 運輸専門家会議」、ERINA 『ERINA REPORT (会議・視察報告)』 Vol. 98、 2011年3月
- 【新潟県委託事業】『ロシア極東におけるローカルプロジェクトの現状と県内企業の参画の可能性』報告書、 ERINA、2011 年 3 月
- 【国土交通省北陸地方整備局委託業務】『平成 22 年度環日本海圏物流動向実態検討業務報告書』、ERINA、 2011 年 3 月

「日本語生かせる場が必要」、『新潟日報 (エリナレター)』、2010年5月24日

「日本海をつなぐ「APEC リレー」」、『トッときガイド 9-10 月号(隣国情緒)』、2010 年 8 月 25 日

「新潟の空洞化にショック」、『新潟日報 (エリナレター)』、2010年 12月 20日

#### 2. 会議等における講演、発表等

「Cooperative Activities in Transport in Northeast Asia: New Opportunities for the GTI」、『GTI Expert Seminar on Promoting GTI Transport Projects』、2010 年 6 月 24 日、韓国・釜山市

「「図們江開発」の経緯と現状」、『環日本海懇談会』・講演、2010年7月21日、新潟市

- 「北東アジア経済と中国東北物流」、中国国家発展改革委員会・吉林省人民政府『2010 東北亜物流合作発展論壇』、2010 年 9 月 2 日、中国・長春市
- 「環日本海交流に関する日本海側自治体の取組」、笹川平和財団『「国境問題研究ネットワーク」に関する 意見交換会』、2010年9月27日、東京
- 「Regional Economic Cooperation in Northeast Asia: with an eye to the APEC Summit in Vladivostok」、 『International Symposium "Asia-Pacific Economic Cooperation: Korea and Russia - national interests, roles and prospects of cooperation"』、2010 年 10 月 13 日~ 14 日、ロシア・ウラジオストク市
- 「Development of International Transportation Corridors in Northeast Asia」、韓国交通研究院 『所内セミナー』、2010 年 10 月 18 日、韓国・高陽市
- 「新潟市(事例報告)」、北海道大学スラブ研究センター・笹川平和財団『国境フォーラム in 対馬』、2010年 11月 13日、長崎県・対馬市
- 「NIIGATA PREFECTURE AND NORTHEAST ASIA」、国際大学大学院『「日本の行財政システム論」フィールド・トリップ』、2010 年 12 月 10 日、新潟市
- 「GTI運輸協力プログラムにおける"東海・境港・ウラジオストク航路"」、『北東アジアビジネス交流フォーラム』、2010年12月16日、鳥取県・米子市
- 「モンゴル経済の概況」、(株)日本総合研究所『「モンゴル南ゴビ地域(タバントルゴイ炭田)の石炭資源開発に係るアジア太平洋地域向けの輸送インフラの検討」第1回検討会』、2011年3月30日、東京

「2012 年 APEC 首脳会議開催地ウラジオストク」、NHK 『ラジオあさいちばん』、2010 年 11 月 12 日 「得報アンサー(対岸地域の現状等について解説)」、UX 新潟テレビ 21 『まるどりっ!』、2010 年 12 月 18 日

#### 3. 外部委嘱等

事業創造大学院大学非常勤講師、「北東アジア経済論」、2010 年 4 月~ 2011 年 3 月 新潟大学非常勤講師、副専攻科目「北東アジア経済演習」、2010 年 9 月 13 日~ 15 日(集中講義) GTI Transport Expert Group、2010 年 6 月~

- "Meeting of the Greater Tumen Initiative Transport Board", Reports on Conferences and Visits, *ERINA Report*, Vol. 95, ERINA, September 2010 [in Japanese]
- "The Consultative Commission Meeting of the Greater Tumen Initiative", Reports on Conferences and Visits, *ERINA Report*, Vol. 96, ERINA, November 2010 [in Japanese]
- "The Prospects for the Development of the China–Russia–Japan (Hunchun–Zarubino–Niigata) New Distribution Route", KOTI Northeast Asia and North Korea Transport Brief, No. 13, The Korea Transport Institute (KOTI), December 2010 [in Korean]
- "The 'APEC: The ROK and Russia-National Interests, Roles and Prospects' International Symposium", Reports on Conferences and Visits, ERINA Report, Vol. 97, ERINA, January 2011 [in Japanese]
- "The Developments in Industry and Regional Development in the Russian Far East", Kowan [Ports and Harbours], Vol. 88(2), The Ports and Harbours Association of Japan, February 2011 [in Japanese]
- "The Roundtable Meeting 'The Urals, Russian Far East and the Asia-Pacific Region: Economic Cooperation Vectors' ", Reports on Conferences and Visits, *ERINA Report*, Vol. 98, ERINA, March 2011 [in Japanese]
- "The Greater Tumen Initiative (GTI) Transport Experts Seminar", Reports on Conferences and Visits, *ERINA Report*, Vol. 98, ERINA, March 2011 [in Japanese]
- [Project commissioned by Niigata Prefecture] The Current Status of and the Potential for Participation by Firms within Niigata Prefecture in Local Projects in the Russian Far East, Report, ERINA, March 2011 [in Japanese]
- [Project commissioned by the Hokuriku Regional Development Bureau] Fiscal Year 2010 Investigation into the Actual Situation for Japan Sea Rim Region Distribution Trends Project Report, ERINA, March 2011 [in Japanese]
- "An Arena is Necessary to Make the Best Use of Japanese Language Ability", *Niigata Nippo* Newspaper (ERINA Letter), 24 May 2010 [in Japanese]
- "The 'APEC Relay' Linking the Sea of Japan", *Ringoku Jōcho* [Neighboring Countries' Sentiments], in *Tottoki Guide*, September–October edition, 25 August 2010 [in Japanese]
- "Shock at 'Niigata's Hollowing-Out' ", Niigata Nippo Newspaper (ERINA Letter), 20 December 2010 [in Japanese]

#### 2. Speeches and Presentations at Conferences and Other Meetings

- Cooperative Activities in Transport in Northeast Asia: New Opportunities for the GTI, "GTI Expert Seminar on Promoting GTI Transport Projects", Busan, ROK, 24 June 2010
- The Background to and Current Status of the "Tumen River Area Development", Japan Sea Rim Round-Table, Address, Niigata City, 21 July 2010
- The Northeast Asian Economy and Logistics in Northeastern China, "2010 Northeast Asia Logistics Cooperative Development Forum", National Development and Reform Commission (NDRC) of the People's Republic of China and the People's Government of Jilin Province, Changchun, China, 2 September 2010
- The Initiatives of Local Authorities on the Japan Sea concerning Japan Sea Rim Exchange, "Meeting to Exchange Opinions on a 'Border Issues Research Network'", The Sasakawa Peace Foundation, Tokyo, 27 September 2010
- Regional Economic Cooperation in Northeast Asia: with an eye to the APEC summit in Vladivostok, "Asia-Pacific Economic Cooperation: Korea and Russia—national interests, roles and prospects of cooperation" International Symposium, Vladivostok, Russia, 13–14 October 2010
- Development of International Transportation Corridors in Northeast Asia, "Internal Seminar", The Korea Transport Institute (KOTI), 18 October 2010, Goyang, ROK
- Niigata City (A Case Example), "Borderlands Forum in Tsushima", Hokkaido University Slavic Research Center and the Sasakawa Peace Foundation, Tsushima City, Nagasaki Prefecture, 13 November 2010
- Niigata Prefecture and Northeast Asia, "Japan's Administrative and Financial Systems 'Field Trip' ", International University of Japan Graduate School, Niigata City, 10 December 2010
- The "Donghae–Sakaiminato–Vladivostok Route" in the GTI Transport Cooperation Program, "Northeast Asia Business and Exchange Forum", Yonago, Tottori Prefecture, 16 December 2010
- Overview of the Mongolian Economy, "'Investigation of the Transportation Infrastructure to the Asia-Pacific Region concerned with Mongolia's South Gobi (Tavan Tolgoi Coalfield) Coal Resource Development' First Study Panel", The Japan Research Institute, Limited, Tokyo, 30 March 2011
- Vladivostok, Venue for the 2012 APEC Summit, "Top of the Morning Radio", NHK, 12 November 2010 Tokuho Answer (Commentary on the Current Situation, etc., of the Regions on the Opposite Shores), "Marus
- Tokuho Answer (Commentary on the Current Situation, etc., of the Regions on the Opposite Shores), "Marudori!", (UX) Niigata Television Network 21, 18 December 2010

#### 3. External Appointments, etc.

- Part-Time Lecturer, "Northeast Asian Economics", Graduate Institute for Entrepreneurial Studies, April 2010–March 2011
- Part-Time Lecturer, "Northeast Asia Socio-Economic Seminar" minor (intensive course), Niigata University, 13–15 September 2010
- GTI Transport Expert Group, June 2010 to present

## ■朱永浩 調査研究部研究員■

#### 1. 執筆、公表した論文、記事等

- 「北東アジアの物流とチチハル」、関満博編『中国東北「辺境」の重工業と食糧基地 黒龍江省チチハル の地域産業発展戦略』、新評論、2010 年 6 月
- 「韓国企業の対中投資の特徴と展望」、黒龍江省社会科学院東北亜和国際問題研究中心編『第三届東北亜 区域合作発展国際論壇論集』(下)、日本僑報社、2010年6月
- 「〈特集:中国黒龍江省の産業発展と対口経済関係〉特集にあたって」、ERINA 『ERINA REPORT』、Vol. 94、2010年7月
- 朱永浩・王彦慶「中国黒龍江省における物流の現状と展望」、ERINA『ERINA REPORT』、Vol. 94、2010年7月
- 「北東アジア動向分析・中国」、ERINA 『ERINA REPORT』、Vol. 94、Vol. 98、2010 年 7 月、2011 年 3 月
- 「中国東北三省における物流インフラ(鉄道・道路)整備の現状と課題―北朝鮮につながる輸送ルートも 視野に」、慶尚大学海外地域研究センター・統一平和人権センター『慶尚大学国際学術大会(中朝経 済協力と北朝鮮の経済改革)論文集』、2010年8月(韓国語)
- 「第一回日中物流政策対話会議にオブザーバー参加して」、ERINA 『ERINA REPORT (会議・視察報告)』、 Vol. 95、2010 年 9 月
- 「道路インフラ整備と貨物自動車輸送の状況(特集:中国の新ロジスティックス)」、化学経済工業社『化学経済』、Vol. 57、No. 11、2010 年 9 月
- 木南莉莉・木南章・古澤慎一・中村俊彦・朱永浩「食品関連産業における事業連携の実態に関する分析 -新潟県と中国黒龍江省の国際比較」、日本地域学会『地域学研究』、第40巻、第2号、2010年10月、
- 「韓国企業在華投資的特点与趨勢分析」、曲偉主編『中国-東北亜国家年鑑 2010』、黒龍江人民出版社、 2010 年 10 月(中国語)
- 朱永浩・何為民「中国内モンゴル自治区における経済発展と内包する課題」、北東アジア学会『北東アジ ア地域研究』、第 16 号、2010 年 10 月
- 「2010 北東アジア物流協力発展フォーラム」、ERINA 『ERINA REPORT (会議・視察報告)』、Vol. 96、2010 年 11 月
- 「第1部 中国」、ERINA『北東アジア経済データブック 2010』、2010年 12月
- 八木洋憲・朱永浩「黒龍江省新華農場の農業生産と関連事業の事例分析」、木南莉莉・中村俊彦編『北東 アジアの食料安全保障と産業クラスター』、農林統計出版、2011 年 3 月
- 陳永福・聶鳳英(朱永浩翻訳)「中国の食糧需給バランス分析と安全保障」、木南莉莉・中村俊彦編『北東アジアの食料安全保障と産業クラスター』、農林統計出版、2011年3月
- 矯江(朱永浩翻訳)「中国黒龍江省の農業産業化」、木南莉莉・中村俊彦編『北東アジアの食料安全保障 と産業クラスター』、農林統計出版、2011 年 3 月
- 【新潟県委託事業】『中国東北と新潟県の産業連携と相互地域発展』報告書、ERINA、2011年1月
- 【国土交通省北陸地方整備局委託業務】『平成 22 年度環日本海圏物流動向実態検討業務報告書』、ERINA、 2011 年 3 月
- 【新潟市委託事業】『中国吉林省と新潟市との経済交流可能性調査』報告書、ERINA、2011 年 3 月
- 「北京に今年最大の黄砂襲来」、『新潟日報(エリナレター)』、2010年4月19日 「図們江地域開発連携が重要」、『新潟日報(エリナレター)』、2010年8月30日 「心をとらえた『ニイガタ製』」、『新潟日報(エリナレター)』、2011年3月28日

## ■ Zhu Yonghao, Research Fellow, Research Division |

#### 1. Papers and Articles Written and Published

- "Northeast Asian Distribution and Qiqihar", Mitsuhiro Seki (ed.) The Heavy Industry and Food Base of China's Northeast 'Frontier': The regional industrial development strategy of Qiqihar, Heilongjiang Province, Shinhyoron Co., Ltd., June 2010 [in Japanese]
- "The Characteristic Features of and Future Prospects for ROK Firms' Investment into China", Heilongjiang Provincial Academy of Social Sciences Northeast Asia and International Issues Research Center (ed.) *Proceedings of the Third International Forum on Northeast Asia Regional Cooperation and Development*, Vol. 2 (of 2), The Duan Press, June 2010 [in Japanese]
- "'Special Feature: The Development of Industry of China's Heilongjiang Province and Economic Relations with Russia' On the Special Feature", ERINA Report, Vol. 94, ERINA, July 2010
- Zhu Yonghao and Wang Yanqing "The Current Status of and Future Prospects for Distribution in China's Heilongjiang Province", ERINA Report, Vol. 94, ERINA, July 2010 [in Japanese; summary in English]
- "Analysis of Economic Trends in Northeast Asia" for China, *ERINA Report*, Vols. 94 and 98, ERINA, July 2010 and March 2011 [in Japanese]
- "The Current State of and Challenges for the Development of (Rail and Road) Distribution Infrastructure in the Three Northeastern Provinces of China: Looking also at transportation routes connecting with the DPRK", Gyeongsang National University International Academic Congress (DPRK–China Economic Cooperation and DPRK Economic Reforms) Collected Presentations, Center for Area Studies and Peace and Human Rights Center, Gyeongsang National University, August 2010 [in Korean]
- "Participation as an Observer at the First Japan–China Logistics Policy Dialogue", Reports on Conferences and Visits, *ERINA Report*, Vol. 95, ERINA, September 2010 [in Japanese]
- "The Status of Road Infrastructure Development and Road Haulage (Special Feature: China's New Logistics)", Kagaku Keizai [Chemical Economy], Vol. 57, No. 11, The Chemical Daily Co., Ltd., September 2010 [in Japanese]
- Lily Kiminami, Akira Kiminami, Shinichi Furuzawa, Toshihiko Nakamura, and Zhu Yonghao, "Analysis of the Business Alliance in Food-Related Industries: International Comparison between Niigata Prefecture of Japan and Heilongjiang Province of China", *Studies in Regional Science*, Vol. 40, No. 2, The Japan Section of the Regional Science Association International (JSRSAI), October 2010 [in Japanese; abstract in English]
- "Hanguo qiye zai Hua touzi de tedian yu qushi fenxi" [The Characteristic Features and Analysis of Trends for ROK Firms' Investment in China], Qu Wei (ed.) China–Northeast Asia Yearbook 2010, Heilongjiang People's Publishing House, October 2010 [in Chinese]
- Zhu Yonghao and He Weimin, "Economic Development in China's Inner Mongolia Autonomous Region and the Challenges Involved Therein", *Journal of Northeast Asian Studies*, No. 16, The Association for Northeast Asia Regional Studies (ANEARS), October 2010 [in Japanese; summary in English]
- "The 2010 Northeast Asia Logistics Cooperative Development Forum", Reports on Conferences and Visits, ERINA Report, Vol. 96, ERINA, November 2010 [in Japanese]
- "Part 1: China", The Northeast Asia Economic Databook 2010, ERINA, December 2010 [in Japanese]
- Lily Кіміламі and Zhu Yonghao, "Case Analysis of the Agricultural Production of Xinhua Farm in Heilongjiang Province and related Case Examples", Lily Кіміламі and Toshihiko Nakamura (eds.), Food Security and Industrial Clusters in Northeast Asia, Agriculture and Forestry Statistics Publishing Inc., March 2011 [in Japanese]
- CHEN Yongfu and NIE Fengying (translated by Zhu Yonghao) "Analysis of China's Food Supply and Demand Balance and Food Security", Lily Kiminami and Toshihiko Nakamura (eds.), Food Security and Industrial Clusters in Northeast Asia, Agriculture and Forestry Statistics Publishing Inc., March 2011 [from Chinese into Japanese]
- Jiao Jiang (translated by Zhu Yonghao) "The Agricultural Industrialization of China's Heilongjiang Province", Lily Кімінамі and Toshihiko Nakamura (eds.), Food Security and Industrial Clusters in Northeast Asia, Agriculture and Forestry Statistics Publishing Inc., March 2011 [from Chinese into Japanese]
- [Project commissioned by Niigata Prefecture] Industrial Collaboration and Mutual Regional Development between China's Northeast and Niigata Prefecture, Report, ERINA, January 2011 [in Japanese]
- [Project commissioned by the Hokuriku Regional Development Bureau] Fiscal Year 2010 Investigation into the Actual Situation for Japan Sea Rim Region Distribution Trends Project Report, ERINA, March 2011 [in Japanese]
- [Project commissioned by the City of Niigata] Survey on the Potential for Economic Exchange between Jilin Province, China, and Niigata City, Report, ERINA, March 2011 [in Japanese]
- "This Year's Largest Onslaught on Beijing of Yellow Dust", Niigata Nippo Newspaper (ERINA Letter), 19 April 2010 [in Japanese]
- "Tumen River Area Development: Coordination is Necessary", Niigata Nippo Newspaper (ERINA Letter), 30 August 2010 [in Japanese]
- "Captivated by 'Made in Niigata'", Niigata Nippo Newspaper (ERINA Letter), 28 March 2011 [in Japanese]

#### 2. 会議等における講演、発表等

- 「韓国企業在華投資的特点与趨勢分析」、黒龍江省人民政府・中国社会科学院『第3回北東アジア区域協力発展国際フォーラム』、2010年6月15日、中国・ハルビン市
- 「Economic Relations between China and Korea」、『仁荷大学・富山大学・ERINA ワークショップ』、2010 年7月16日、韓国・仁川市
- 「東北三省と日本の経済貿易協力に関する分析」、北京大学・吉林大学『北東アジアフォーラム 2010』、 2010年7月20日、中国・長春市
- 「中国東北三省における物流インフラ(鉄道・道路)整備の現状と課題 北朝鮮につながる輸送ルートも 視野に」、慶尚大学海外地域研究センター・統一平和人権センター『国際学術大会:中朝経済協力と 北朝鮮の経済改革』、2010 年 8 月 24 日、韓国・晋州市
- 「韓国の対中貿易・投資の現状と展望」、北東アジア学会『第 16 回学術研究大会 第Ⅱ 3 分科会:北東アジア経済協力 I 』、2010 年 8 月 27 日、韓国・東海市
- 「促進中国東北三省与日本経貿合作的対策性思考」、日中新世紀協会『環日本海日中青年シンポジウム』、 2010年9月10日、新潟市
- 「中口東部国境地帯の経済交流と交通インフラ」、寺島文庫塾『第 10 回寺島文庫塾北東アジア研究会』、 2010 年 11 月 12 日、東京
- 「経済からみた中韓関係」、現代韓国朝鮮学会『2010 年度学会大会 共通議題「朝鮮半島と中国」』、2010 年11 月 14 日、東京
- 「中国東北部の物流インフラと北朝鮮」、『ERINA・統一研究院共同セミナー』、2010 年 11 月 16 日、新潟市 「日中韓経済協力の現状について」、山東省東アジア研究所『山東省東アジア研究所・山東省社会科学院 国際経済研究所共同セミナー』、2010 年 11 月 24 日、中国・済南市
- 「日本から見た北東アジア地域経済協力の現状」、中山大学『中山大学アジア太平洋地域研究院主催講演会』、2010年 11月 26日、中国・広州市
- 朝鮮族研究学会『第4回全国大会』・経済・法律セクション コメンテーター、2010年 12月 18日、東京「貿易、直接投資から見た中韓経済関係」、『ERINA・慶熙大学国際地域研究院共同セミナー』、2011年 1月 26日、新潟市
- 「東北振興と内モンゴル自治区経済」、西南学院大学『西南学院大学共同研究育成制度 共同研究ミニシンポジウム:中国東北地域の改革開放と経済・社会・思想の変容』、2011年3月29日、福岡市

#### 3. 外部委嘱等

事業創造大学院大学非常勤講師、「北東アジア経済論」、2010 年 4 月 1 日 ~ 2011 年 3 月 31 日朝鮮族研究学会理事(広報委員)、2008 年 1 月 ~

## ■佐藤尚 経済交流部長

#### 1. 執筆、公表した論文、記事等

【新潟県委託事業】『新潟-極東ロシアコミューター航空会社関連情報収集に関する業務』報告書、2010 年 10 月

「鉄道の先進事例 日本に学ぶ」、『新潟日報 (エリナレター)』、2010 年 8 月 16 日 「中国青年代表団 新潟訪問」、『新潟日報 (エリナレター)』、2010 年 9 月 20 日

### 2. 外部委嘱等

新潟商工会議所平成 22 年国際貿易委員、2010 年 11 月 1 日~ 2011 年 10 月 31 日

#### 2. Speeches and Presentations at Conferences and Other Meetings

- "Hanguo qiye zai Hua touzi de tedian yu qushi fenxi" [The Characteristic Features and Analysis of Trends for ROK Firms' Investment in China], "Third International Forum on Northeast Asia Regional Cooperation and Development", The People's Government of Heilongjiang Province and the Chinese Academy of Social Sciences (CASS), Harbin, China, 15 June 2010
- Economic Relations between China and Korea, "Inha University, University of Toyama, and ERINA workshop", Incheon, ROK, 16 July 2010
- Analysis relating to Economic and Trade Cooperation between the Three Northeast Provinces and Japan, Peking University and Jilin University "Northeast Asia Forum 2010", Changchun, China, 20 July 2010
- The Current State of and Challenges for the Development of (Rail and Road) Distribution Infrastructure in the Three Northeastern Provinces of China: Looking also at transportation routes connecting with the DPRK, "International Academic Congress: DPRK–China Economic Cooperation and DPRK Economic Reforms", Center for Area Studies and Peace and Human Rights Center, Gyeongsang National University, Jinju, ROK, 24 August 2010
- The Current Situation of and Prospects for the ROK's Trade and Investment vis-à-vis China, "Session II-3: Northeast Asian Economic Cooperation I", 16th Academic Research Forum, The Association for Northeast Asia Regional Studies (ANEARS), Donghae, ROK, 27 August 2010
- "Cujin Zhongguo Dongbeisansheng yu Riben jingmao hezuo de duicexing kaosi" [Consideration of Measures to Promote the Three Northeast Provinces and Japan Economic and Trade Cooperation], Japan-China New Century Association "Japan Sea Rim Japan-China Youth Symposium", Niigata City, 10 September 2010
- The Economic Exchange and Transportation Infrastructure of the China–Russian Far East Border Areas, "10th Terashima Bunko Juku Northeast Asia Study Group", Terashima Bunko Juku, Tokyo, 12 November 2010
- China–ROK Relations viewed from the Economic Perspective, "Fiscal Year 2010 Conference, Common Theme 'The Korean Peninsula and China' ", Association for Contemporary Korean Studies in Japan, Tokyo, 14 November 2010
- Northeastern China's Distribution Infrastructure and the DPRK, "ERINA and Korea Institute for National Unification Joint Seminar", Niigata City, 16 November 2010
- The Current Situation of Japan-China Economic Cooperation, "Shandong Institute for East-Asia Studies and Shandong Academy of Social Sciences Institute of International Economics Joint Seminar", Shandong Institute for East-Asia Studies, Jinan, China, 24 November 2010
- The Current Situation of Northeast Asian Regional Economic Cooperation as viewed from Japan, "Lecture Meeting organized by the School of Asia-Pacific Studies, Sun Yat-sen University", Sun Yat-sen University, Guangzhou, China, 26 November 2010
- Commentator, Economy and Law Section, "4th National Convention", The Association for Korean-Chinese Studies in Japan, Tokyo, 18 December 2010
- China–ROK Economic Relations viewed from the Perspective of Trade and Direct Investment, "ERINA and the Institute for Global Affairs (IGA) of Kyung Hee University Joint Seminar", Niigata City, 26 January 2011
- The Revitalization of the Northeast and the Economy of the Inner Mongolia Autonomous Region, "Seinan Gakuin University Collaborative Research Cultivation Mechanism Collaborative Research Mini-Symposium: The Reform and Opening-Up of Northeastern China and the Transformation of the Economy, Society and Thinking", Seinan Gakuin University, Fukuoka City, 29 March 2011

#### 3. External Appointments, etc.

Part-Time Lecturer, "Northeast Asian Economics", Graduate Institute for Entrepreneurial Studies, 1 April 2010–31

March 2011

Trustee, The Association for Korean-Chinese Studies in Japan (Public Relations Committee Member), January 2008 to present

## ■ Hisashi Saтo, Director, Business Support Division

#### 1. Papers and Articles Written and Published

[Project commissioned by Niigata Prefecture] Project related to the Gathering of Information on a Niigata–Russian Far East Commuter Airline Company, Report, October 2010

- "Advanced Rail Case Examples: Learning from Japan", Niigata Nippo Newspaper (ERINA Letter), 16 August 2010 [in Japanese]
- "China Youth Delegation: Niigata Visit", Niigata Nippo Newspaper (ERINA Letter), 20 September 2010 [in Japanese]

#### 2. External Appointments, etc.

Niigata Chamber of Commerce and Industry FY 2010 International Trade Committee Member, 1 November 2010–31 October 2011

## ■穆尭芋 経済交流部/調査研究部研究員■

#### 1. 執筆、公表した論文、記事等

「北東アジア動向分析・中国」、ERINA 『ERINA REPORT』、Vol. 93、Vol. 95、Vol. 97、2010 年 5 月、9 月、 2011 年 1 月

「国際人材フェア・にいがた 2011 開催報告」、ERINA 『ERINA BUSINESS NEWS』、Vol. 80、2010 年 7 月 「中国遼寧省における対外貿易の発展と構造変化」、ERINA 『ERINA REPORT』、Vol. 95、2010 年 9 月

「中国における産業国際競争力の変化について一雁行形態中国国内版議論の批判的検討一」、北東アジア 学会『北東アジア地域研究』、第 16 号、2010 年 10 月

「中国の経済成長と日系企業の市場参入」、新潟地区国際交流企業連絡協議会 『PRF 新潟』、Vol. 33、2010 年 10 月

「東北アジア貿易発展フォーラム」、ERINA 『ERINA REPORT (会議・視察報告)』、Vol. 96、2010 年 11 月「2010 東北アジア発展フォーラム」、ERINA 『ERINA REPORT (会議・視察報告)』、Vol. 96、2010 年 11 月 【新潟県委託事業】『中国東北と新潟県の産業連携と相互地域発展』報告書、ERINA、2011 年 1 月 「日本における留学生の就職の課題について」、(財) 新潟県国際交流協会『平成 22 年度留学生就職支援

【新潟市委託事業】『中国吉林省と新潟市との経済交流可能性調査』報告書、ERINA、2011年3月

「中国進出 人件費増が課題」、『新潟日報 (エリナレター)』、2011年2月21日

#### 2. 会議等における講演、発表等

セミナー報告書』、2011年3月

- 「中国の経済情勢とビジネス環境」、新潟地区国際交流企業連絡協議会『平成 22 年度定例総会』、2010 年 6月11日、新潟市
- 「中国の貿易発展と市場参入―東北地域を中心に―」、寺島文庫塾『アジア太平洋問題研究会』、2010年7月25日、東京
- 「中国経済の最新事情と日系中小企業の中国展開」、『新潟県外国人研修生受入組合連絡協議会研究会』、 2010年9月10日、長岡市
- 「日中地方経済交流の最前線-貿易·投資·地方経済」、日中新世紀協会、『環日本海日中青年シンポジウム』、 2010年9月10日、新潟市
- 新潟県国際交流協会、『留学生就職支援セミナー』・アドバイザー、2010 年 10 月 2 日、新潟市
- 「中国延辺州における韓国ビジネス経営者層の形成、特徴と課題について」、朝鮮族研究学会『第4回全国大会』、2010年12月、東京

## Mu Yaoqian, Research Fellow, Business Support Division / Research Division

#### 1. Papers and Articles Written and Published

- "Analysis of Economic Trends in Northeast Asia" for China, *ERINA Report*, Vols. 93, 95 and 97, ERINA, May and September 2010, and January 2011 [in Japanese]
- "Report on the Staging of the Niigata Prefecture International Students' Job Fair 2011", ERINA Business News, Vol. 80, ERINA, July 2010 [in Japanese]
- "The Development of External Trade and Structural Changes in Liaoning Province", ERINA Report, Vol. 95, ERINA, September 2010 [in Japanese; summary in English]
- "On the Change in the Industrial International Competitiveness in China: A critical consideration of the domestic version of the flying geese pattern in China", *Journal of Northeast Asian Studies*, No. 16, The Association for Northeast Asia Regional Studies (ANEARS), October 2010 [in Japanese; summary in English]
- "China's Economic Growth and the Market Entry of Japanese-Affiliated Companies", *PRF Niigata*, Vol. 33, Niigata Federation of Companies for International Relations, October 2010 [in Japanese]
- "The Northeast Asia Trade Development Forum", Reports on Conferences and Visits, *ERINA Report*, Vol. 96, ERINA, November 2010 [in Japanese]
- "The Northeast Asia Development Forum 2010", Reports on Conferences and Visits, *ERINA Report*, Vol. 96, ERINA, November 2010 [in Japanese]
- [Project commissioned by Niigata Prefecture] Industrial Collaboration and Mutual Regional Development between China's Northeast and Niigata Prefecture, Report, ERINA, January 2011 [in Japanese]
- "The Issues for Exchange Student Job-Placement in Japan", Fiscal Year 2010 Exchange Student Job-Placement Assistance Seminar Report, Niigata International Association, March 2011 [in Japanese]
- [Project commissioned by the City of Niigata] Survey on the Potential for Economic Exchange between Jilin Province, China, and Niigata City, Report, ERINA, March 2011 [in Japanese]
- "Expansion into China: The Increase in Labor Costs is the Question", Niigata Nippo Newspaper (ERINA Letter), 21 February 2011 [in Japanese]

#### 2. Speeches and Presentations at Conferences and Other Meetings

- China's Economic Situation and Business Environment, "FY 2010 Regular General Meeting", Niigata Federation of Companies for International Relations, Niigata City, 11 June 2010
- *The Development of China's Trade and Market Entry: With a focus on Northeastern China,* "Asia-Pacific Issues Study Group", Terajima Bunko Juku, Tokyo, 25 July 2010
- The Latest Situation of the Chinese Economy and the China Developments for Japanese-Affiliated Small and Medium-Sized Enterprises, "Niigata Prefecture Liaison Council for the Reception of Overseas Trainees Study Group", Nagaoka, 10 September 2010 [in Japanese]
- The Forefront of Japan-China Regional Economic Exchange: Trade, investment and regional economies, Japan-China New Century Association "Japan Sea Rim Japan-China Youth Symposium", Niigata City, 10 September 2010
- Advisor, "Exchange Student Job-Placement Assistance Seminar", Niigata International Association, Niigata City, 2 October 2010
- The Formation, Characteristic Features of, and Issues for the ROK Business Manager Class in China's Yanbian Prefecture, "4th National Convention", The Association for Korean-Chinese Studies in Japan, Tokyo, December 2010

## 財務報告 (1) 公益財団法人移行前(平成22年4月1日から平成22年8月31日まで)

## 貸借対照表

(平成 22 年 8 月 31 日現在)

(単位:円					
科目	当年度	前年度	増 減		
I 資産の部					
1. 流動資産					
現金預金	32,688,495	24,691,781	7,996,714		
未収金	593,359	4,870,186	△ 4,276,827		
前払金	2,947,603	2,857,892	89,711		
特別会計	0	19,715,000	△ 19,715,000		
流動資産合計	36,229,457	52,134,859	△ 15,905,402		
2. 固定資産					
(1)基本財産					
普通預金	324,593,000	340,000	324,253,000		
定期預金	10,000,000	10,000,000	C		
投資有価証券	2,612,744,000	2,832,156,380	△ 219,412,380		
基本財産合計	2,947,337,000	2,842,496,380	104,840,620		
(2) 特定資産	, , ,	, , ,	, ,		
退職給付引当資産	31,564,921	31,564,921	o		
減価償却引当資産	8,812,543	8,812,543	C		
基本財産管理基金	102,410,115	102,490,115	△ 80,000		
事業運営安定化基金	384,520	384,520	2 30,000		
特定資産合計	143,172,099	143,252,099	△ 80,000		
(3) その他固定資産	143,112,033	143,232,033	△ 30,000		
建物	15,057,472	15,057,472	d		
	14,755,380		△ 2,690,719		
什器備品	1 ' '	17,446,099	· · ·		
ソフトウェア 減価償却累計額	322,677	408,299	△ 85,622		
	△ 22,400,932	△ 24,490,523	2,089,591		
電話加入権	576,000	576,000	0		
敷金	0	348,000	△ 348,000		
長期前払費用	30,014	46,679	△ 16,665		
その他固定資産合計	8,340,611	9,392,026	△ 1,051,415		
固定資産合計	3,098,849,710	2,995,140,505	103,709,205		
資産合計	3,135,079,167	3,047,275,364	87,803,803		
□ 負債の部					
1. 流動負債					
未払金	5,879,403	5,996,027	△ 116,624		
一般会計	0	19,715,000	△ 19,715,000		
前受金	10,000,000	20,000	9,980,000		
預り金	811,063	2,021,417	△ 1,210,354		
未払法人税等	29,100	70,000	△ 40,900		
流動負債合計	16,719,566	27,822,444	△ 11,102,878		
2. 固定負債					
退職給付引当金	33,718,602	31,564,921	2,153,681		
固定負債合計	33,718,602	31,564,921	2,153,681		
負債合計	50,438,168	59,387,365	△ 8,949,197		
Ⅲ 正味財産の部					
1. 指定正味財産					
指定正味財産合計	2,920,704,753	2,816,360,043	104,344,710		
( うち基本財産への充当額 )	( 2,920,704,753)	( 2,816,360,043)	( 104,344,710)		
2. 一般正味財産	163,936,246	171,527,956	△ 7,591,710		
( うち基本財産への充当額 )	( 26,632,247)	( 26,136,337)	( 495,910)		
( うち特定資産への充当額 )	( 111,607,178)	( 111,687,178)	( △ 80,000)		
正味財産合計	3,084,640,999	2,987,887,999	96,753,000		
負債及び正味財産合計	3,135,079,167	3,047,275,364	87,803,803		

## 正味財産増減計算書

## (平成22年4月1日から平成22年8月31日まで)

<b>4</b> 31 🖽	业左曲	<b>火左连</b>		
□ 科 目 I 一般正味財産増減の部	当年度	前年度	増 減	
1_11 _ 1111				
(1) 経常収益 基本財産運用益	[ 13,974,993]	[ 89,133,105]	[ △ 75,158,112]	
		l : :	1	
基本財産受取利息 特定資産運用益	13,974,993 [ 0]	89,133,105	△ 75,158,112	
			1	
退職給付引当預金受取利息	0	38,532	△ 38,532	
基本財産管理基金受取利息 受取会費	[ 6,000,000]	360,000 [ 8,100,000]	△ 360,000 [ △ 2,100,000]	
	6,000,000			
賛助会費受取会費 事業収益	[ 0]	8,100,000 [ 29,563,335]	△ 2,100,000 [ △ 29,563,335]	
	0	29,563,335		
受託調査収益 受託事業収益	0	29,565,555	△ 29,563,335 0	
	_			
受取補助金等	[ 61,684,299]			
受取地方公共団体補助金	57,282,000	75,282,000	△ 18,000,000	
受取民間助成金	4,402,299	600,000	3,802,299	
受取負担金	[ 32,300]			
受取負担金	32,300	29,000	3,300	
受取寄付金	[ 12,822,860]			
受取寄付金	12,822,860	5,166,959	7,655,901	
雑収益	[ 8,838]	-		
雑収益	8,838	121,140	△ 112,302	
経常収益計	94,523,290	208,394,071	△ 113,870,781	
(2) 経常費用	5 045700443	[ 101 F11 0 10]		
事業費	[ 94,570,811]			
役員報酬	3,375,000	0	3,375,000	
給料手当	37,602,010	79,076,560	△ 41,474,550	
報酬・賃金	13,701,416	42,855,608	△ 29,154,192	
退職給付費用	2,109,081	3,940,615	△ 1,831,534	
福利厚生費	6,960,941	14,471,478	△ 7,510,537	
旅費交通費	6,791,308	19,241,774	△ 12,450,466	
通信運搬費	1,425,466	1,721,199	△ 295,733	
減価償却費	( 633,074)		( 633,074)	
固定資産減価償却費	541,015	0	541,015	
ソフトウェア減価償却費	77,060	0	77,060	
長期前払費用減価償却費	14,999	0	14,999	
消耗品費	450,429	811,412	△ 360,983	
新聞図書費	1,021,297	4,047,504	△ 3,026,207	
印刷製本費	2,733,150	5,593,993	△ 2,860,843	
光熱水料費	628,332	0	628,332	
賃借料	13,171,672	952,061	12,219,611	
諸謝金	593,929	2,544,256	△ 1,950,327	
租税公課	49,900	773,800	△ 723,900	
支払負担金	2,155,404	7,952,500	△ 5,797,096	
委託費	929,762	7,031,118	△ 6,101,356	
雑費 管理費	238,640	497,468	△ 258,828	
	7,960,099]			
役員報酬	2,875,000 273,789	14,521,428	△ 11,646,428	
給料手当 報酬 · 恁全	90,457	6,950,438	△ 6,676,649	
報酬・賃金 温融給付券用	·	2,167,700	△ 2,077,243	
退職給付費用	44,600	320,400	△ 275,800 △ 1,908,834	
福利厚生費 今議费	100,751	2,009,585		
会議費	121,380	435,553	△ 314,173	
旅費交通費	1,251,404	4,769,528	△ 3,518,124	
通信運搬費	61,569	1,638,598	△ 1,577,029	

資料編
Data

科目	当年度	前年度	増 減
減価償却費	( 70,341)	( 2,647,945)	( △ 2,577,604)
固定資産減価償却費	60,113	2,383,220	△ 2,323,107
ソフトウェア減価償却費	8,562	224,729	△ 216,167
長期前払費用減価償却費	1,666	39,996	△ 38,330
消耗什器備品費	0	215,729	△ 215,729
消耗品費	35,091	532,860	△ 497,769
光熱水料費	69,815	1,521,582	△ 1,451,767
賃借料	1,453,065	35,058,517	△ 33,605,452
諸謝金	180,000	180,000	0
租税公課	2,500	29,200	△ 26,700
支払負担金	270,000	270,000	0
委託費	924,412	1,695,675	△ 771,263
雑費	135,925	800,421	△ 664,496
特定資産評価損	[ 80,000]	[ 106,000]	[ △ 26,000]
基本財産管理基金有価証券評価損	80,000	106,000	△ 26,000
経常費用計	102,610,910	267,382,505	△ 164,771,595
評価損益等調整前当期経常増減額	△ 8,087,620	△ 58,988,434	50,900,814
評価損益等計	0	0	0
当期経常増減額	△ 8,087,620	△ 58,988,434	50,900,814
2. 経常外増減の部			
(1) 経常外収益			
基本財産評価益	[ 495,910]	[ 417,084]	[ 78,826]
基本財産売却益	[0 0]	[ 2,694]	[ △ 2,694]
経常外収益計	495,910	419,778	76,132
(2) 経常外費用			
基本財産評価損	[0 ]	[ 720]	[ △ 720]
特定資産有価証券売却損	[0 ]	[0 ]	[0 ]
事業運営安定化基金売却損	0	0	0
固定資産除去額	[0 ]	[ 641,939]	[ △ 641,939]
経常外費用計	0	642,659	△ 642,659
当期経常外増減額	495,910	△ 222,881	718,791
当期一般正味財産増減額	△ 7,591,710	△ 59,211,315	51,619,605
一般正味財産期首残高	171,527,956	230,739,271	△ 59,211,315
一般正味財産期末残高	163,936,246	171,527,956	△ 7,591,710
Ⅱ 指定正味財産増減の部			
基本財産評価益	[ 116,967,470]	[ 6,084,000]	[ 110,883,470]
基本財産売却益	[0 ]		[ △ 2,779,306]
基本財産評価損	[ 39,900]	[ 333,200,144]	[ △ 333,160,244]
一般正味財産への振替額	[ △ 12,582,860]	[ △ 4,856,959]	[ △ 7,725,901]
当期指定正味財産増減額	104,344,710	△ 329,193,797	433,538,507
指定正味財産期首残高	2,816,360,043	3,145,553,840	△ 329,193,797
指定正味財産期末残高	2,920,704,753	2,816,360,043	104,344,710
Ⅲ 正味財産期末残高	3,084,640,999	2,987,887,999	96,753,000

## 財務諸表に対する注記

#### 1. 重要な会計方針

(1) 有価証券の評価基準及び評価方法

その他有価証券

決算日の市場価格等に基づく時価法(評価差額は正味財産増減額として処理し、売却原価は移動 平均法により算定)によっている。

(2) 固定資産の減価償却の方法

有形固定資産・・・法人税法で定める耐用年数により、定率法で実施している。 無形固定資産・・・法人税法で定める耐用年数により、定額法で実施している。

(3) 引当金の計上基準

退職給付引当金

職員の退職給付に備えるため、当期末における退職給付債務に基づき、当期末において発生していると認められる額を計上している。なお、退職給付債務は期末自己都合要支給額に基づいて計算している。

(4) リース取引の処理方法

ファイナンス・リース取引

リース物件の所有権が借主に移転すると認められるもの以外のファイナンス・リース取引については、通常の賃貸借取引に係る方法に準じた会計処理によっている。

(5)消費税等の会計処理

収入・支出とも税込処理方式によっている。

#### 2. 基本財産及び特定資産の増減額及びその残高

基本財産及び特定資産の増減額及びその残高は、次のとおりである。 (単位:円)

科目	前期末残高	当期増加高	当期減少高	当期末残高
基本財産				
普通預金(指定)	0	324,253,000	0	324,253,000
定期預金(指定)	10,000,000	0	0	10,000,000
有価証券(指定)	2,806,360,043	216,027,570	435,935,860	2,586,451,753
普通預金(一般)	340,000	0	0	340,000
有価証券(一般)	25,796,337	495,910	0	26,292,247
小 計	2,842,496,380	540,776,480	435,935,860	2,947,337,000
特定資産				
退職給付引当資産	31,564,921	0	0	31,564,921
普通預金	14,798,521	0	0	14,798,521
定期預金	16,766,400	0	0	16,766,400
減価償却引当資産	8,812,543	0	0	8,812,543
普通預金	8,812,543	0	0	8,812,543
基本財産管理基金	102,490,115	0	80,000	102,410,115
普通預金	62,402,115	0	0	62,402,115
定期預金	0	0	0	0
有価証券	40,088,000	0	80,000	40,008,000
事業運営安定化基金	384,520	0	0	384,520
普通預金	384,520	0	0	384,520
有価証券	0	0	0	0
小 計	143,252,099	0	80,000	143,172,099
合 計	2,985,748,479	540,776,480	436,015,860	3,090,509,099

## 3. 基本財産及び特定資産の財源等の内訳

基本財産及び特定資産の財源等の内訳は、次のとおりである。

(単位:円)

科目	当期末残高	Ι΄.	うち指定正味財 からの充当額)		うち一般正味財 からの充当額)	( -	うち負債に対応 する額)
基本財産	2,947,337,000	(	2,920,704,753)	(	26,632,247)		_
小 計	2,947,337,000	(	2,920,704,753)	(	26,632,247)		_
特定資産							
退職給付引当資産	31,564,921		_	(	0)	(	31,564,921)
減価償却引当資産	8,812,543	(	0)	(	8,812,543)		_
基本財産管理基金	102,410,115	(	0)	(	102,410,115)		_
事業運営安定化基金	384,520	(	0)	(	384,520)		_
小 計	143,172,099	(	0)	(	111,607,178)	(	31,564,921)
合 計	3,090,509,099	(	2,920,704,753)	(	138,239,425)	(	31,564,921)

## 4. 固定資産の取得価格、減価償却累計額及び当期末残高

固定資産の取得価額、減価償却累計額及び当期末残高は、次のとおりである。

(単位:円)

科 目	取得価格	減価償却累計額	当期末残高
建物	15,057,472	9,126,031	5,931,441
什器備品	14,755,380	13,274,901	1,480,479
合 計	29,812,852	22,400,932	7,411,920

参考:減価償却当期増減表

(単位:円)

	前期末残高	当期取得額	当期除去額	当期償却額	当期末残高
建物	6,244,929	0	0	313,488	5,931,441
什器備品	1,768,119	0	0	287,640	1,480,479
ソフトウェア	408,299	0	0	85,622	322,677
長期前払費用	46,679	0	0	16,665	30,014
合 計	8,468,026	0	0	703,415	7,764,611

#### 5. 補助金等の内訳並びに交付者、当期の増減額及び残高

補助金等の内訳並びに交付者、当期の増減額及び残高は、次のとおりである。 (単位:円)

補助金等の名称	交付者	前期末残高	当期増加額	当期減少額	当期末残高	貸借対照表上 の記載区分
平成 22 年度財団法人 環日本海経済研究所 運営費補助金	新潟県	I	57,282,000	57,282,000	l	_
研究助成金	国際交流基金日 米センター	-	4,402,299	4,402,299	_	_
合 :	t	_	61,684,299	61,684,299	_	_

## 財産目録

## (平成 22 年 8 月 31 日現在)

			(単位:円)
科目		金額	
I 資産の部			
1. 流動資産			
小口現金	200,000		
預金	32,488,495		
(支払資金口座:第四銀行本店普通預金)	31,377,432		
(賛助会費口座:第四銀行本店普通預金)	300,000		
(預かり金口座:第四銀行本店普通預金)	811,063		
未収金	593,359		
(基本財産運用収入)	582,023		
(その他)	11,336		
前 払 金(賃室賃料他)	2,947,603		
流動資産合計		36,229,457	
2. 固定資産			
(1)基本財産			
普通預金	324,593,000		
普通預金(指定)(第四銀行本店普通預金)	324,253,000		
普通預金(一般)(第四銀行本店普通預金)	340,000		
定期預金	10,000,000		
定期預金(指定)(三菱東京UFJ銀行新潟支店)	10,000,000		
投資有価証券	2,612,744,000		
投資有価証券(指定)(国際復興開発銀行債額面 100,000,000円他)	2,586,451,753		
投資有価証券(一般)(第38回共同発行市場公募地方債額面24,000,000円他)	26,292,247		
基本財産合計	2,947,337,000		
(2)特定資産			
退職給付引当資産(第四銀行本店定期預金他)	31,564,921		
減価償却引当資産(第四銀行本店普通預金)	8,812,543		
基本財産管理基金(第 49 回利付国債額面 40,000,000円他)	102,410,115		
事業運営安定化基金(第四銀行本店普通預金)	384,520		
特定資産合計	143,172,099		
(3) その他固定資産			
建物(事務所内装他)	5,931,441		
什器備品(パソコン他)	1,480,479		
ソフトウェア(公益法人会計用ソフトウエア他)	322,677		
電話加入権	576,000		
敷金	0		
長期前払費用(会費入会金)	30,014		
その他固定資産合計	8,340,611		
固定資産合計		3,098,849,710	
資産合計			3,135,079,167
□ 負債の部			
1. 流動負債			
未 払 金	5,879,403		
前受金(受託調査費)	10,000,000		
預り金(源泉徴収所得税など)	811,063		
未払法人税	29,100		
流動負債合計		16,719,566	
2. 固定負債			
退職給付引当金	33,718,602		
固定負債合計		33,718,602	
負債合計			50,438,168
正味財産			3,084,640,999

## 財務報告 (2) 公益財団法人移行後(平成22年9月1日から平成23年3月31日まで)

## 貸借対照表

(平成 23 年 3 月 31 日現在)

			(単位:円)
科目	当年度	前年度	増 減
I 資産の部			
1. 流動資産			
現金預金	13,850,712	32,688,495	△ 18,837,783
未収金	15,952,370	593,359	15,359,011
前払金	2,661,028	2,947,603	△ 286,575
流動資産合計	32,464,110	36,229,457	△ 3,765,347
2. 固定資産			
(1) 基本財産			
普通預金	7,411,400	324,593,000	△ 317,181,600
定期預金	10,000,000	10,000,000	0
投資有価証券	2,620,867,899	2,612,744,000	8,123,899
基本財産合計	2,638,279,299	2,947,337,000	△ 309,057,701
(2) 特定資産			
退職給付引当資産	35,314,654	31,564,921	3,749,733
減価償却引当資産	9,564,915	8,812,543	752,372
基本財産管理基金	99,536,446	102,410,115	△ 2,873,669
事業運営安定化基金	384,520	384,520	0
特定資産合計	144,800,535	143,172,099	1,628,436
(3) その他固定資産			
建物	15,057,472	15,057,472	0
什器備品	14,755,380	14,755,380	0
ソフトウエア	202,805	322,677	△ 119,872
減価償却累計額	△ 23,242,531	△ 22,400,932	△ 841,599
電話加入権	576,000	576,000	0
長期前払費用	6,683	30,014	△ 23,331
特別会計元入金	0	△ 4,000,000	4,000,000
その他固定資産合計	7,355,809	4,340,611	3,015,198
固定資産合計	2,790,435,643	3,094,849,710	△ 304,414,067
資産合計	2,822,899,753	3,131,079,167	△ 308,179,414
Ⅱ 負債の部	, , ,	, , ,	, ,
1. 流動負債			
未払金	5,690,182	5,879,403	△ 189,221
前受金	135,000	10,000,000	△ 9,865,000
預り金	1,037,034	811,063	225,971
未払法人税等	0	29,100	△ 29,100
流動負債合計	6,862,216	16,719,566	△ 9,857,350
2. 固定負債	-,,-	, ,	,,
退職給付引当金	35,314,654	33,718,602	1,596,052
一般会計からの元入金	0	△ 4,000,000	4,000,000
固定負債合計	35,314,654	29,718,602	5,596,052
負債合計	42,176,870	46,438,168	△ 4,261,298
Ⅲ 正味財産の部	,	,,	_ ,,== ,,===
1. 指定正味財産			
指定正味財産合計	2,612,131,810	2,920,704,753	△ 308,572,943
(うち基本財産への充当額)	( 2,612,131,810)		△ 308,572,943)
2. 一般正味財産	168,591,073	163,936,246	4,654,827
(うち基本財産への充当額)	( 26,147,489)		( $\triangle$ 484,758)
(うち特定資産への充当額)	( 109,485,881)		( △ 2,121,297)
(プラ特定資産への元ヨ領) 正味財産合計	2,780,722,883	3,084,640,999	△ 303,918,116
上	2,780,722,883	3,131,079,167	△ 308,179,414
貝頂及い止体別性百計	2,022,099,753	3,131,079,167	△ 306,179,414

## 正味財産増減計算書

## (平成22年9月1日から平成23年3月31日まで)

	(単				
科目		当年度	前年度		増 減
Ⅰ 一般正味財産増減の部					
1. 経常増減の部					
(1) 経常収益					
基本財産運用益	[	52,577,692]	[ 13,974,993	3]   [	38,602,699]
基本財産受取利息		52,577,692	13,974,99	- 1	38,602,699
特定資産運用益	[	293,366]		] [[	
退職給付引当預金受取利息		14,735		0	14,735
基本財産管理基金受取利息		278,631		0	278,631
受取会費	[	350,000]			
<b>**** ********************************</b>	-	350,000	6,000,00	- 1	△ 5,650,000
	_	43,316,422]		- 1	
事業収益	[		1	)][[	
受託調査収益	-	43,316,422		0	43,316,422
受取補助金等	Γ	50,600,000]			
受取地方公共団体補助金		50,000,000	57,282,00		△ 7,282,000
受取民間助成金		600,000	4,402,29		△ 3,802,299
受取負担金	[	900,000]	1	-   -	
受取寄付金	[	40,000]	[ 12,822,860	] [(	△ 12,782,860]
雑収益	[	60,400]	[ 8,838	3]   [	51,562]
雑収益		60,400	8,83	8	51,562
経常収益計		148,137,880	94,523,29	0	53,614,590
(2) 経常費用					
事業費	[	131,173,593]	[ 94,570,81 <sup>-</sup>	п   г	36,602,782]
役員報酬	-	4,819,367	3,375,00	-   -	1,444,367
給料手当		44,100,767	37,602,01		6,498,757
報酬・賃金		22,740,668	13,701,41		9,039,252
退職給付費用		2,576,000	2,109,08		466,919
福利厚生費		9,210,333	6,960,94		2,249,392
旅費交通費		8,311,950	6,791,30		1,520,642
通信運搬費		1,246,481	1,425,46		1,520,642 △ 178,985
減価償却費		886,323	633,07		253,249
消耗品費		657,438	450,42	- 1	207,009
新聞図書費		1,076,349	1,021,29	- 1	55,052
印刷製本費		3,081,765	2,733,15	- 1	348,615
光熱水料費		737,974	628,33	- 1	109,642
賃借料		17,823,082	13,171,67		4,651,410
諸謝金		2,034,443	593,92		1,440,514
租税公課		1,055,000	49,90	- 1	1,005,100
支払負担金		2,720,500	2,155,40	4	565,096
受取助成金返納金		1,424,227		0	1,424,227
委託費		6,593,286	929,76	2	5,663,524
雑費		77,640	238,64	0	△ 161,000
管理費	[	8,672,402]	[ 7,960,099	] [ [	712,303]
役員報酬		4,035,485	2,875,00	0	1,160,485
給料手当		343,206	273,78	9	69,417
報酬・賃金		126,370	90,45	7	35,913
退職給付費用		62,852	44,60	0	18,252
福利厚生費		151,199	100,75	1	50,448
会議費		68,706	121,38		△ 52,674
旅費交通費		1,146,830	1,251,40	- 1	△ 104,574
通信運搬費		64,616	61,56		3,047
減価償却費		98,479	70,34		28,138
消耗什器備品費		3,290		0	3,290
			35,09		
消耗品費		29,170			△ 5,921
光熱水料費		81,997	69,81		12,182
賃借料		1,966,693	1,453,06	- 1	513,628
諸謝金		0	180,00	υL	△ 180,000

科目	当年度	前年度	増 減
租税公課	6,000	2,500	3,500
支払負担金	0	270,000	△ 270,000
委託費	279,205	924,412	△ 645,207
雑費	208,304	135,925	72,379
特定資産評価損	[0 ]	[ 80,000]	[ △ 80,000]
基本財産管理基金有価証券評価損	0	80,000	△ 80,000
経常費用計	139,845,995	102,610,910	37,235,085
評価損益等調整前当期経常増減額	8,291,885	△ 8,087,620	16,379,505
基本財産評価損益等	[ △ 484,758]	[0 ]	[ △ 484,758]
特定資産評価損益等	[ △ 3,152,300]	[0 ]	[ △ 3,152,300]
評価損益等計	△ 3,637,058	0	△ 3,637,058
当期経常増減額	4,654,827	△ 8,087,620	12,742,447
2. 経常外増減の部			
(1) 経常外収益			
基本財産評価益	[0 ]	[ 495,910]	[ △ 495,910]
経常外収益計	0	495,910	△ 495,910
(2) 経常外費用			
経常外費用計	0	0	0
当期経常外増減額	0	495,910	△ 495,910
当期一般正味財産増減額	4,654,827	△ 7,591,710	12,246,537
一般正味財産期首残高	163,936,246	171,527,956	△ 7,591,710
一般正味財産期末残高	168,591,073	163,936,246	4,654,827
Ⅱ 指定正味財産増減の部			
基本財産評価益	[0 ]	<del>-</del>	-
基本財産評価損	[ 308,572,943]	[ 39,900]	[ 308,533,043]
一般正味財産への振替額	[0 ]	[ △ 12,582,860]	[ 12,582,860]
当期指定正味財産増減額	△ 308,572,943	104,344,710	△ 412,917,653
指定正味財産期首残高	2,920,704,753	2,816,360,043	104,344,710
指定正味財産期末残高	2,612,131,810	2,920,704,753	△ 308,572,943
Ⅲ 正味財産期末残高	2,780,722,883	3,084,640,999	△ 303,918,116

## 正味財産増減計算書内訳表

(平成 22 年 9 月 1 日から平成 23 年 3 月 31 日まで)

科目	1	公益目的事業		法人会計	内部	部取引消去		合 計
Ⅰ 一般正味財産増減の部								
1. 経常増減の部								
(1) 経常収益								
基本財産運用益	[	42,062,154]	Ε	10,515,538]	[	0]	Ε	52,577,692]
基本財産受取利息		42,062,154		10,515,538		0		52,577,692
特定資産運用益	[	293,366]	[	0]	[	0]	Ε	293,366]
退職給付引当預金受取利息		14,735		0		0		14,735
基本財産管理基金受取利息		278,631		0		0		278,631
受取会費	[	350,000]	Ε	0]	[	0]	Ε	350,000]
賛助会受取会費		350,000		0		0		350,000
事業収益	[	43,316,422]	[	0]	[	0]	Ε	43,316,422]
受託調査収益		43,316,422		0		0		43,316,422
受取補助金等	[	50,600,000]	[	0]	[	0]	Ε	50,600,000]
受取地方公共団体補助金		50,000,000		0		0		50,000,000
受取民間助成金		600,000		0		0		600,000
受取負担金	[	900,000]	[	0]	[	0]	Ε	900,000]
受取寄付金	[	40,000]	[	0]	[	0]	Ε	40,000]
雑収益	[	56,100]	[	4,300]	[	0]	Γ	60,400]
雑収益		56,100		4,300		0		60,400
経常収益計		137,618,042		10,519,838		0		148,137,880

(2) 経常費用				
	[ 131,173,593]	[0 0]	[0 ]	[ 131,173,593]
役員報酬	4,819,367	0	0	4,819,367
給料手当	44,100,767	0	0	44,100,767
報酬・賃金	22,740,668	0	0	22,740,668
退職給付費用	2,576,000	0	0	2,576,000
福利厚生費	9,210,333	0	0	9,210,333
旅費交通費	8,311,950	0	0	8,311,950
通信運搬費	1,246,481	0	0	1,246,481
週16建掀貨 減価償却費 │	886,323	0	0	
	,	0	0	886,323
消耗品費 新聞図書費	657,438			657,438
初闻凶音頁 印刷製本費	1,076,349	0	0	1,076,349
光熱水料費	3,081,765 737,974	0	0	3,081,76
近然小村東 賃借料	•		0	737,974
諸謝金	17,823,082	0	0	17,823,083
	2,034,443	0		2,034,44
租税公課	1,055,000	0	0	1,055,000
支払負担金 受取助成金返納金	2,720,500	0	0	2,720,500
	1,424,227	0	0	1,424,22
委託費	6,593,286	0	0	6,593,280
<b>雑費</b>	77,640	0	0	77,640
	[0 ]	[ 8,672,402]		[ 8,672,402
役員報酬	0	4,035,485	0	4,035,48
給料手当	0	343,206	0	343,206
報酬・賃金	0	126,370	0	126,370
退職給付費用	0	62,852	0	62,85
福利厚生費	0	151,199	0	151,199
会議費	0	68,706	0	68,706
旅費交通費	0	1,146,830	0	1,146,830
通信運搬費	0	64,616	0	64,616
減価償却費	0	98,479	0	98,479
消耗什器備品費	0	3,290	0	3,290
消耗品費	0	29,170	0	29,17
光熱水料費	0	81,997	0	81,99
賃借料	0	1,966,693	0	1,966,69
租税公課	0	6,000	0	6,00
委託費	0	279,205	0	279,20
<b>雑費</b>	0	208,304	0	208,30
経常費用計	131,173,593	8,672,402	0	139,845,99
評価損益等調整前当期経常増減額	6,444,449	1,847,436	0	8,291,88
基本財産評価損益等	△ 484,758	0	0	△ 484,758
特定資産評価損益等	△ 3,152,300	0	0	△ 3,152,300
評価損益等計	△ 3,637,058	0	0	△ 3,637,058
当期経常増減額	2,807,391	1,847,436	0	4,654,82
2. 経常外増減の部				
(1) 経常外収益				
経常外収益計 (2) (2) (3) (4) (4)	0	0	0	(
(2) 経常外費用				
経常外費用計	0	0	0	(
当期経常外増減額	0	0	0	
当期一般正味財産増減額 	2,807,391	1,847,436	0	4,654,82
一般正味財産期首残高	168,964,858	△ 5,028,612	0	163,936,24
一般正味財産期末残高	171,772,249	△ 3,181,176	0	168,591,07
□ 指定正味財産増減の部				
++ -L n   -+- == /   n	[ 200 E72 042]	[0 ]	[ 0]	[ 308,572,943
	[ 308,572,943]			
基本財産評価預 当期指定正味財産増減額	△ 308,572,943	0	0	
		0	0	△ 308,572,943 2,920,704,753
当期指定正味財産増減額	△ 308,572,943			

### 財務諸表に対する注記

#### 1. 重要な会計方針

(1)有価証券の評価基準及び評価方法

その他有価証券

決算日の市場価格等に基づく時価法(評価差額は正味財産増減額として処理し、売却原価は移動 平均法により算定)によっている。

(2)固定資産の減価償却の方法

有形固定資産・・・法人税法で定める耐用年数により、定率法で実施している。 無形固定資産・・・法人税法で定める耐用年数により、定額法で実施している。

(3)引当金の計上基準

退職給付引当金

職員の退職給付に備えるため、当期末における退職給付債務に基づき、当期末において発生していると認められる額を計上している。なお、退職給付債務は期末自己都合要支給額に基づいて計算している。

(4)リース取引の処理方法

ファイナンス・リース取引

リース物件の所有権が借主に移転すると認められるもの以外のファイナンス・リース取引については、通常の賃貸借取引に係る方法に準じた会計処理によっている。

(5)消費税等の会計処理

収入・支出とも税込処理方式によっている。

### 2. 基本財産及び特定資産の増減額及びその残高

基本財産及び特定資産の増減額及びその残高は、次のとおりである。 (単位:円)

科目	前期末残高	当期増加高	当期減少高	当期末残高
基本財産				
普通預金(指定)	324,253,000	0	317,181,600	7,071,400
定期預金(指定)	10,000,000	0	0	10,000,000
投資有価証券(指定)	2,586,451,753	317,181,600	308,572,943	2,595,060,410
普通預金(一般)	340,000	0	0	340,000
投資有価証券(一般)	26,292,247	0	484,758	25,807,489
小 計	2,947,337,000	317,181,600	626,239,301	2,638,279,299
特定資産				
退職給付引当資産	31,564,921	8,026,133	4,276,400	35,314,654
普通預金	14,798,521	4,792,533	4,276,400	15,314,654
定期預金	16,766,400	3,233,600	0	20,000,000
減価償却引当資産	8,812,543	752,372	0	9,564,915
普通預金	8,812,543	752,372	0	9,564,915
基本財産管理基金	102,410,115	109,015,931	111,889,600	99,536,446
普通預金	62,402,115	40,278,631	68,737,300	33,943,446
定期預金	0	0	0	0
投資有価証券	40,008,000	68,737,300	43,152,300	65,593,000
事業運営安定化基金	384,520	0	0	384,520
普通預金	384,520	0	0	384,520
投資有価証券	0	0	0	0
小 計	143,172,099	117,794,436	116,166,000	144,800,535
合 計	3,090,509,099	434,976,036	742,405,301	2,783,079,834

#### 3. 基本財産及び特定資産の財源等の内訳

基本財産及び特定資産の財源等の内訳は、次のとおりである。

(単位:円)

科目	当期末残高	(うち指定正味財 産からの充当額)	(うち一般正味財 産からの充当額)	(うち負債に対応 する額)
基本財産	2,638,279,299	( 2,612,131,810)	( 26,147,489)	_
小 計	2,638,279,299	( 2,612,131,810)	( 26,147,489)	_
特定資産				
退職給付引当資産	35,314,654	_	( 0)	( 35,314,654)
減価償却引当資産	9,564,915	( 0)	( 9,564,915)	_
基本財産管理基金	99,536,446	( 0)	( 99,536,446)	_
事業運営安定化基金	384,520	( 0)	( 384,520)	_
小 計	144,800,535	( 0)	( 109,485,881)	( 35,314,654)
合 計	2,783,079,834	( 2,612,131,810)	( 135,633,370)	( 35,314,654)

#### 4. 固定資産の取得価格、減価償却累計額及び当期末残高

固定資産の取得価額、減価償却累計額及び当期末残高は、次のとおりである。

(単位:円)

科目	取得価格 減価償却累計額		当期末残高
建物	15,057,472	9,564,915	5,492,557
什器備品	14,755,380	13,677,616	1,077,764
合 計	29,812,852	23,242,531	6,570,321

参考:減価償却当期増減表

(単位:円)

	前期末残高	当期取得額	当期除去額	当期償却額	当期末残高
建物	5,931,441	0	0	438,884	5,492,557
什器備品	1,480,479	0	0	402,715	1,077,764
ソフトウェア	322,677	0	0	119,872	202,805
長期前払費用	30,014	0	0	23,331	6,683
合 計	7,764,611	0	0	984,802	6,779,809

#### 5. 補助金等の内訳並びに交付者、当期の増減額及び残高

補助金等の内訳並びに交付者、当期の増減額及び残高は、次のとおりである。

補助金等の名称	交付者	前期末残高	当期増加額	当期減少額	当期末残高	貸借対照表上 の記載区分
平成 22 年度財団法人 環日本海経済研究所 運営費補助金	新潟県	1	50,000,000	50,000,000	_	_
研究助成金	財団法人三井住 友銀行国際協力 財団	_	600,000	600,000	_	_
合 !	it	_	50,600,000	50,600,000	_	_

## 附属明細書

## 1. 基本財産及び特定資産の明細

(単位:円)

区分	資産の種類	期首帳簿価格	当期増減額	当期減少額	期末帳簿額
基本財産	普通預金	324,593,000	0	317,181,600	7,411,400
	定期預金	10,000,000	0	0	10,000,000
	投資有価証券	2,612,744,000	317,181,600	309,057,701	2,620,867,899
	基本財産計	2,947,337,000	317,181,600	626,239,301	2,638,279,299
特定資産					
	退職給付引当資産	31,564,921	8,026,133	4,276,400	35,314,654
	減価償却引当資産	8,812,543	752,372	0	9,564,915
	基本財産管理基金	102,410,115	109,015,931	111,889,600	99,536,446
	事業運営安定化基金	384,520	0	0	384,520
	特定資産計	143,172,099	117,794,436	116,166,000	144,800,535

## 2. 引当金の明細

科目	期首残高	当期増減額	当期減少額		期末残高	
14 H	州目沈同	<b>当别省</b> /吸银	目的使用	その他	州小戏同	
退職給付引当金	33,718,602	2,638,852	1,042,800	0	35,314,654	

## 財産目録

## (平成 23 年 3 月 31 日現在)

	対照表科目 □	場所・物量等	使用目的等	金
(流動資産)	預金	   普通預金	運転資金として	13,850,
	11分平		(注: ) ([-1](1](1](1](1](1](1](1](1](1](1](1](1](1	12,713.
		第四銀行本店		1,037,
		第四銀行本店		100
	未収金	新潟県国際課他	業務委託費他	15,952
	前払金	万代島ビルディング(株)他	事務所賃借料 4 月分他	2,661
流動資産合計				32,464
(固定資産)				
基本財産		At AD		
	普通預金 	第四銀行本店 	運用益を公益目的事業(公益目的保有財産)及び法人運営全般の財源として使用	7,411
	普通預金(指定)			7,071
	普通預金(一般)			340
	定期預金	三菱東京 UFJ 銀行新潟支店	運用益を公益目的事業(公益目的保有財	10,000
	ACMINE.		産)及び法人運営全般の財源として使用	
	定期預金(指定)			10,000
	投資有価証券	第 120 回利付国債他	運用益を公益目的事業(公益目的保有財	2,620,867
	及具有圖皿が	第120四刊月四度地	産)及び法人運営全般の財源として使用	2,020,001
	投資有価証券(指定)			2,595,060
	投資有価証券(一般)			25,807
特定資産	1XX 1 14 14 15 17 18 17 18 17 18 17 18 17 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18			20,001
付足貝庄	   退職給付引当資産	   第四銀行本店他	   退職給付引当金の資産として管理	25 214
		第四載11年/21世	超帆和刊引日並の負性として管理	35,314
	退職給付引当資産			15,314
	(普通預金)			
	退職給付引当資産			20,000
	(定期預金)			
	減価償却引当資産	第四銀行本店	固定資産の維持又は拡充に備える資金として管理	9,564
	減価償却引当資産			9,564
	(普通預金)			,
	基本財産管理基金	   第 120 回利付国債他	  基本財産の維持又は拡充に備える資金として管理	99,536
		第 120 固剂的国质化	本本的性の批け入ば加ルに開える負金として自生	
	基本財産管理基金			33,943
	(普通預金)			1
	基本財産管理基金			65,593
	(有価証券)			
	事業運営安定化基金	第四銀行本店	事業の推進を確保するための資金として管理	384
	事業運営安定化基金			384
	(普通預金)			
その他固定資産				
ていた四元文圧	建物	事務所施設内装	公益目的事業(公益目的保有財産)及び法	15,057
	<b>建物</b>	<b>事物///地段/</b> 13数	人運営全般用に供している	15,051
	   什器備品	  パソコン他		14.755
	11 名音 V用 D.D.	ハノコノ心	公益目的事業(公益目的保有財産)及び法	14,755
	\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\	1821 - 222 - 1	人運営全般用に供している	
	ソフトウエア	パソコンソフト	公益目的事業(公益目的保有財産)及び法	202
	\_\_\_\		人運営全般用に供している	
	減価償却累計額			△ 23,242
	建物			△ 9,564
	什器備品			△ 13,677
	電話加入権		公益目的事業(公益目的保有財産)及び法	576
			人運営全般用に供している	
	長期前払費用	新潟経済同友会	入会金	6
固定資産合計				2,790,435
資産合計		-		2,822,899
流動負債)				,,,550
	未払金	   第一印刷所㈱他	   受託業務報告書印刷代金他	5,690
	前受金		へ おし木 カカ は 口 日 日 中川 八亚 10	135
	1	賛助会費等   液白微切取得粉等		1
		源泉徴収所得税等	源泉徴収所得税他預かり金の合計	1,037
<b>计和点性人</b>	預り金			6,862
	関り並	ſ		0,002
流動負債合計(固定負債)				
	退職給付引当金		公益目的事業及び法人運営全般の業務に	35,314
			公益目的事業及び法人運営全般の業務に 従事する職員の退職給付引当金	
固定負債)				35,314

## ERINA 概要

名称 公益財団法人環日本海経済研究所(ERINA)

所在地 〒 950-0078 新潟市中央区万代島 5 番 1 号万代島ビル 13 階

TEL 025-290-5545

FAX 025-249-7550

URL http://www.erina.or.jp

代表者 代表理事 西村可明

設立年月日 1993年10月1日(公益財団法人移行日2010年9月1日)

設立目的 北東アジア地域の経済に関する情報の収集及び提供、調査及び研究等をおこなう

ことにより、わが国と同地域との経済交流を促進し、北東アジア経済圏の形成と

発展に寄与するとともに、国際社会に貢献する

出捐金 3,585,000,000 円 (2011 年 3 月現在)

出捐者新潟県、新潟市、青森県、岩手県、宮城県、秋田県、山形県、福島県、群馬県、

長野県、富山県、石川県、株式会社三菱東京 UFJ 銀行、株式会社第四銀行、 株式会社北越銀行、東北電力株式会社、東京電力株式会社、株式会社東芝、

日本電気株式会社、株式会社日立製作所

事業内容 1. 北東アジア地域の経済に関する調査研究

2. 国際会議、セミナー、シンポジウム等の開催

3. 北東アジア地域における国際研究交流

4. 企業国際交流の促進

5. 研究成果の出版及び情報の収集・提供 など

賛助会会員数(2011年6月30日現在)

個人 1名

企業・団体 72 団体

## **ERINA Information at a Glance**

Designation The Economic Research Institute for Northeast Asia

Address 13th Floor, Bandaijima Building, Bandaijima 5-1, Chuo-ku,

Niigata City, 950-0078, Japan

Telephone Number +81 (0)25 290 5545

Facsimile Number +81 (0)25 249 7550

URL http://www.erina.or.jp

Representative Yoshiaki NISHIMURA, Representative Director

Date of Foundation 1 October 1993

(changed over to public interest incorporated foundation on 1 September 2010)

Objectives To conduct research, and collect and disseminate information on Northeast Asian

economies

To contribute to the formulation and development of an integrated Northeast Asia Economic Subregion, and to the advancement of international society through such

research.

Contributed Funds 3,585,000,000 yen, as of March 2011

Sponsors Niigata Prefecture; Niigata City; Aomori Prefecture;

Iwate Prefecture; Miyagi Prefecture; Akita Prefecture;

Yamagata Prefecture; Fukushima Prefecture; Gunma Prefecture; Nagano Prefecture; Toyama Prefecture; Ishikawa Prefecture; The Bank of Tokyo-Mitsubishi UFJ, Ltd.; The Daishi Bank, Ltd.; The Hokuetsu Bank, Ltd.; Tohoku Electric Power Co., Inc.; The Tokyo Electric Power Company, Inc.; Toshiba Corporation;

NEC Corporation; Hitachi, Ltd..

Activities 1. Research and study of the economies of Northeast Asia

2. Holding of seminars and symposia on Northeast Asia

3. Research exchange in Northeast Asia4. Promotion of business exchanges

5. Publication of research results, collection and dissemination of information

Supporting Members (as of 30 June 2011) Individuals: 1 Companies / Bodies: 72

## 役員名簿

(2011年7月現在・五十音順)

評 議 員 栢原英郎 社団法人日本港湾協会名誉会長

> 塩谷隆英 財団法人経済調査会会長

鈴木聖二 株式会社新潟日報社編集委員室長

塚田桂祐 新潟市副市長

中山輝也 特定非営利活動法人新潟県対外科学技術交流協会理事長

西村伸也 国立大学法人新潟大学副学長 松沢伸介 社団法人東北経済連合会副会長

新潟県副知事 森邦雄

代表理事 西村可明 公益財団法人環日本海経済研究所所長

業務執行理事 伊藤幸一 公益財団法人環日本海経済研究所事務局長

理 菅原修孝 株式会社日本政策投資銀行新潟支店長

田畑伸一郎 国立大学法人北海道大学スラブ研究センター教授

野崎茂 三菱商事株式会社顧問

矢萩保雄 東北電力株式会社上席執行役員新潟支店長

若月章 公立大学法人新潟県立大学国際地域学部教授兼国際交流センター長

監 事 遠藤修司 新潟県商工会議所連合会専務理事

> 水間秀一 新潟経済同友会専務理事・事務局長

名誉理事長 吉田進 前財団法人環日本海経済研究所理事長

## **Executives**

(as of July 2011, in alphabetical order)

#### Members of the Board of Councilors

Hideo Kayahara Honorary President, The Ports and Harbours Association of Japan

Shinsuke Matsuzawa Deputy Executive Director, Tohoku Economic Federation

Kunio Mori Deputy Governor, Niigata Prefecture

Teruya Nakayama Chairman, Foreign Technical Interrelation Association in Niigata (NPO)

Shinya Nishimura Vice President, Niigata University Takafusa Sніоча Chairman, Economic Research Association

Seiji Suzuki Head of the Editorial Board, The Niigata Nippo, Inc.

Keisuke Tsukada Vice Mayor, City of Niigata

#### Members of the Board of Directors

Representative Director

Yoshiaki Nishimura Director-General, ERINA

**Managing Director** 

Koichi Іто Secretary-General, ERINA

**Directors** 

Shigeru Nozaki Corporate Advisor, Mitsubishi Corporation

Nobuyoshi Sugawara Director, Niigata Branch, Development Bank of Japan Inc. Shinichiro Tabata Professor, Slavic Research Center, Hokkaido University

Akira Wakatsuki Professor, Faculty of International Studies and Regional Development, and

Director, International Exchange Center, University of Niigata Prefecture

Yasuo Yahagi Senior Executive Officer and Manager, Niigata Office, Tohoku Electric Power Co., Inc.

Auditors

Shuji Endo Managing Director, Federation of the Chambers of Commerce and Industry of Niigata

Prefecture

Shuichi Міzuма Representative Director and Secretary General, Niigata Association of Corporate

Executives

**Honorary Chairman** 

Susumu Yoshida Former Chairman of the Board of Trustees, ERINA

## 職員名簿

(2011年7月現在)

西村可明	代表理事/所長
伊藤幸一	業務執行理事/事務局長
杉本侃	副所長
三橋郁雄	特別研究員
鈴木伸作	特別研究員
前田奉司	特別研究員
小倉貴子	総務部総務課長
吉田亜紀子	総務部総務課事務員
中村俊彦	企画・広報部長
新保史恵	企画・広報部企画・広報課長
小林満喜子	企画・広報部企画・広報課企画員
小宮裕恵	企画・広報部企画・広報課企画員
丸山美法	企画・広報部企画・広報課研究助手
デイビッド・アーネット	企画・広報部企画・広報課研究助手
三村光弘	調査研究部長/主任研究員
新井洋史	調査研究部主任研究員/総務部長代理
中島朋義	調査研究部主任研究員
Sh. エンクバヤル	調査研究部/経済交流部主任研究員
朱永浩	調査研究部研究員
佐藤尚	経済交流部長
穆尭芋	経済交流部/調査研究部研究員
那須野陽子	経済交流部事務員

Employees (as of July 2011)

Yoshiaki NISHIMURA	Representative Director and Director-General
Koichi ITO	Managing Director and Secretary-General
Tadashi Sugimoto	Deputy Director General
Ikuo Mitsuhashi	Visiting Fellow
Shinsaku Suzuki	Visiting Fellow
Toshiji MAEDA	Visiting Fellow
Takako Ogura	Manager, General Affairs Department, General Affairs Division
Akiko Yoshida	General Affairs Department, General Affairs Division
Toshihiko Nakamura	Director, Planning & PR Division
Fumie Sнімво	Manager, Planning & PR Department, Planning & PR Division
Makiko Ковауаѕні	Project Coordinator, Planning & PR Department, Planning & PR Division
Hiroe Komiya	Project Coordinator, Planning & PR Department, Planning & PR Division
Minori Maruyama	Research Assistant, Planning & PR Department, Planning & PR Division
David Arnett	Research Assistant, Planning & PR Department, Planning & PR Division
Mitsuhiro MIMURA	Director, and Senior Research Fellow, Research Division
Hirofumi Arai	Senior Research Fellow, Research Division; Deputy Director, General Affairs Division
Tomoyoshi Nакајіма	Senior Research Fellow, Research Division
Shagdar Enkhbayar	Senior Research Fellow, Research Division and Business Support Division
Zни Yonghao	Research Fellow, Research Division
Hisashi SATO	Director, Business Support Division
Mu Yaoqian	Research Fellow, Business Support Division and Research Division
Yoko Nasuno	Business Support Division

# **ERINA Annual Report**

April 2010 - March 2011 ERINA 2010年度 事業報告書

#### 発行日

2011年8月15日

### 編集・発行

公益財団法人環日本海経済研究所(ERINA) 企画・広報部 〒 950-0078 新潟市中央区万代島 5 番 1 号 万代島ビル 13 階 TEL. 025-290-5545 FAX. 025-249-7550 E-mail webmaster@erina.or.jp

URL http://www.erina.or.jp

# **ERINA** Annual Report